

1800W

DOUBLE BEVEL SLIDE COMPOUND MITRE SAW

DB250SMS

KAP- EN VERSTEKZAAG MET
DUBBBELE AFSCHUINING

SCIE RADIALE COMBINÉE COULISSANTE
À DOUBLE INCLINAISON

DOPPEL-KAPP- UND GEHRUNGSSÄGE

TRONCATRICE A DOPPIA INCLINAZIONE
SCORREVOLE COMPATTA

SIERRA INGLETADORA DE DOBLE BISEL



GMC

GLOBAL MACHINERY COMPANY

DOUBLE BEVEL SLIDE COMPOUND MITRE SAW

English	4
Nederlands	20
Français	36
Deutsch	52
Italiano	68
Español	84

Contents

Introduction	4
Guarantee	4
Description of Symbols	5
Declaration	5
Specification	6
General Safety	6
Jigsaw Safety	8
Cutting Tool Safety	8
Laser Safety	9
Product Familiarisation	10
Intended Use	11
Unpacking Your Tool	11
Before Use	11
Operation	12
Accessories	13
Maintenance	13
Storage	13
Disposal	13

Introduction

Thank you for purchasing this GMC Tool. The instructions contain information necessary for safe and effective operation of this product. This product has unique features. Even if you are familiar with similar products, please read this manual to make sure you get the full benefit of all product features. Keep all instructional material close at hand and ensure all users have read, viewed and fully understand them before operating this power tool.

Guarantee

To register your guarantee visit our web site at **www.gmctools.com** and enter your details*.

Your details will be included on our mailing list (unless indicated otherwise) for information on future releases. Details provided will not be made available to any third party.

Purchase Record

Date of Purchase:

Model: ROS150CF

Serial Number:

(located on motor housing)

Retain your receipt as proof of purchase.

If registered within 30 days of purchase GMC guarantees to the purchaser of this product that if any part proves to be defective due to faulty materials or workmanship within 24 MONTHS from the date of original purchase, GMC will repair or, at its discretion, replace the faulty part free of charge. This guarantee does not apply to commercial use nor does it extend to normal wear and tear or damage as a result of accident, abuse or misuse.

* Register online within 30 days of purchase.

Terms & conditions apply.

This does not affect your statutory rights.



Environmental Protection

Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.

Description of Symbols

The rating plate on your tool may show symbols. These represent important information about the product or instructions on its use.



Read instruction Manual.



Wear hearing protection

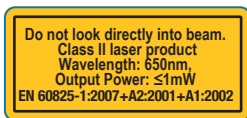
Wear eye protection

Wear breathing protection

Wear head protection



Class II construction
(double insulated for additional protection)



Conforms to relevant legislation and safety standards.

CE Declaration of Conformity

The undersigned: Mr Darrell Morris

as authorised by: GMC

Declares that the

Identification code: 920203

Description: Double Bevel Slide Compound Mitre Saw

Conforms to the following directives and standards:

- Machinery Directive 2006/42/EC
- Low Voltage Directive 2006/95/EC
- EMC Directive 2004/108/EC
- RoHS Directive 2011/65/EU
- EN 61029-1: 2000+A11+A12, EN 61029-2-9: 2002
- EN 60825-1: 1994+A1+A2, EN 55014-1: 2000+A1+A2
- EN 55014-2: 1997+A1, EN 61000-3-2: 2006, EN 61000-3-11:2000

Notified body: TUV Rheinland, Shanghai, China

The technical documentation is kept by GMC

Date: 25/03/13

Signed:

Director

Name and address of the manufacturer:

Powerbox International Ltd., Boundary Way, Lufton Trading Estate,
Yeovil, Somerset, BA22 8HZ, United Kingdom

Specifications

Rating:	230–240V~ 50Hz 1800W
No load speed:	5000 min ⁻¹
Supplied blade size:	250x30mmx24T
Blade size range:	250-255mm
Blade thickness range:	2.8-3.2mm
Mitre angles:	0° to 52° left & right
Bevel angles:	0° to 45° left
Straight cut at 0° x 0°:	280 x 80mm
Mitre cut at 45° (L&R) x 0°:	196 x 80mm
Mitre cut at 52° (L&R) x 0°:	170 x 80mm
Bevel cut at 0° x 45°(R):	280 x 27mm
Bevel cut at 0° x 45°(L):	280 x 52mm

Compound mitre cut

45° (R) x 45° (R):	196mm x 27mm
52° (R) x 45° (R):	170mm x 27mm
45° (L) x 45° (L):	196mm x 52mm
52° (L) x 45° (L):	170mm x 52mm
Electrical insulation:	Double insulated
Laser Class:	II
Laser Wavelength:	400-700nm
Laser Output power:	≤1mW
Sound Pressure:	98dB(A)
Sound Power:	112dB(A)
Uncertainty:	3dB(A)
Typical Weighted Vibration:	7.14m/s ²
Uncertainty:	1.5m/s ²
Power Cable:	3m
Weight:	25.7Kg
Dimensions (mm):	945 x 575 x 500

As part of our ongoing product development, specifications of GMC products may alter without notice.

The sound intensity level for the operator may exceed 85dB(A) and sound protection measures are necessary.

Sound and vibration levels in the specification are determined according to EN 61029. The figures given can be used to compare similar tools tested to this standard. These figures may be used to assess exposure to noise and vibration levels.

The figures represent normal use for the tool in normal working conditions. A poorly maintained, incorrectly assembled or misused tool may produce increased levels of noise and vibration. The total working period must factor in periods where the tool is idle or switched off. Allow frequent rest breaks when operating this tool.

It is in the interest of users to maximise their safety using the correct safety equipment such as ear defenders that protect against loud or repetitive noise, and anti-vibration gloves that minimise vibration. Do not operate the tool with hands below a normal comfortable temperature as vibration will have a greater effect.

www.osha.europa.eu provides information on sound and vibration levels in the workplace that may be useful to domestic users who use tools for long periods of time.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS



WARNING. Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

WARNING: This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced, physical or mental capabilities or lack of experience or knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1. WORK AREA SAFETY

- Keep work area clean and well lit.** Cluttered and dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2. ELECTRICAL SAFETY

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adaptor plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.

- c. **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d. **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool.**
Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e. **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f. **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

NOTE: The term "residual current device (RCD)" may be replaced by the term "ground fault circuit interrupter (GFCI)" or "earth leakage circuit breaker (ELCB)".

3. PERSONAL SAFETY

- a. **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool.**
Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b. **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.**
Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c. **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- d. **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e. **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f. **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery.** Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g. **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

4. POWER TOOL USE & CARE

- a. **Do not force the power tool.** Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

- b. **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.**
Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
 - c. **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
 - d. **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
 - e. **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
 - f. **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
 - g. **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- ### 5. SERVICE
- a. **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Circular Saw Safety

WARNING. Before connecting a tool to a power source (mains switch power point receptacle, outlet, etc.) be sure that the voltage supply is the same as that specified on the nameplate of the tool. A power source with a voltage greater than that specified for the tool can result in serious injury to the user, and damage to the tool. If in doubt, do not plug in the tool. Using a power source with a voltage less than the nameplate rating is harmful to the motor.

GB

- Do not allow anyone under the age of 18 years to operate this saw
- When operating the saw, use safety equipment including safety goggles or shield, ear protection, dust mask and protective clothing including safety gloves
- Hand-held power tools may produce vibration. Vibration can cause disease. Gloves may help to maintain good blood circulation in the fingers. Hand-held tools should not be used for long periods without a break
- Always use recommended blades with correct size and shape of arbor holes e.g. diamond or round. Blades that do not match the mounting hardware of the saw will run eccentrically, causing loss of control
- Whenever possible, use a vacuum dust extraction system to control dust/waste
- Power tools must always be held by the insulated gripping surfaces when performing an operation, ensuring protection if the cutting tool makes contact with its own cord or hidden wiring. Contact with a 'live' wire will make exposed metal parts of the power tool 'live' and shock the operator if the insulated gripping surfaces are not used
- Ensure hands are kept away from the cutting area and blade. Keep one hand on the auxiliary handle or motor housing. If both hands are holding the tool they cannot be cut by the blade
- Do not attempt to cut material thicker than detailed in the Specifications section of this manual
- Adjust the cutting depth to the thickness of the workpiece i.e. less than a full tooth of the blade should be visible below the workpiece
- Ensure that work is correctly supported. Large panels may sag under their own weight and bind the saw blade. Supports must be placed under the panel on both sides, close to the line of cut and near the edge of the panel
- Ensure all supports and power cables are completely clear of the cutting path
- Always secure the power tool to a stable platform, ensuring body exposure is minimised, avoiding blade binding, or loss of control
- For accuracy of cut, and to avoid blade binding, always use a rip fence or straight edge guide
- Be aware that the blade will project from the underside of the workpiece
- Do not reach beneath the workpiece where the guard cannot protect you from the blade

- Note the direction of rotation of the motor and the blade
- Inspect the workpiece and remove all nails and other embedded objects prior to starting work
- Do not apply any sideways or twisting force to the blade whilst cutting
- If a cut does not extend to the edge of the workpiece, or if the blade binds in the cut, allow the blade to come to a complete stop and lift the saw out of the workpiece
- Do not attempt to free a jammed blade before first disconnecting the machine from power
- Beware of projected waste. In some situations, waste material may be projected at speed from the cutting tool. It is the user's responsibility to ensure that other people in the work area are protected from the possibility of projected waste
- If you are interrupted when operating the saw, complete the process and switch off before diverting your attention
- The blade bolt and washers were specially designed for your saw. For optimum performance and safety of operation never use damaged or incorrect bolt/blade washers
- Regularly check the operation of the blade guard. If the guard does not automatically cover the blade, have the saw repaired before use
- Periodically check that all nuts, bolts and other fixings have not loosened, tighten where necessary
- Do not use this saw to cut logs
- When cutting round wood, use clamps that prevent the workpiece from turning on both sides of the blade
- Do not remove cut-offs or other parts of the workpiece from the cutting area whilst the machine is running and the saw head is not in the rest position
- Do not slow or stop a blade with a piece of wood. Let the blade come to rest naturally
- Do not store materials or equipment above a machine in such a way that they could fall into it
- Do not lock the movable guard in the open position and always ensure that it is working properly, freely rotating and returning to completely cover the blade
- Use saw blades which are suitable for the material to be cut
- Do not use saw blades with dull and worn teeth they can be dangerous to work with and cause damage to the motor of the tool. Either replace or take such saw blades to a professional re-sharpening service. As blade teeth wear they may not be suitable for hard woods but may still be suitable for soft woods
- Use only saw blades recommended by the manufacturer which conform to EN 847-1
- Do not use saw blades manufactured from high speed steel
- When cutting materials especially composite materials the dust may contain toxic particles so respiratory protection must be worn

- When cutting long pieces which extend well over the table width, ensure that the ends are adequately supported at the same height as the saw table top. Supports should be positioned in such a way to ensure that the workpiece does not fall to the ground once the cut has been made. A number of supports at regular intervals may be required if the workpiece is sufficiently large
- Only use saw blades for cutting material they were designed to cut. Using an incorrect blade can damage the power tool and cause injury to the user
- The tool must be used only for its prescribed purpose. Any use other than those mentioned in this manual will be considered a case of misuse. The user, and not the manufacturer, shall be liable for any damage or injury resulting from such cases of misuse
- The manufacturer shall not be liable for any modifications made to the tool nor for any damage resulting from such modifications
- Even when the tool is used as prescribed it is not possible to eliminate all residual risk factors



Product Wave Length: 650nm,
Output Power: ≤1mW
EN 60825-1:1994+A2:2001+A1:2002

Safety rules for laser lights

The laser used in this device is a Class 2 laser with maximum power of ≤1mW and a wavelength of 400-700nm.

These lasers do not normally present an optical hazard, although staring at the beam may cause flash blindness.

WARNING: Avoid direct eye contact.

A hazard may exist if you deliberately stare into the beam, please observe all safety rules as follows:

- The laser shall be used and maintained in accordance with the manufacturer's instructions
- Do not switch on the laser light until the tool is ready to cut
- Never aim the beam at any person, and particularly not into the eyes of any person or animal, or any object other than the workpiece
- Always ensure the laser beam is aimed at a sturdy workpiece without reflective surfaces. i.e. wood or rough-coated surfaces are acceptable. Reflective sheet steel or similar is not suitable for laser use as the reflective surface could direct the beam back at the operator
- Do not change the laser light assembly. Repairs must only be carried out by the laser manufacturer or an authorised agent. Do NOT exchange with a different type of laser

CAUTION: Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

Please refer to the relevant EN standards, EN60825-1/A1:2002 for more information on Lasers.

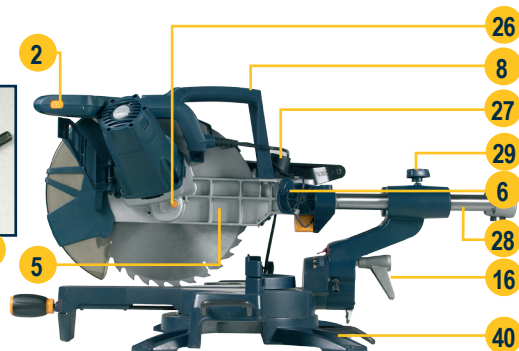
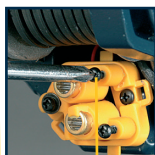
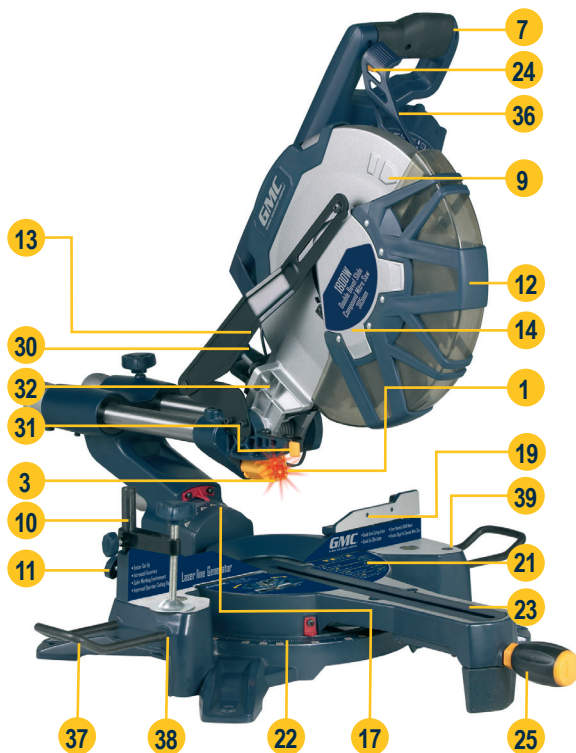
Product familiarisation

1. Laser Light Assembly
2. Laser Light Switch
3. Laser Cover
4. Laser Pitch Control
5. Saw Arm
6. Release Knob
7. Operating Handle
8. Carrying Handle
9. Upper Fixed Blade Guard
10. Clamp Assembly
11. Clamp Assembly Lock (x2)
12. Rotating Blade Guard
13. Guard Retraction Arm
14. Blade Bolt Cover
15. Dust Bag
16. Bevel Lock
17. Bevel Scale
18. 0° Bevel Adjuster
19. Fence
20. 6mm Hex Key
21. Mitre Table
22. Mitre Scale
23. Table Insert (kerf plate)
24. Trigger Switch
25. Mitre Lock
26. Spindle Lock Button

27. Dust Extraction Port
28. Slide Bars
29. Slide Lock
30. Depth adjustment screw
31. Depth stop
32. Depth lock nut
33. 45° Bevel Adjustment Screw (left)
34. 45° Bevel Adjustment Screw (right)
35. 0° Bevel Adjustment Screw
36. Release Latch
37. Side Support Bars (x2)
38. Side Support Bar Location Holes (2 sets)
39. Side Support Bar Locking Screws
40. Stabiliser Bar

Accessories:

- Saw blade (fitted)
- Workpiece clamp
- 6mm Hex key
- Side bars x 2
- Stabiliser Bar
- Dust bag
- Instruction manual



Unpacking Your Tool

Carefully unpack and inspect your tool. Familiarise yourself with all its features and functions.

Ensure that all parts of the tool are present and in good condition. If any parts are missing or damaged, have such parts replaced before attempting to use this tool.

- Using the Carrying Handle (8) carefully lift the saw from the carton and place it on a level work surface
- The saw has been shipped with the saw arm locked in the down position. To release the saw arm, push down on the top of the saw arm, pull on the Release Knob (6), rotate it 45° and let go, slowly raise the saw arm

WARNING: Do not lift the saw whilst holding on to the guards. Use the carrying handle.

Transportation

Lift the mitre saw only when the saw arm is locked in the down position, the saw is switched off and the plug is removed from the power point.

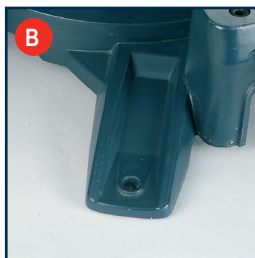
Only lift the saw by the Carrying Handle (8) or outer castings (Fig. A). Do not lift the saw using the guard or Operating Handle (7).



Bench mounting

The saw base has holes in each corner to facilitate bench mounting (Fig. B).

1. Mount the saw to a level, horizontal bench or work table using bolts (not supplied) and fix the saw to the bench using 4 bolts
2. If desired, you can mount the saw to a piece of 13mm or thicker plywood which can then be clamped to your work support or moved to other job sites and re-clamped

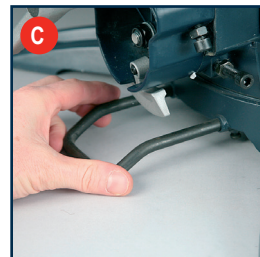


CAUTION: Make sure that the mounting surface is not warped as an uneven surface can cause binding and inaccurate sawing

Important controls and features

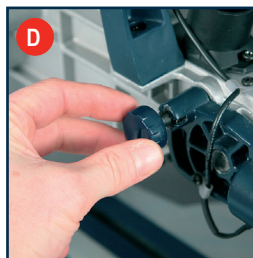
Stabiliser bar

When the saw is not fitted to a bench, always fit the Stabiliser Bar (40) into the holes at the rear of the saw base (Fig. C). The stabiliser helps prevent the saw from tipping backwards when the slide action is used.



Release knob

The Release Knob (6) is provided for holding the cutting head down whilst transporting or storing the mitre saw (Fig. D). The saw must never be used with the release knob locking the head down.



Slide lock

When tightened, the Slide Lock (29) prevents the saw head from sliding. Tighten the slide lock during transportation (Fig. E).

Mitre table lock

The Mitre Lock (25) is used to lock the table at the desired mitre angle (Fig. F).

The mitre saw cuts from 0° to 45° both left and right. To adjust the mitre angle loosen the mitre table lock and using the mitre table handle adjust the mitre angle to the desired position. The mitre table features positive click stops at 0°, 15°, 22.5°, 30° and 45° for quick setting of common mitre angles.



WARNING: Be sure to tighten the mitre table lock before making a cut. Failure to do so could result in the table moving during the cut and cause serious personal injury.

Bevel lock

The Bevel Lock (16) is used to set the blade at the desired bevel angle (Fig. G). The mitre saw bevel cuts from 0° to 45° to the left and right. To adjust the bevel angle loosen the bevel lock and pull out the 0° Bevel Adjuster (18). Adjust the saw arm to the desired bevel angle.

WARNING: Be sure to tighten the bevel lock before making a cut. Failure to do so could result in the saw arm moving during the cut and cause serious personal injury.

0° Bevel adjuster

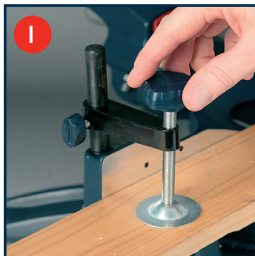
The 0° Bevel Adjuster (18) needs to be pulled out before the bevel angle can be adjusted (Fig. H).

To return the saw arm to the vertical (0° bevel) position, move the saw arm to the left and push in the 0° bevel adjuster.

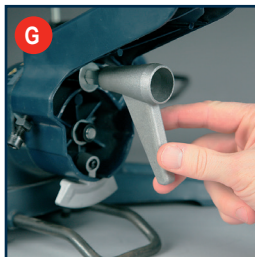
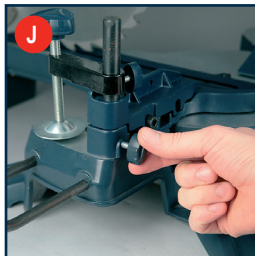
Return the saw blade to the vertical position, it will automatically stop at the 0° bevel position. Tighten the bevel lock.

Clamp assembly

The Clamp Assembly (10) can be mounted to the fence, either side of the saw blade, to suit the task at hand (Fig. I).



Use the Clamp Assembly Lock (11) at the back of the fence to secure the clamp assembly in position (Fig. J).



Spindle lock button

The Spindle Lock Button (26) prevents the blade in the saw from rotating (Fig. K). Depress and hold the spindle lock button while installing, changing, or removing the blade.

Rotating lower blade guard

The Rotating Lower Blade Guard (12) provides protection from both sides of the blade (Fig. L). It retracts over the Upper Blade Guard (9) as the saw is lowered into the workpiece.

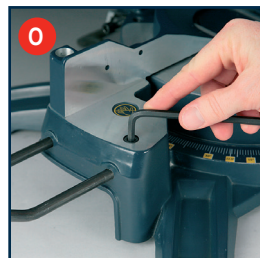
Dust bag

The Dust Bag (15) fits over the Dust Extraction Port (27). For more efficient operation, empty the dust bag when it is no more than half full. This allows better air flow through the bag (Fig. M).

Attaching the side support bars

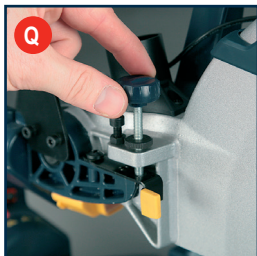
The Side Support Bars (37) help to support the material when working with long workpieces. There are two Side Support Bar Location Holes (38) for a support bar on either side of the table. Loosen the Side Support Bar Locking Screws (39) with the 6mm hex key. Ensure the side bars are fully inserted before using them to support the workpiece (Fig. N).

The side support bar locking screws must be tightened to secure the support bars in position (Fig. O).



Depth adjustment

In its normal position, the Depth Stop (31) permits the saw blade to cut right through a workpiece. When the saw arm is lifted, the depth stop can be moved to the left so that the Depth Adjustment Screw (30) contacts the stop as the saw arm is lowered. (Fig. P). This restricts the cut to a 'trench' in the workpiece. The depth of the trench can be adjusted with the depth adjustment screw (Fig. Q) and locked in position with the Depth Lock Nut (32) (Fig. R).



Switching on and off

1. To switch the saw on depress and hold the Trigger Switch (24) (Fig. S)
2. To switch the saw off release the trigger switch



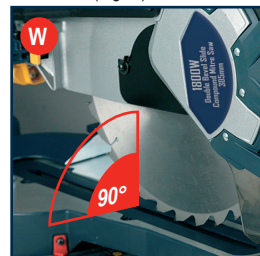
Switching on the laser line generator

The laser line generator emits 2 intense narrow beams of pure red light to guide you as you cut. It improves operator cutting vision, enables faster set-up, increases accuracy and improves safety. To switch on the laser lines press the Laser Light Switch (2) (Fig. T). To switch off the laser press the laser light switch one more time.



Setting the table square with the blade

1. Make sure that the electrical plug is removed from the power point
2. Push the Saw Arm (5) down to its lowest position and engage the Release Knob (6) to hold the saw arm in the transport position
3. Loosen the Mitre Lock (25) (Fig. U)
4. Rotate the Mitre Table (21) until the pointer is positioned at 0°
5. Tighten the mitre lock
6. Loosen the Bevel Lock (16) and set the saw arm at 0° bevel (the blade at 90° to the mitre table). Tighten the bevel lock (Fig. V)



7. Place a set square against the table and the flat part of the blade (Fig. W)

Note: Make sure that the square contacts the flat part of the saw blade, not the teeth.

8. Rotate the blade by hand and check the blade-to-table alignment at several points
9. The edge of the set square and the saw blade should be parallel

If the saw blade angles away from the set square, adjust as follows:

1. Use a 13mm wrench or adjustable wrench to loosen the lock nut securing the 0° Bevel Adjustment Screw (35) (Fig. X). Also, loosen the Bevel Lock (16)



- Adjust the 0° bevel adjustment screw with the 6mm hex key to bring the saw blade into alignment with the square (Fig. Y)



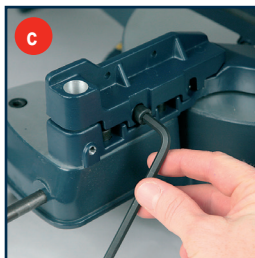
- Loosen the 2 Phillips head screws holding the pointer of the Bevel Scale (17) and adjust the position of the pointer so that it accurately indicates zero on the scale (Fig. Z). Retighten the screw
- Re-tighten the bevel lock and the lock nut securing the 0° bevel adjustment screw

Note. The above procedure can also be used to check the angle of the saw blade to the table at either 45° bevel angle to the left or to the right. The 45° Bevel Adjustment Screws (33 & 34) are on opposite sides of the saw arm. You will require a 13mm wrench or adjustable wrench (not supplied) for the lock nut (Fig. a) and the 6mm hex key for the set screws (Fig. b).



Setting the fence square with the table

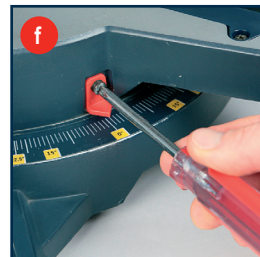
- Make sure that the electrical plug is removed from the power point
- Push the Saw Arm (5) down to its lowest position and engage the Release Knob (6) to hold the saw arm in the transport position
- Loosen the Mitre Lock (25)
- Rotate the Table (21) until the pointer is positioned at 0°



- Tighten the mitre lock
- Using the 6mm hex key loosen the hex screw securing the top piece of the right hand side fence (Fig. c) and remove this top section
- Using the 6mm hex key provided, loosen the four screws securing the Fence (19) to the base (Fig. d)



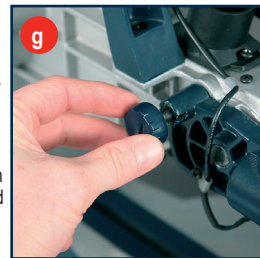
- Place a square against the fence and alongside the blade (Fig. e)
- Adjust the fence until it is square with the blade
- Tighten the screws securing the fence
- Loosen the Phillips head screw holding the pointer of the Mitre Scale (22) and adjust it so that it accurately indicates the zero position on the mitre scale (Fig. f)
- Retighten the screw securing the mitre scale pointer
- Replace the top section of the fence and secure the hex screw using the 6mm hex key



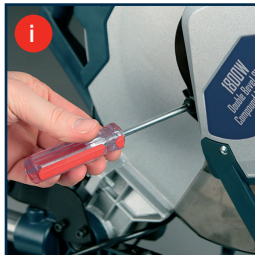
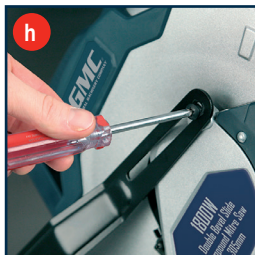
Changing a blade

DANGER! Never try to use a blade larger than the stated capacity of the saw. It might come into contact with the blade guards. Never use a blade that is too thick to allow the outer blade washer to engage with the flats on the spindle. It will prevent the blade screw from properly securing the blade on the spindle. Do not use the saw to cut metal or masonry. Ensure that any spacers and spindle rings that may be required suit the spindle and the blade fitted.

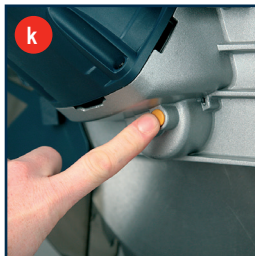
- Make sure that the electrical plug is removed from the power point
- Push down on the Operating Handle (7) and pull the Release Knob (6) to disengage the Saw Arm (5). The release knob can be turned so that it is held in the retracted position (Fig. g)



3. Raise the saw arm to its highest position
4. Using a Phillips head screwdriver loosen and remove the screw that secures the Guard Retraction Arm (13) to the Rotating Blade Guard (12) (Fig h)



5. Using a Phillips head screwdriver remove the screw that secures the Blade Bolt Cover (14) (Fig. i)
6. Pull the rotating blade guard down then swing it up together with the blade bolt cover. When the rotating blade guard is positioned over the Upper Fixed Blade Guard (9) it is possible to access the blade bolt (Fig. j)



7. Hold the rotating blade guard up and press the Spindle Lock Button (26) (Fig. k). Rotate the blade until the spindle locks
8. Use the 6mm hex key provided to loosen and remove the blade bolt (Loosen in a clockwise direction as the blade screw has a left hand thread) (Fig. l)



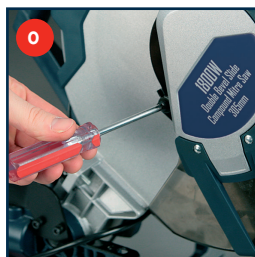
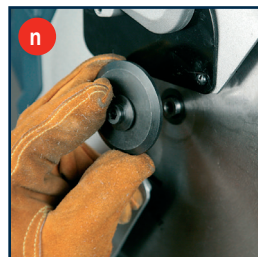
9. Remove the flat washer and outer blade washer and the blade
10. Wipe a drop of oil onto the inner blade washer and the outer blade washer where they contact the blade

11. Fit the new blade onto the spindle taking care that the inner blade washer sits behind the blade (Fig. m)



CAUTION: To ensure correct blade rotation, always install the blade with the blade teeth and the arrow printed on the side of the blade pointing down. The direction of blade rotation is also stamped with an arrow on the upper blade guard.

12. Replace the outer blade washer (Fig. n)
13. Depress the spindle lock button and replace the flat washer and blade bolt
14. Use the 6mm hex key to tighten the blade bolt securely (tighten in an anti-clockwise direction)
15. Lower the blade guard, hold the rotating lower blade guard and blade bolt cover in position and tighten the fixing screw (Fig. o)



16. Replace the guard retraction arm and secure onto the rotating blade guard (Fig p)
17. Check that the blade guard operates correctly and covers the blade as the saw arm is lowered
18. Connect the saw to the power supply and run the blade to make certain that it is operating correctly

Cross-cutting (without slide action)

When cutting a narrow piece of wood it is not necessary to use the slide mechanism. In these cases ensure that the Slide Lock (29) is screwed down to prevent the saw arm from sliding.

A crosscut is made by cutting across the grain of the workpiece. A 90° crosscut is made with the mitre table set at 0° (Fig. q). Mitre crosscuts are made with the table set at some angle other than zero.

1. Pull on the Release Knob (6) and lift the Saw Arm (5) to its full height
2. Loosen the Mitre Lock (25)
3. Rotate the Mitre Table (21) until the pointer aligns with the desired angle
4. Retighten the mitre lock

WARNING: Be sure to tighten the mitre lock before making a cut. Failure to do so could result in the table moving during the cut and cause serious personal injury

5. Place the workpiece flat on the table with one edge securely against the Fence (19). If the board is warped, place the convex side against the fence. If the concave side is placed against the fence, the board could break and jam the blade.

6. When cutting long pieces of timber, support the opposite end of the timber with the Side Support Bars (37), a roller stand or a work surface that is level with the saw table
7. Use the Clamp Assembly (10) to secure the workpiece wherever possible

8. It is possible to remove the Clamp Assembly (10) by loosening the Clamp Assembly Lock (11) and moving it to the other side of the table. Make sure the clamp assembly lock is tight before using the clamp (Fig. r)

9. Before turning on the saw, perform a dry run of the cutting operation to check that there are no problems.

10. Hold the Operating Handle (7) firmly and squeeze the Trigger Switch (24). Allow the blade to reach maximum speed

11. Press the Release Latch (36) (Fig. s) and slowly lower the blade into and through the workpiece



12. Once the cut is complete, slowly raise the blade out of the workpiece and once clear of the workpiece release the trigger switch and allow the saw blade to stop rotating. Continue raising the operating handle until back in its secure normal position with the guard covering the blade. Remove the workpiece

Cross-cutting (with slide action)

When cutting wide workpieces, first unscrew the Slide Lock (29).

1. Pull on the Release Knob (6), raise the Saw Arm (5) to its highest position and slide it towards you (Fig. t)
2. Hold the handle firmly and squeeze the Trigger Switch (24). Allow the blade to reach maximum speed.
3. Press the Release Latch (36) and slowly lower the blade into the workpiece and slide it away from you at the same time until the workpiece is cut.
4. Release the trigger switch and allow the saw blade to stop rotating before raising the blade out of the workpiece. Wait until the blade stops before removing the workpiece



Bevel cut

A bevel cut is made by cutting across the grain of the workpiece with the blade angled to the fence and mitre table. The mitre table is set at the zero degree position and the blade set at an angle between 0° and 45° (Fig. u).

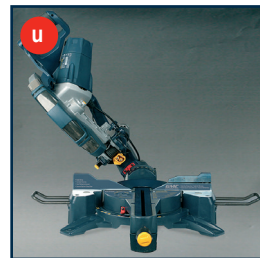
Use the slide action when cutting wide workpieces.

1. Pull on the Release Knob (6) and lift the saw arm to its full height
2. Loosen the Mitre Lock (25)
3. Rotate the mitre table until the pointer aligns with zero on the Mitre Scale (22)
4. Re-tighten the mitre lock

WARNING: Be sure to tighten the mitre lock before making a cut. Failure to do so could result in the table moving during the cut, causing serious personal injury.

5. Loosen the Bevel Lock (16) and pull out the 0° Bevel Adjuster (18). Move the saw arm (5) to the left or right to the desired bevel angle (between 0° and 45°). Tighten the bevel lock

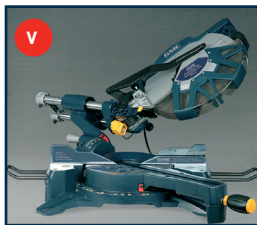
6. Place the workpiece flat on the table with one edge securely against the Fence (19). If the board is warped, place the convex side against the fence. If the concave side is placed against the fence, the board could break and jam the blade



- When cutting long pieces of timber, support the opposite end of the timber with the Side Support Bars (37), a roller stand or a work surface that is level with the saw table
- Use the Clamp Assembly (10) to secure the workpiece wherever possible
- It is possible to remove the clamp assembly by loosening the Clamp Assembly Lock (11) and moving it to the other side of the table. Make sure the clamp assembly lock is tight before using the clamp
- Before turning on the saw, perform a dry run of the cutting operation to check that there are no problems
- Hold the Operating Handle (7) firmly and squeeze the Trigger Switch (24). Allow the blade to reach maximum speed
- Press the Release Latch (36) and slowly lower the blade into and through the workpiece
- Once the cut is complete, slowly raise the blade out of the workpiece and once clear of the workpiece release the trigger switch and allow the saw blade to stop rotating. Continue raising the operating handle until back in its secure normal position with the guard covering the blade. Remove the workpiece

Compound mitre cut

A compound mitre cut involves using a mitre angle and a bevel angle at the same time (Fig. v). It is used in making picture frames, to cut mouldings, making boxes with sloping sides and for roof framing. Always make a test cut on a piece of scrap wood before cutting into the good material.



Use the slide action when cutting wide workpieces.

- Pull on the Release Knob (6) and lift the saw arm to its full height
- Loosen the Mitre Lock (25)
- Rotate the Mitre Table (21) until the pointer aligns with the desired angle on the Mitre Scale (22)
- Re-tighten the mitre lock

WARNING: Be sure to tighten the mitre lock before making a cut. Failure to do so could result in the table moving during the cut, causing serious personal injury.

- Loosen the Bevel Lock (16) and pull out the 0° Bevel Adjuster (18) and move the Saw Arm (5) to the left or right to the desired bevel angle (between 0° and 45°). Tighten the bevel lock
- Place the workpiece flat on the table with one edge securely against the Fence (19). If the board is warped, place the convex side against the fence. If the concave side is placed against the fence, the board could break and jam the blade
- When cutting long pieces of timber, support the opposite end of the timber with the Side Support Bars (37), a roller stand or a work surface that is level with the saw table
- Use the Clamp Assembly (10) to secure the workpiece wherever

possible

- It is possible to remove the clamp assembly by loosening the Clamp Assembly Lock (11) and moving it to the other side of the table. Make sure the clamp assembly lock is tight before using the clamp
- Before turning on the saw, perform a dry run of the cutting operation to check that there are no problems
- Hold the Operating Handle (7) firmly and squeeze the Trigger Switch (24). Allow the blade to reach maximum speed
- Press the Release Latch (36) and slowly lower the blade into and through the workpiece
- Once the cut is complete, slowly raise the blade out of the workpiece and once clear of the workpiece release the trigger switch and allow the saw blade to stop rotating. Continue raising the operating handle until back in its secure normal position with the guard covering the blade. Remove the workpiece

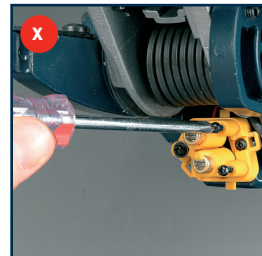
Adjusting the laser lines

WARNING: Read the laser safety information at the beginning of the manual

The lower laser is factory set to emit a laser line along the right-hand side of the blade. The upper laser is factory set to emit a laser line to the left-hand side of the blade. This upper laser can be adjusted by the operator to suit blades of different kerf widths.

To adjust the position of the upper laser, proceed as follows:

- Remove the laser cover by pulling the cover of the Laser Light Assembly (1) towards you
- Switch on the laser lights with the Laser Light Switch (2) (Fig. w)



- Using a Phillips head screwdriver (not supplied), adjust the position of the line from the upper laser by turning the Laser Pitch Control (4) (Fig. x)
- Adjust until the left-hand laser line is aligned with the left-hand side of the blade
- Switch off the laser lights with the laser light switch

Using the laser guide system

Always remember to switch off the laser light switch after finishing a job. Only turn the laser beam on when the workpiece is on the mitre saw table.

1. Mark the line of the cut on the workpiece
2. Adjust the angle of mitre and bevel of the cut as required
3. Switch on the Laser Light Switch (2)
4. Clamp the workpiece in position using the laser lines to align the blade with the pencil mark on the workpiece

Note. To cut to the left-hand side of the blade, align the left-hand laser line with the pencil mark. To cut to the right-hand side of the blade, align the right-hand laser line with the pencil mark.

5. Plug in the machine and start the motor
6. Press the Release Latch (36)
7. When the blade is at its maximum speed (approximately 2 seconds), lower the blade through the workpiece
8. After completing the cut, switch off the laser light switch (2)
9. After each use, clean the laser light assembly (1) as described below:
 - Switch off the laser light switch and then remove the plug from the power point
 - With the Saw Arm (5) in the raised position, use a soft brush to dust away the sawdust build-up around the laser light assembly

Note. Wear eye protection whilst brushing the dust away.

Maintenance

WARNING: Always disconnect from the power supply before carrying out any maintenance/cleaning.

Cleaning

1. Keep the tool's air vents unclogged and clean at all times. If available, use clean, dry, compressed air to blow through the ventilation holes
2. Remove dust and dirt regularly. Cleaning is best done with a soft brush or a rag.
3. Re-lubricate all moving parts at regular intervals.
4. Never use caustic agents to clean plastic parts.

CAUTION: Do not use cleaning agents to clean the plastic parts of the saw. A mild detergent on a damp cloth is recommended.

Brushes

- Over time the carbon brushes inside the motor may become worn
- Excessively worn brushes may cause loss of power, intermittent failure, or visible sparking



- If you suspect that the brushes may be worn, have them replaced at an authorised service centre

Power cord maintenance

If the supply cord needs replacing, the task must be carried out by the manufacturer, the manufacturer's agent, or an authorised service centre in order to avoid a safety hazard.

- If the table insert is damaged or worn, have it replaced by an authorised service centre.

General inspection

Regularly check that all the fixing screws are tight. They may vibrate loose over time.

Disposal

Always adhere to national regulations when disposing of power tools that are no longer functional and are not viable for repair.

- Do not dispose of power tools, or other waste electrical and electronic equipment (WEEE), with household waste
- Contact your local waste disposal authority for information on the correct way to dispose of power tools

Troubleshooting

Problem	Possible Cause	Suggested corrective action
No operation	Plug fuse	replace fuse
	worn brushes	have brushes replaced by an authorised GMC service centre
	power tool fault	contact an authorised GMC service centre
No sliding action	slide lock engaged	release slide lock
Stiff or rough sliding action	build up of sawdust in mechanism	vacuum and lubricate mechanism
Cutting performance poor	teeth worn or damaged	replace blade
	Incorrect saw blade type	replace blade with correct type for material being sawed
	Incorrect blade specification	Ensure blade meets the required blade specification for this mitre saw
	incorrectly fitted blade	remove blade and re-fit exactly as per the instructions in this manual
Power tool vibrating excessively in use	saw blade distorted, bent or damaged	replace blade immediately
	saw blade incorrectly mounted	re-fit blade exactly as per the instructions in this manual
	machine fault	contact an authorised GMC service centre
Mitre position difficult to adjust	build up of sawdust	vacuum up sawdust



Introductie	14
Garantie	14
Beschrijving symbolen	15
EG-verklaring van overeenstemming	15
Specificaties	16
Veiligheidsinstructies	16
Veiligheid decoupeerzagen	17
Veiligheid zaagmachines	17
Veiligheid lasers	19
Productbeschrijving	20
Gebruiksdoel	21
Het uitpakken van uw gereedschap	21
Voor gebruik	21
Gebruik	21
Accessoires	23
Onderhoud	23
Opberging	23
Verwijdering	23

Introductie

Hartelijk dank voor de aanschaf van dit Triton-gereedschap. Deze instructies bevatten informatie die u nodig hebt voor een veilige en doeltreffende bediening van dit product.

Dit product heeft een aantal unieke eigenschappen. Lees deze handleiding aandachtig door, ook al bent u bekend met soortgelijke machines, zodat u alle voordelen van dit unieke ontwerp kunt benutten.

Houd deze handleiding bij de hand en zorg ervoor dat alle gebruikers van dit gereedschap de handleiding voor gebruik hebben gelezen en volledig hebben begrepen.

Garantie

Om uw garantie te registreren, gaat u naar onze website op **www.gmctools.com** en voert u uw gegevens in*.

Uw gegevens worden opgeslagen in onze mailinglist (tenzij u anders aangeeft) voor informatie over nieuwe producten. De ingevulde gegevens worden aan geen enkele derde partij beschikbaar gesteld.

Aankoopgegevens

Datum van aankoop:

Model: ROS150CF

Serienummer: _____
(bevindt zich op motorbehuizing)

Bewaar uw aankoopbon als aankoopbewijs.

Indien dit product wordt geregistreerd binnen 30 dagen na aankoop, garandeert GMC de koper van dit product dat indien een onderdeel defect is vanwege fouten in materiaal of uitvoering binnen 24 maanden na de datum van de oorspronkelijke aankoop, GMC het defecte onderdeel gratis repareert of, naar eigen inzicht, vervangt. Deze garantie heeft geen betrekking op commercieel gebruik en strekt zich niet uit tot normale slijtage of schade ten gevolge van een ongeluk, verkeerd gebruik of misbruik.

*Registreer online binnen 30 dagen na aankoop.

Algemene voorwaarden zijn van toepassing.

Dit tast uw wettelijke rechten niet aan.



Milieubescherming

Elektrische producten mogen niet met het normale huisvuil worden weggegooid. Indien de mogelijkheid bestaat, dient u het product te recyclen. Vraag de plaatselijke autoriteiten of winkelier om advies betreffende recyclen

Beschrijving symbolen

Op het gegevensplaatje van uw gereedschap kunnen zich symbolen bevinden. Deze vertegenwoordigen belangrijke productinformatie en gebruiksinstructies.



Lees de handleiding



Draag gehoorbescherming

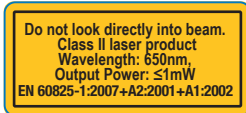
Draag een veiligheidsbril

Draag een stofmasker

Draag een veiligheidshelm



Beschermingsklasse II (dubbel geïsoleerd)



Voldoet aan de relevante wetgeving en veiligheidsnormen

EG-verklaring van overeenstemming

De Ondergetekende: Mr. Darrell Morris

Gemachtigd door: GMC

Verklaart dat:

Identificatienummer : 920203

Beschrijving : Kap- en verstekzaag met dubbele afschuining

Voldoet aan de volgende richtlijnen :

- Machinerichtlijn 2006/42/EG
- Richtlijn laagspanning 2006/95/EG
- Elektromagnetische verenigbaarheid 2004/108/EG
- Richtlijn ROHS 2011/65/EG
- EN 61029-1: 2000+A11+A12, EN 61029-2-9: 2002
- EN 60825-1: 1994+A1+A2, EN 55014-1: 2000+A1+A2
- EN 55014-2: 1997+A1, EN 61000-3-2: 2006, EN 61000-3-11:2000

Keuringsinstantie: TUV Rheinland, Shanghai, China

De technische documentatie wordt bijgehouden door: GMC

Datum: 25-03-2013

Handtekening:

Directeur

Naam en adres van fabrikant of gemachtigde:

Powerbox International Ltd., Boundary Way, Lufton Trading Estate,
Yeovil, Somerset, BA22 8HZ, Verenigd Koninkrijk

Specificaties

Spanning:	230-240 V~, 50 Hz, 1800 W
Onbelaste snelheid:	5000 min ⁻¹
Zaagblad afmetingen:	250 x 30 mm x 24T
Zaagblad groottebereik:	250-255 mm
Zaagblad diktebereik:	2,8-3,2 mm
Verstek hoeken:	0° tot 52° links en rechts
Afschuiningshoeken:	0° tot 45° links en rechts
Rechte zaagsnede 0° x 0°:	280 x 80 mm
Versteksneede op 45° (L x R) x 0°:	196 x 80 mm
Versteksneede op 52° (L x R) x 0°:	170 x 80 mm
Afschuiningssneede op 0° x 45° (R):	280 x 27 mm
Afschuiningssneede op 0° x 45° (L):	280 x 52 mm
Combinatieverstek sneede	
45° (R) x 45° (R):	196 mm x 27 mm
52° (R) x 45° (R):	170 mm x 27 mm
45° (L) x 45° (L):	196 mm x 52 mm
52° (L) x 45° (L):	170 mm x 52 mm
Elektrische isolatie:	Dubbel geïsoleerd
Laserklasse:	II
Laser golflengte:	400-700 nm
Laser output vermogen:	≤1 mW
Geluidsdruk:	98 dB(A)
Geluidsvermogen:	112 dB(A)
Onzekeerheid:	3 dB
Trilling:	7,14 m/s ²
Onzekeerheid:	1,5 m/s ²
Stroom snoer:	3 m
Gewicht:	25,7 kg
Afmetingen:	945 x 575 x 500 mm

Met het oog op onze aanhoudende productontwikkeling kunnen de specificaties van GMC producten zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd

De geluidsintensiteit voor de bediener kan 85 dB(A) overschrijden en de gehoorbescherming is noodzakelijk

WAARSCHUWING: Bij een geluidsintensiteit van 85 dB(A) of hoger is het dragen van gehoorbescherming en het limiteren van de blootstellingstijd vereist. Bij oncomfortabel hoge geluidsniveaus, zelfs met het dragen van gehoorbescherming, stopt u het gebruik van de machine onmiddellijk. Controleer de pasvorm en het geluiddempingsniveau van de bescherming.

WAARSCHUWING: Blootstelling aan trilling resulteert mogelijk in gevoelloosheid, tinteling en een verminderd gripvermogen. Langdurige blootstelling kan leiden tot chronische condities. Limiteer de blootstellingsduur en draag anti-vibratie handschoenen. Vibratie heeft een grotere invloed op handen met een temperatuur lager dan een normale, comfortabele temperatuur. Maak gebruik van de informatie in de specificaties voor het berekenen van de gebruiksduur en frequentie van de machine.

Genelid- en trillingsniveaus in de specificatie zijn vastgesteld volgens EN60745 of een gelijksoortige internationale norm. De waarden gelden voor een normaal gebruik in normale werkomstandigheden. Een slecht onderhouden, onjuist samengestelde of onjuist gebruikte machine produceert mogelijk hogere geluids- en trillingsniveaus. www.osha.europa.eu biedt informatie met betrekking tot geluids- en trillingsniveaus op de werkplek wat mogelijk nuttig is voor regelmatige gebruikers van machines.



Algemene veiligheidsregels

WAARSCHUWING Lees alle bediening- en veiligheidsvoorschriften.

Het niet opvolgen van alle voorschriften die hieronder vermeld staan, kan resulteren in een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel.

WAARSCHUWING: Demachine is niet geschikt voor gebruik door personen met een verminderde mentale of fysieke gesteldheid of een gebrek aan ervaring, tenzij de persoon wordt begeleid of geïnstrueerd door een persoon verantwoordelijk voor de veiligheid

Bewaar deze voorschriften voor toekomstig gebruik.

De term "elektrisch gereedschap" in alle hieronder vermelde waarschuwingen heeft betrekking op uw elektrische gereedschap dat op de stroom is aangesloten (met een snoer) of met een accu wordt gevoed (snoerloos).

1. VEILIGHEID VAN DE WERKRUIMTE

- Houd de werkruimte schoon en zorg voor een goede verlichting.**
Rommelige en donkere ruimtes leiden vaak tot ongelukken.
- Werk niet met elektrisch gereedschap in explosieve omgevingen, bijvoorbeeld in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gasen of stof.** Elektrisch gereedschap brengt vonken teweeg die stof of dampen kunnen doen ontbranden.
- Houd kinderen en omstanders uit de buurt wanneer u elektrisch gereedschap bedient.** Door afleiding kunt u de controle over het gereedschap verliezen

2. ELEKTRISCHE VEILIGHEID

- a. **De stekkers van het elektrische gereedschap moeten passen bij het stopcontact.** Pas de stekker niet aan. Gebruik geen adapterstekkers bij geaard elektrisch gereedschap. Het gebruik van ongewijzigde stekkers en passende stopcontacten vermindert het risico op een elektrische schok.
- b. **Vermijd lichamelijk contact met geaarde oppervlakken zoals pijpen, radiatoren, fornuizen en koelkasten.** Het risico op een elektrische schok neemt toe als uw lichaam geaard wordt.
- c. **Laat elektrisch gereedschap niet nat worden.** Wanneer elektrisch gereedschap nat wordt, neemt het risico op een elektrische schok toe.
- d. **Beschadig het snoer niet.** Gebruik het snoer nooit om het elektrisch gereedschap te dragen, te trekken of om de stekker uit het stopcontact te trekken. Houd het snoer uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen of bewegende delen. Een beschadigd of in de knoop geraakt snoeren verhoogt het risico op een elektrische schok toe.
- e. **Wanneer u elektrisch gereedschap buiten gebruikt, maak dan gebruik van een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis om het risico op een elektrische schok te verminderen.**
- f. **Indien het onvermijdelijk is elektrisch gereedschap te gebruiken in een vochtige omgeving, gebruik dan een energiebron met een aardlekbeveiliging (Residual Current Device).** Het gebruik van een RCD vermindert het risico op een elektrische schok.

3. PERSOONLIJKE VEILIGHEID

- a. **Blijf alert en gebruik uw gezonde verstand wanneer u elektrisch gereedschap bedient.** Gebruik het elektrisch gereedschap niet wanneer u vermoeid bent of onder invloed van drugs, alcohol of medicijnen. Onoplettendheid tijdens het bedienen van elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig letsel.
- b. **Maak gebruik van persoonlijke bescherming. Draag altijd een veiligheidsbril.** Passende bescherming voor de omstandigheden, zoals een stofmasker, niet-slippende veiligheidsschoenen en helm of gehoorbescherming, vermindert het risico op persoonlijk letsel.
- c. **Zorg ervoor dat het apparaat niet per ongeluk wordt gestart. Controleer of de schakelaar in de 'uit' stand staat voordat u de stekker in het stopcontact steekt.** Het dragen van elektrisch gereedschap met uw vinger op de schakelaar of het aansluiten op de stroom van elektrisch gereedschap met de schakelaar ingeschakeld kan tot ongelukken leiden.
- d. **Verwijder alle stel- of moersleutels voordat u het elektrische gereedschap inschakelt.** Een moer- of stelsleutel die zich op een draaiend onderdeel van het elektrische gereedschap bevindt, kan leiden tot letsel.
- e. **Reik niet te ver. Blijf altijd stevig en in balans staan. Zo houdt u meer controle over het elektrische gereedschap in onverwachte situaties.**

- f. **Draag geschikte kleding.** Draag geen loshangende kleding of sieraden. Houd haren, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende delen.

- g. **Als er onderdelen voor stofafvoer- en stofverzameling worden meegeleverd, sluit deze dan aan en gebruik deze op de juiste wijze.** Het gebruik van deze onderdelen kan het risico op stofgerelateerde ongelukken verminderen.

4. GEBRUIK EN VERZORGING VAN ELEKTRISCH GEREEDSCHAP

- a. **Forceer elektrisch gereedschap niet.** Gebruik elektrisch gereedschap dat geschikt is voor het werk dat u wilt uitvoeren. Geschikt elektrisch gereedschap werkt beter en veiliger op een passende snelheid.
- b. **Gebruik het elektrische gereedschap niet als de schakelaar het apparaat niet in- en uitschakelt.** Elektrisch gereedschap dat niet bediend kan worden met de schakelaar is gevaarlijk en moet gerepareerd worden.
- c. **Haal de stekker uit het stopcontact voordat u instellingen aanpast, toebehoren verwisselt of het elektrische gereedschap opbergt.** Dergelijke voorzorgsmaatregelen verminderen het risico op het per ongeluk starten van het elektrische gereedschap.
- d. **Berg elektrisch gereedschap dat niet in gebruik is op buiten bereik van kinderen en laat mensen die niet bekend zijn met het elektrische gereedschap of met deze instructies het elektrische gereedschap niet bedienen.** Elektrisch gereedschap is gevaarlijk in de handen van onervaren gebruikers.
- e. **Haal altijd de stekker van het elektrische gereedschap uit het stopcontact indien u dit onbeheerd achterlaat.** Dergelijke preventieve veiligheidsmaatregelen verminderen het risico op het per ongeluk starten van het elektrische gereedschap door ongeofende gebruikers.
- f. **Onderhoud uw elektrisch gereedschap. Controleer op foutieve uittijning of het vastslaan van bewegende delen, gebroken onderdelen en elke andere afwijking die de werking van het elektrische gereedschap zou kunnen beïnvloeden.** Indien het elektrische gereedschap beschadigd is, moet u het laten repareren voordat u het weer gebruikt. Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
- g. **Houd snijwerktuigen scherp en schoon. Goed onderhouden snijwerktuigen met scherpe messen slaan minder snel vast en zijn gemakkelijker te bedienen.**
- h. **Gebruik het elektrische gereedschap, toebehoren en onderdelen, etc. volgens deze instructies en volgens bestemming voor het specifieke type elektrisch gereedschap, en houd daarbij rekening met de werkomstandigheden en het uit te voeren werk.** Gebruik van elektrisch gereedschap voor werkzaamheden die verschillen van die waarvoor het apparaat bestemd is, kan leiden tot gevaarlijke situaties.

5. ONDERHOUD

- a. **Laat uw elektrische gereedschap onderhouden door een gekwalificeerde vakman en gebruik alleen identieke vervangstukken.** Zo bent u er zeker van dat de veiligheid van het elektrische gereedschap gewaarborgd blijft.

CIRKELZAAG VEILIGHEID

WAARSCHUWING: Voordat u de machine op de stroombron aansluit, controleert u of de spanning gelijk is aan de spanning weergegeven op het gegevensplaatje van de laminaatzaag. De aansluiting op een stroombron met een hogere spanning kan resulteren in serieuze verwondingen aan de gebruiker en beschadigingen aan de machine. Een lagere spanning is schadelijk voor de motor. Sluit de machine bij enige twijfel niet aan.

- Laat niemand, jonger dan 18 jaar oud, de zaag gebruiken
- Wanneer u de zaag gebruikt, hoort u te allen tijde bescherming te dragen. Denk hierbij aan een veiligheidsbril, gehoorbeschermers, mondkapje, beschermende kleding en handschoenen
- Gebruik te allen tijde aanbevolen zaagbladen van de juiste grootte en vorm. Bladen die niet passen bij het montage hardware van de zaag lopen excenetrish wat leid tot controleverlies
- 'Power Tools' horen tijdens gebruik bij de geïsoleerde handvaten vast gehouden te worden. Zo bent u beschermd wanneer het blad in contact komt met het snoer van de zaag of andere bedrading. Komt het blad in contact met draad wat onder spanning staat, dan komen metalen onderdelen van de zaag onder spanning te staan, wat de gebruiker van de zaag een schok kan geven wanneer de handvaten niet gebruikt worden
- Zorg dat uw handen uit de buurt van het zaagblad blijven. Houd één hand op het hulphandvat, en houd de andere hand op de motorkast. Wanneer beide handen op het gereedschap geplaatst zijn, kunnen ze niet beschadigd raken door het zaagblad
- Zaag geen materiaal, dikker dan beschreven in de specificaties van deze handleiding
- Pas de zaagdiepte, aan de breedte van het werkstuk aan. Minder dan een volledige tandhoogte dient onder het werkstuk uit te komen
- Zorg dat het werkstuk stevig gemonteerd is, en niet te ver uitsteekt over de werkbank om buiging van het zaagblad en controleverlies te voorkomen
- Zorg ervoor dat steunen en stroomsnoeren uit de zaag lijn verwijderd zijn
- Zet het werkstuk met een minimale blootstelling op een stabiel platform vast, om het buigen van het zaagblad en controleverlies te voorkomen
- Voor een accurate snede en voorkomen van het buigen van het zaagblad is het aan te raden een zaaggeleider te gebruiken bij het zagen van materialen
- Houd het werkstuk tijdens het zagen nooit met de hand vast of steunend op uw benen
- Wanneer u aan het zagen bent, staat u aan de zijkant van het werkstuk

- Het zaagblad steekt onder de tafel uit
- Reik niet onder het werkstuk waar uw handen niet beschermd zijn tegen het zaagblad
- Let op de draairichting van de motor en het zaagblad
- Inspecteer het werkstuk en verwijder alle voorwerpen in de buurt van de zaag voordat u begint met zagen
- Oefen tijdens het zagen geen zijwaartse of draaiende druk op het zaagblad uit
- Wanneer het zaagblad niet tot de volledige breedte van het werkstuk reikt, of wanneer het zaagblad in het werkstuk klemt, laat u de zaag volledig tot stilstand komen voordat u de zaag uit het werkstuk tilt
- Wanneer het zaagblad vast geklemd zit in het werkstuk hoort u de machine uit te schakelen voordat u het blad los probeert te krijgen
- Beweeg de zaag niet naar achter tijdens het zagen van een werkstuk
- Kijk uit voor rondvliegend zaagafval. Het is de gebruikers verantwoordelijkheid omstanders te beschermen tegen rondvliegend zaagafval
- Wanneer u onderbroken wordt tijdens het zagen, maak de snede dan eerst af en schakel de machine uit voordat u opkijkt
- De blad bout en de sluitingen zijn speciaal ontworpen voor uw zaag. Voor een optimale prestatie en een optimale veiligheid, gebruikt u geen beschadigde of onjuiste sluitingen
- Controleer regelmatig of de beschermkap juist functioneert. Wanneer de kap het zaagblad niet automatisch afdekt, laat u de machine repareren voor verder gebruik
- Controleer regelmatig of alle bouten, moeren en andere bevestigingen goed vastgedraaid zijn

Bijkomende veiligheid voor verstekzagen

- Gebruik de machine niet voor het zagen van blokken hout
- Bij het zagen van rond hout, gebruikt u klemmen om te voorkomen dat het hout draait/rolt
- Haal afgezaagde stukken niet bij de machine weg terwijl de machine is ingeschakeld en het zaagblad draait. Wacht tot de kop in de ruststand staat
- Stop het zaagblad niet met gebruik van een stuk hout. Laat het blad vanzelf tot stilstand komen
- Berg voorwerpen niet zo boven de machine op, dat deze op de machine kunnen vallen
- Vergrendel de beschermkap niet in de open stand en zorg ervoor dat de beschermkap te allen tijde juist functioneert en het zaagblad volledig bedekt
- Gebruik zaagbladen die geschikt zijn voor het te zagen materiaal
- Gebruik geen zaagbladen met botte en versleten tanden. Deze zijn erg gevaarlijk en kunnen de motor beschadigen. Vervang de bladen of laat de bladen door een geautoriseerd persoon slijpen. Versleten tanden zijn niet geschikt voor het zagen van harde houtsoorten, maar zijn mogelijk wel geschikt voor het zagen van zachte houtsoorten

- Gebruik enkel zaagbladen die overeenkomen met EN 847-1, aanbevolen door de fabrikant
- Gebruik geen zaagbladen uit HSS
- Zaagsel is mogelijk giftig. Het dragen van een stofmasker is daarom verplicht
- Zorg ervoor dat grote werkstukken, die de tafel ver overlappen, goed ondersteund zijn op dezelfde hoogte als het tafelblad. Positioneer de steunen zodat het gezaagde werkstuk niet op de grond kan vallen. Het gebruik van meerder steunen is mogelijk vereist
- Gebruik zaagbladen enkel voor het zagen van materialen waarvoor de zaagbladen bestemd zijn. Het gebruik van een ongeschikt zaagblad beschadigd de machine en resulteert mogelijk in persoonlijk letsel
- Gebruik de machine enkel voor bestemde doeleinden. Enig ander gebruik wordt gezien als misbruik. De gebruiker, en niet de fabrikant, is verantwoordelijk voor alle resulterende schade en resulterend letsel
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor enige aanpassingen aan de machine en enige resulterende schade
- Zelfs wanneer de machine als voorgeschreven gebruikt wordt zijn alle risico's niet volledig uit te sluiten



LASERVEILIGHEID

De laser gebruikt in de machine is een klasse 2 laser met een maximaal vermogen van $\leq 1\text{mW}$ en een golflengte van 400-700 nm.

Deze lasers zijn normaal gesproken geen optisch gevaar, maar het staren in de laser veroorzaakt mogelijk kortdurende blindheid

WAARSCHUWING: Voorkom direct oogcontact

Het staren in de laser resulteert mogelijk in gevaren. Volg alle veiligheidsregels op:

- Gebruik en onderhoud de laser in overeenstemming met de instructies van de fabrikant
- Schakel de laser niet in voordat het gereedschap klaar is voor gebruik
- Richt de laser niet op uzelf, personen om u heen en reflecterende materialen anders dan het werkstuk
- Richt de laser te allen tijde op een stevig voorwerp zonder reflecterende oppervlakken, als hout, of ruw gecoate oppervlakken. Reflecterend materiaal als staal kaatst de laser mogelijk terug in de richting van de gebruiker
- Aanpassingen aan, en het vervangen van de laser hoort gedaan te worden door de fabrikant of een geautoriseerd persoon. De laser hoort met hetzelfde type laser vervangen te worden

LET OP: Het gebruik van de laser, anders dan beschreven, kan resulteren in schadelijke radiatie blootstelling

Verwijs naar de relevante EN richtlijnen, EN60825-1/A1:2002 voor meer informatie betreft lasersystemen

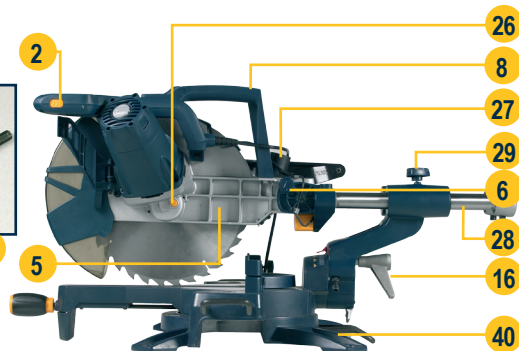
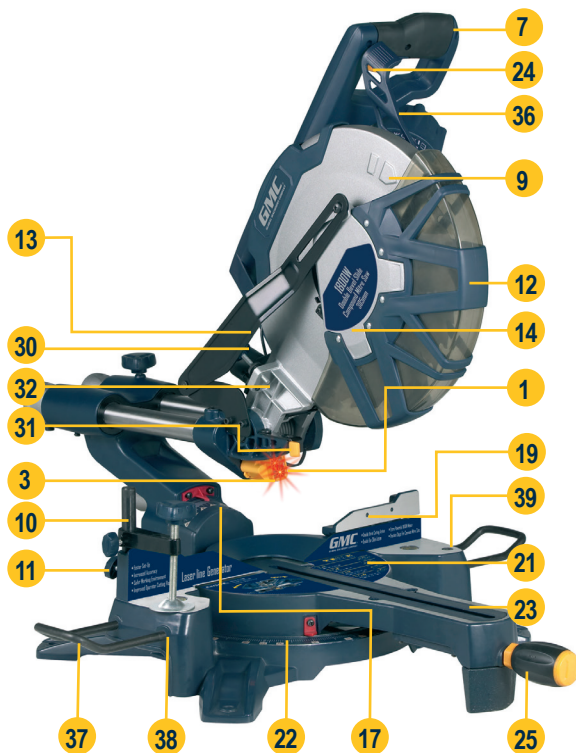
Productbeschrijving

1. Laserlichtconstructie
2. Aan-/uitschakelaar laserlicht
3. Laser kap
4. Laserlijnstelknop
5. Zaag arm
6. Vrijgaveknop
7. Bedieningshandvat
8. Draaghandvat
9. Bovenste vaste zaag kap
10. Klemconstructie
11. Klemconstructievergrendeling (x2)
12. Roterende zaagkap
13. Zaag kap intrekkarm
14. Zaagbladbout kap
15. Stof zak
16. Afschuivingsvergrendeling
17. Afschuivingschaal
18. 0° afschuivingsversteller
19. Geleider
20. 6 mm inbussleutel
21. Verstektabel
22. Verstekschaal
23. Tafel inlegstuk (zaagsnedeplaat)
24. Trekker schakelaar
25. Verstekvergrendeling
26. As-vergrendeling

27. Stofpoort
28. Schuifstangen
29. Schuifvergrendeling
30. Diepte verstelschroef
31. Dieptestop
32. Diepte vergrendelmoer
33. Stelschroef 45° afschuiving (links)
34. Stelschroef 45° afschuiving (rechts)
35. Stelschroef 0° afschuiving
36. Vrijgavehendel
37. Zij-steunstangen (x2)
38. Zijsteunstangen bevestigingsgaten (2 sets)
39. Zijsteunstang vergrendelschroeven
40. Stabilisatorstang

Accessoires

- Zaagblad (voor gemonteerd)
- Werkstukkleem
- 6 mm inbussleutel
- 2 zijsteunen
- Stabilisator
- Stof zak
- Handleiding



Het uitpakken van uw gereedschap

Pak uw toestel / gereedschap uit. Inspecteer het en zorg dat u met alle kenmerken en functies vertrouwd raakt. Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn en in goede staat verkeren. Als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, zorg dan dat deze vervangen worden voor u dit toestel / gereedschap gebruikt.

- Til de machine aan het handvat (8) voorzichtig uit de doos en plaats hem op een vlak werkoppervlak
- De machine is vervoerd met de zaagarm naar beneden vergrendeld. Om de zaagarm vrij te geven, duwt u op de bovenkant van de zaagarm, trekt u aan de vrijgaveknop (6), draait u deze 45° en laat u hem los. Til de zaagarm nu langzaam omhoog.

WAARSCHUWING: Til de zaag niet bij de zaagkappen omhoog. Gebruik het handvat (8).

Transport

Til de verstekzaag alleen op als de zaagarm naar beneden vergrendeld is, de zaag is uitgeschakeld en de stekker uit het stopcontact is gehaald.

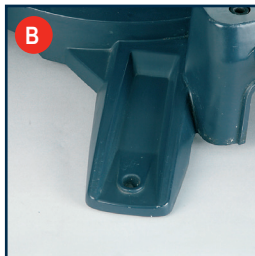
Til de zaag enkel aan het handvat (8) of de buitenste grepen op (afb. A). Til de zaag niet aan de zaagkap of bedieningshandvat (7) op.



Monteren op een werkbank

Het zaagvoetstuk heeft gaten in elke hoek om montage op een werkbank mogelijk te maken (afb. B).

1. Monteer de zaag met 4 bouten (niet inbegrepen) op een vlakke, horizontale werkbank of werktafel
2. Indien u dit wenst, kunt u de zaag op een stuk triplex van 13 mm of dikker monteren, wat u vervolgens op uw werkbank klemt of verplaatst en om op een andere plek vast te klemmen

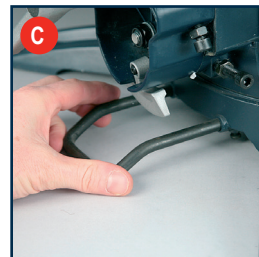


LET OP. Zorg ervoor dat het oppervlak waar u de zaag op monteert niet kromgetrokken is, omdat een gebogen oppervlak kan leiden tot vastslaan en onnauwkeurige zaagresultaten

Bediening en eigenschappen

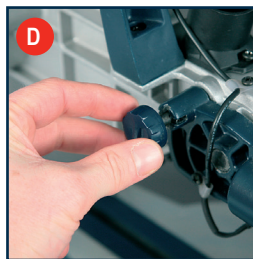
Stabilisatorstang

Wanneer de zaag niet op een zaagbank gemonteerd wordt, plaatst u de stabilisatorstang (40) in de gaten aan de achterkant van het zaagvoetstuk (afb. C). De stabilisator helpt voorkomen dat de zaag naar achteren kantelt wanneer het schuifmechanisme gebruikt wordt



Vrijgaveknop

De vrijgaveknop (6) houdt de zaagkop tijdens transport of wanneer de verstekzaag is opgeborgen, naar beneden (afb. D). De zaag mag nooit gebruikt worden wanneer de kop naar beneden vergrendeld is



Schuifvergrendeling

Wanneer de schuifvergrendeling (29) vastzit, kan de zaagkop niet schuiven. Zet de schuifvergrendeling tijdens transport vast (afb. E)

Verstekvergrendeling

De verstekvergrendeling (25) wordt gebruikt om de tafel in de gewenste verstekhoek te vergrendelen (afb. F)

De verstekzaag zaagt van 0° tot 45°, zowel links als rechts. Om de verstekhoek in te stellen, maakt u de verstekvergrendeling los en stelt u de verstekhoek met behulp van de verstektafelhandvat in de gewenste stand. De verstektafel heeft positieve klikstops op 0°, 15°, 22,5°, 30° en 45°, voor een snelle instelling van de meest voorkomende verstekhoeken



WAARSCHUWING. Zet de verstekvergrendeling vast voordat u begint te zagen. Als u dit niet doet, kan de tafel tijdens het zagen bewegen, wat kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel

Afschuivingsvergrendeling

De afschuivingsvergrendeling (16) wordt gebruikt om het zaagblad op de gewenste afschuivingshoek in te stellen (afb. G). De verstekzaag zaagt afschuivingen van 0° tot 45°, zowel links als rechts. Om de afschuivingshoek in te stellen, maakt u de afschuivingsvergrendeling los en trekt u de 0° stelknop uit. Stel de zaagarm in op de gewenste afschuivingshoek.

WAARSCHUWING. Zet de afschuivingsvergrendeling vast voordat u begint te zagen. Als u dit niet kan de tafel tijdens het zagen bewegen, wat kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

Stelknop afschuiving

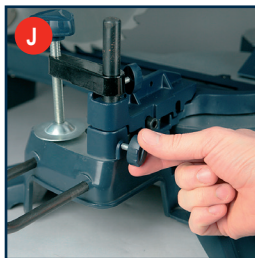
De afschuivingsversteller (18) moet worden uitgetrokken voordat de afschuivingshoek kan worden ingesteld (afb. H).

Om de zaagarm te laten terugkeren naar de verticale positie (0° afschuiving), beweegt u de zaagarm naar links en duwt u de afschuivingsversteller in.

Zet de zaag terug in de verticale positie. De zaag stopt automatisch in de 0° positie. Zet de afschuivingsvergrendeling vast.

Klemconstructie

De klemconstructie (10) kan aan elke kant van het zaagblad op de geleider gemonteerd worden, passend bij het uit te voeren werk (afb. I).



Gebruik de klemconstructievergrendeling (11) aan de achterkant van de geleider om de klemconstructie vast te zetten (afb. J).



As-vergrendelknop

De as-vergrendelknop (26) voorkomt dat het zaagblad draait (afb. K). Houd de as-vergrendelknop ingedrukt wanneer u het zaagblad monteert, vervangt of verwijdert.

Roterende onderste zaagkap

De roterende onderste zaagkap (12) biedt bescherming tegen beide kanten van het zaagblad (afb. L). De kap wordt over de bovenste zaagkap (9) getrokken als de zaag wordt neergelaten in het werkstuk.

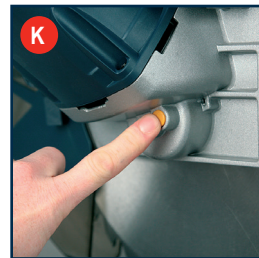
Stofzak

De stofzak (15) past over de stofpoort (27). Voor de beste werking dient u de stofzak te legen wanneer deze nog maar half vol is. Zo is er een betere luchtstroming in de zak (afb. M).

Zij-steunstang bevestiging

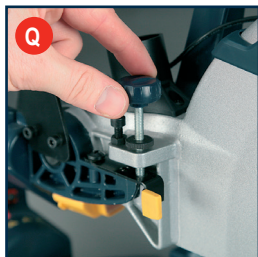
De zij-steunstangen (37) helpen het materiaal te ondersteunen wanneer u werkt met lange werkstukken. Er zijn twee bevestigingsgaten (38) voor een steunstang aan beide kanten van de tafel. Draai de vergrendelschroeven (39) met de 6 mm inbussleutel los. Zorg ervoor dat de zijstangen volledig zijn ingebracht voordat u ze gebruikt om het werkstuk te ondersteunen (afb. N).

De vergrendelschroeven voor de zij-steunstangen moeten worden vastgezet om de steunstangen op hun plaats te vergrendelen (afb. O).



Gleufdiepte instelling

In de normale positie laat de gleufstop (31) het zaagblad volledig door een werkstuk zagen. Wanneer de zaagarm omhoog staat, kan de gleufstop naar links bewogen worden zodat de gleufdiepte stelschroef (30) contact maakt met de stop, wanneer de zaagarm wordt neergelaten (afb. P). Zo wordt de zaagsnede beperkt tot een "gleuf" in het werkstuk. De diepte van de gleuf kan met de gleufdiepte stelschroef (30) ingesteld worden (afb. Q) en kan worden vergrendeld met de gleufdiepte vergrendelmoer (32) (afb. R).



In- en uitschakeling

1. Om de zaag in te schakelen, houdt u de aan-/ uit trekker schakelaar (24) ingedrukt (afb. S).
2. Om de zaag uit te schakelen laat u de trekker schakelaar (24) los



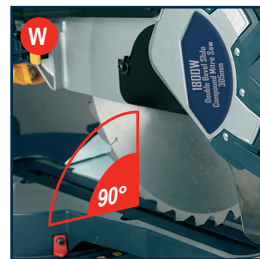
Laserlijngenerator inschakeling

De laserlijngenerator zendt 2 intense, smalle stralen puur rood licht uit om u te helpen bij het zagen. De bediener van de machine heeft een beter zicht op de zaaglijn en kan het werk sneller opstellen. Daarnaast wordt de nauwkeurigheid verhoogd en de veiligheid verbeterd. Om de laserlijnen in te schakelen drukt u op de aan-/uitschakelaar (2) van het laserlicht (afb. T). Om de laser uit te schakelen, drukt u de aan-/uitschakelaar (2) opnieuw in



De tafel haaks op het zaagblad stellen

1. Zorg ervoor dat de stekker uit het stopcontact is gehaald
2. Duw de zaagarm (5) naar beneden in de laagste positie en gebruik de vrijgaveknop (6) om de zaag in de transportpositie te houden
3. Ontgrendel de verstekvergrendeling (25) (afb. U)
4. Draai de tafel (21) tot de wijzer op 0° staat
5. Zet de verstekvergrendeling (25) vast
6. Maak de afschuivingsvergrendeling (16) los en zet de zaagarm (5) op 0° afschuiving (het zaagblad op 90° op de verstektabel). Zet de afschuivingsvergrendeling (16) vast (afb. V)



7. Plaats een winkelhaak tegen de tafel (21) en het vlakke deel van het blad (afb. W)

Opmerking. Zorg ervoor dat de winkelhaak contact maakt met het vlakke deel van het zaagblad, niet met de tanden

8. Draai het zaagblad met de hand en controleer de uitlijning van het zaagblad tegen de tafel op een aantal punten
9. De hoeken van de winkelhaak en het zaagblad moeten evenwijdig zijn



Als het zaagblad afbuigt van de winkelhaak, past u dit als volgt aan

1. Maak de vergrendelmoer die de 0° afschuiving stelschroef (35) vasthoudt met een 13 mm moersleutel of een bahco los (afb. X). Maak ook de afschuivingsvergrendeling (16) los

2. Stel de 0° afschuining stelschroef (35) met de 6 mm inbusleutel in zodat het zaagblad op één lijn komt met de winkelhaak (afb. Y)



3. Maak de 2 kruiskopschroeven die de wijzer van de afschuiningsschaal (17) vasthouden los en stel de positie van de wijzer in zodat deze precies de nul aangeeft op de schaal (afb. Z). Zet de schroef weer vast
4. Zet de afschuiningvergrendeling (16) weer vast, evenals de vergrendelingsmoer die de 0° afschuining stelschroef (35) vastzet

Opmerking. Bovenstaande procedure kan tevens gebruikt worden om de hoek van het zaagblad op de tafel te controleren voor elke 45° linkse of rechtse afschuiningshoek. De stelschroeven voor de 45° afschuining (33 en 34) bevinden zich elk aan een kant van de zaagarm. U hebt een 13 mm moersleutel of een bahco (niet inbegrepen) nodig voor de vergrendelingsmoer (afb. a) en de 6 mm inbusleutel voor de stelschroeven (afb. b)



De geleider haaks op de tafel stellen

1. Zorg ervoor dat de stekker uit het stopcontact is gehaald
2. Duw de zaagarm (5) naar beneden naar de laagste positie en gebruik de vrijgaveknop (6) om de zaag in de transportpositie te houden
3. Maak de verstekvergrendeling (25) los



4. Draai de tafel (21) tot de wijzer op 0° staat
5. Zet de verstekvergrendeling (25) vast
6. Draai de inbusmoer die het bovendeel van de rechtergeleider vasthoudt met de 6 mm inbusleutel los (fig. c) en verwijder het bovendeel
7. Draai de vier schroeven die de geleider (19) aan het voetstuk vastzetten met de meegeleverde 6 mm inbusleutel los (afb. d)



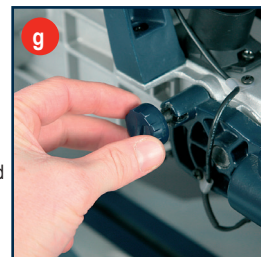
8. Plaats een winkelhaak tegen de geleider (19) en langs het zaagblad (afb. e)
9. Stel de geleider (19) zo in dat deze haaks op het zaagblad staat
10. Zet de schroeven die de geleider (19) vasthouden vast
11. Maak de kruiskopschroef die de wijzer van de versteksschaal (22) vasthoudt los en stel deze zo in dat de nul op de versteksschaal nauwkeurig aangegeven wordt (fig. f)
12. Zet de schroef die de versteksschaal vasthoudt weer vast
13. Plaats het bovendeel van de geleider weer terug en zet het met de inbusmoer vast. Gebruik hiervoor de 6 mm inbusleutel



Zaagblad vervanging

GEVAAR! Probeer nooit een zaagblad te gebruiken dat groter is dan de vastgestelde capaciteit van de zaag. Het kan dan in contact komen met de zaagkappen. Gebruik nooit een blad dat te dik is, waardoor de buitenste zaagblad sluitring tegen de platte ringen op de as komt. De zaagbladschroef kan dan het zaagblad niet goed vastzetten op de as. Gebruik de zaag niet om metaal of steen te zagen. Controleer of er pasringen en as-ringen nodig zijn om het zaagblad op de as te laten passen.

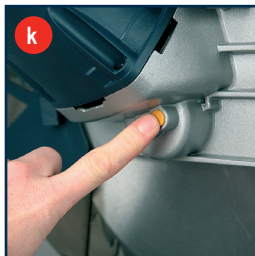
1. Zorg ervoor dat de stekker uit het stopcontact is gehaald



2. Duw het bedieningshandvat (7) naar beneden en trek aan de vrijgaveknop (6) om de zaagarm vrij te maken (5). De vrijgaveknop (6) kan gedraaid worden zodat hij in de teruggetrokken positie wordt gehouden (afb. g)
3. Til de zaagarm (5) op tot de hoogste stand
4. Maak de schroef waarmee de arm voor het intrekken van de zaagkap (13) aan de roterende zaagkap vastzit met een kruiskopschroevendraaier los (afb. h)



5. Maak de schroef die de kap van de zaagbladbout (14) vasthoudt met een kruiskopschroevendraaier los (afb. i) en verwijder deze



6. Trek de roterende zaagkap (12) naar beneden en draai hem daarna omhoog, samen met de kap van de zaagbladbout (14). Wanneer de roterende zaagkap (12) zich boven de bovenste vaste zaagkap (9) bevindt, kunt u bij de zaagbladbout (afb. j)
7. Houd de roterende zaagkap (12) omhoog en druk op de as-vergrendelknop (26) (afb. k.). Draai het zaagblad tot de as vergrendelt
8. Draai de zaagbladbout met de meegeleverde 6 mm inussleutel los en verwijder hem. (Rechtsom losdraaien omdat de zaagbladschroef een linkse draad heeft) (afb. l)

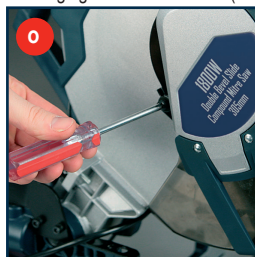
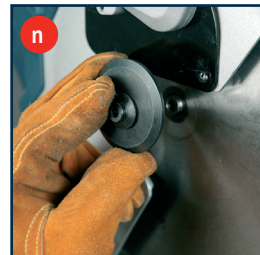


9. Verwijder de platte sluitring en de buitenste zaagblad sluitring en het zaagblad
10. Spuit een druppel olie op de binnenste zaagblad sluitring en de buitenste zaagblad sluitring waar deze contact maken met het zaagblad
11. Monteer het nieuwe zaagblad op de as, waarbij u ervoor moet zorgen dat de binnenste zaagblad sluitring achter het zaagblad zit (afb. m)



LET OP: Om ervoor te zorgen dat het zaagblad goed draait, moet het zaagblad altijd zo gemonteerd worden dat de zaagbladtanden en de pijl op de zijkant van het zaagblad naar beneden wijzen. De richting van de zaagbladrotatie is ook met een pijl op de bovenste zaagkap gedrukt

12. Zet de buitenste zaagblad sluitring terug (afb. n)
13. Druk de as-vergrendelingsknop (26) in en plaats de platte sluitring en de zaagbladbout terug
14. Zet de zaagbladbout goed vast met de 6 mm insleutel (linksom vastzetten)
15. Laat de zaagkap zakken, waarbij u de roterende onderste zaagkap (12) en de kap van de zaagbladbout (14) vasthoudt en de bevestigingsschroef vastdraait (afb. o)



16. Plaats de arm voor het intrekken van de zaagkap terug en zet hem op de roterende zaagkap vast (afb. p)
17. Controleer of de zaagkap juist functioneert en het zaagblad bedekt wanneer de zaagarm wordt neergelaten
18. Verbind de zaag met de stroombron en laat het zaagblad lopen om te controleren of het correct werkt

Doorsnede zagen (zonder schuiven)

Wanneer u een smal stuk hout doorzaagt is het niet nodig het schuifmechanisme te gebruiken. Zorg er in dat geval voor dat de schuifvergrendeling (29) naar beneden is geschroefd, zodat de zaag niet kan schuiven

Een doorsnede zaagsnede betekent dat u door de nerf van het werkstuk zaagt. Voor een doorsnede van 90° stelt u de verstektafel in op 0° (afb. q). Voor verstekdoorsnedes stelt u de verstektafel in op een andere hoek dan nul



1. Trek aan de vrijgaveknop (6) en til de zaagarm (5) volledig omhoog
2. Maak de verstekvergrendeling (25) los
3. Draai de verstektafel (21) tot de wijzer overeenkomt met de gewenste hoek
4. Zet de verstekvergrendeling (25) weer vast

WAARSCHUWING: Zet de verstekvergrendeling vast voordat u begint te zagen. Als u dit niet doet, kan de tafel tijdens het zagen gaan bewegen, wat kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel

5. Plaats het werkstuk plat op de tafel met één rand stevig langs de geleider (19). Als de plank krom is, plaatst u de bolle kant langs de geleider. Als u de holle kant langs de geleider zou plaatsen, kan de plank breken en het zaagblad blokkeren
6. Wanneer u lange stukken hout zaagt, ondersteun het andere einde van het hout met de zij-steunstangen (37), een rolblok of een werkoppervlak dat evenwijdig ligt aan de zaagtafel

7. Gebruik de klemconstructie (10) om het werkstuk waar mogelijk vast te zetten
8. U kunt de klemconstructie (10) verwijderen door de klemconstructievergrendeling (11) los te maken en de constructie naar de andere kant van de tafel te bewegen. Zorg ervoor dat de klemconstructievergrendeling goed vastzit voordat u de klem gebruikt (afb. r).



9. Voordat u de zaag inschakelt, moet u een zaagoperatie droog oefenen om te controleren of er problemen zijn.
10. Houd de bedieningsgreep (7) stevig vast en knijp in de trekker schakelaar (24). Laat het zaagblad op maximale snelheid komen

11. Druk op de vrijgavehendel (36) (afb. s) en laat het zaagblad langzaam in en door het werkstuk zakken



12. Laat de trekker schakelaar (24) los en wacht tot het zaagblad gestopt is met draaien voordat u het zaagblad uit het werkstuk haalt. Wacht tot het zaagblad stopt voordat u het werkstuk verwijdert.

Doorsnede zagen (met schuiven)

Wanneer u brede werkstukken doorzaagt, schroeft u eerst de schuifvergrendeling (29) los

1. Trek aan de vrijgaveknop (6), til de zaagarm (5) volledig omhoog en schuif hem naar u toe (afb. t)
2. Houd de greep stevig vast en knijp in de trekker schakelaar (24). Laat het zaagblad op maximale snelheid komen
3. Druk op de vrijgavehendel (36) en laat het zaagblad langzaam in het werkstuk zakken. Terwijl het werkstuk wordt gezaagd schuift u het zaagblad van u af
4. Laat de trekker schakelaar (24) los en wacht tot het zaagblad gestopt is met draaien voordat u het zaagblad uit het werkstuk haalt. Wacht tot het zaagblad stopt voordat u het werkstuk verwijdert

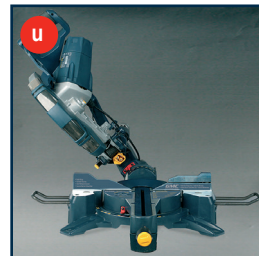


Afschuiningssnede

Een afschuiningssnede betekent dat u door de nerf van het werkstuk zaagt met het blad in een hoek op de geleider en de verstektafel. De verstektafel wordt ingesteld op de stand 0° en het zaagblad wordt ingesteld op een hoek tussen 0° en 45° (afb. u)

Gebruik het schuifmechanisme als u brede werkstukken zaagt

1. Trek aan de vrijgaveknop (6) en til de zaagarm (5) volledig omhoog
2. Maak de verstekvergrendeling (25) los
3. Draai de verstektafel (21) tot de wijzer nul aanwijst op de verstekschaal (22)
4. Zet de verstekvergrendeling (25) weer vast



WAARSCHUWING. Zet de verstekvergrendeling vast voordat u begint te zagen. Als u dit niet doet, kan de tafel gaan bewegen tijdens het zagen, wat kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel

5. Maak de afschuivingsvergrendeling (16) los en trek de 0° stelknop afschuiving uit. Beweeg de zaagarm (5) naar links of rechts tot de gewenste afschuivingshoek (tussen 0° en 45°). Zet de afschuivingsvergrendeling vast (16)
6. Plaats het werkstuk plat op de tafel met één rand stevig langs de geleider (19). Als de plank krom is, plaatst u de bolle kant langs de geleider. Als u de holle kant langs de geleider zou plaatsen, kan de plank breken en het zaagblad blokkeren
7. Wanneer u lange stukken hout zaagt, ondersteun het andere einde van het hout met de zij-steunstangen (37), een rolblok of een werkoppervlak dat evenwijdig ligt aan de zaagtafel
8. Gebruik de klemconstructie (10) om het werkstuk waar mogelijk vast te zetten
9. U kunt de klemconstructie (10) verwijderen door de klem constructievergrendeling (11) los te maken en deze naar de andere kant van de tafel te bewegen. Zorg ervoor dat de klemconstructievergrendeling goed vastzit voordat u de klem gebruikt
10. Voordat u de zaag inschakelt, moet u een zaagoperatie droog oefenen om te controleren of er problemen zijn
11. Houd het bedieningshandvat (7) stevig vast en knijp in de trekker schakelaar (24). Laat het zaagblad op maximale snelheid komen
12. Druk op de vrijgavehendel (36) en laat het zaagblad langzaam in het werkstuk zakken
13. Laat de trekker schakelaar (24) los en wacht tot het zaagblad gestopt is met draaien voordat u het zaagblad uit het werkstuk haalt. Wacht tot het zaagblad stopt voordat u het werkstuk verwijdert

Gecombineerde versteksneede

Een gecombineerde versteksneede betekent dat u tegelijkertijd een verstekhoek en een afschuivingshoek gebruikt (afb. v). Deze sneede wordt gebruikt om schilderijlijsten, lijstwerk, dozen met schuine kanten en dakframes te zagen. Test altijd eerst op een stuk afvalhout voordat u in het werkstuk begint te zagen

Gebruik het schuifmechanisme als u brede werkstukken zaagt

1. Trek aan de vrijgaveknop (6) en til de zaagarm (5) volledig omhoog
2. Maak de verstekvergrendeling (25) los
3. Draai de verstektabel (21) tot de wijzer overeenkomt met de gewenste hoek op de verstekschaal (22)
4. Zet de verstekvergrendeling (25) weer vast



WAARSCHUWING: Zet de verstekvergrendeling vast voordat u begint te zagen. Als u dit niet doet, kan de tafel gaan bewegen tijdens het zagen, wat kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

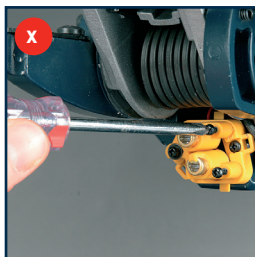
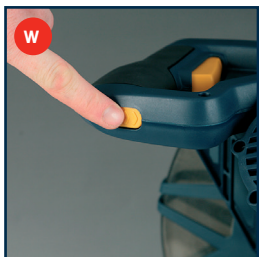
5. Maak de afschuivingsvergrendeling (16) los en trek de 0° stelknop afschuiving uit en beweeg de zaagarm (5) naar links of rechts tot de gewenste afschuivingshoek (tussen 0° en 45°). Zet de afschuivingsvergrendeling vast (16)
6. Plaats het werkstuk plat op de tafel met één rand stevig langs de geleider (19). Als de plank krom is, plaatst u de bolle kant langs de geleider. Als u de holle kant langs de geleider zou plaatsen, kan de plank breken en het zaagblad blokkeren
7. Wanneer u lange stukken hout zaagt, ondersteun het andere einde van het hout met de zij-steunstangen (37), een rolblok of een werkoppervlak dat evenwijdig ligt aan de zaagtafel
8. Gebruik de klemconstructie (10) om het werkstuk waar mogelijk vast te zetten
9. U kunt de klemconstructie (10) verwijderen door de klemconstructievergrendeling (11) los te maken en deze naar de andere kant van de tafel te bewegen. Zorg ervoor dat de klemconstructievergrendeling goed vastzit voordat u de klem gebruikt
10. Voordat u de zaag inschakelt, moet u een zaagoperatie droog oefenen om te controleren of er problemen zijn
11. Houd het bedieningshandvat (7) stevig vast en knijp in de trekker schakelaar (24). Laat het zaagblad op maximale snelheid komen
12. Druk op de vrijgavevergrendeling (36) en laat het zaagblad langzaam in en door het werkstuk zakken
13. Laat de trekker schakelaar (24) los en wacht tot het zaagblad gestopt is met draaien voordat u het zaagblad uit het werkstuk haalt. Wacht tot het zaagblad stopt voordat u het werkstuk verwijdert.

Laserlijn instelling

De onderste laser is ingesteld in de fabriek om een laserlijn langs de rechterkant van het zaagblad uit te zenden. De bovenste laser is ingesteld in de fabriek om een laserlijn langs de linkerkant van het zaagblad uit te zenden. De bovenste laser kan door de bediener worden ingesteld om te passen bij zaagbladen met verschillende zaagsnedebreedtes

Om de positie van de bovenste laser aan te passen, gaat u als volgt te werk:

1. Remove the laser cover by pulling the cover of the Laser Light Assembly (1) towards you
2. Switch on the laser lights with the Laser Light Switch (2) (Fig. w)



3. Using a Phillips head screwdriver (not supplied), adjust the position of the line from the upper laser by turning the Laser Pitch Control (4) (Fig. x)
4. Adjust until the left-hand laser line is aligned with the left-hand side of the blade
5. Switch off the laser lights with the laser light switch

Laserlijnsysteem gebruik

Vergeet niet de aan/uit-schakelaar van de laser (2) uit te schakelen wanneer uw klus gereed is. Zet de laserstraal alleen aan als het werkstuk zich op de verstekzaagtafel bevindt

1. Markeer de zaaglijn op het werkstuk
2. Stel de gewenste verstekhoek en afschuining van de zaagsnede in
3. Schakel de aan-/uitschakelaar van het laserlicht (2) in
4. Klem het werkstuk op zijn plaats, waarbij u de laserlijnen gebruikt om het zaagblad in lijn te brengen met de potloodmarkering op het werkstuk



OPMERKING: Om langs de linkerkant van het zaagblad te zagen, lijnt u de linker laserlijn uit met de potloodmarkering. Om langs de rechterkant van het zaagblad te zagen, lijnt u de rechter laserlijn uit met de potloodmarkering

5. Steek de stekker in het stopcontact en start de motor
6. Druk de vrijgavevergrendeling (36) in
7. Als het zaagblad de maximale snelheid heeft bereikt (na ongeveer 2 seconden), laat u het blad in het werkstuk zakken
8. Nadat u de zaagsnede voltooid hebt, schakelt u het laserlicht (2) uit
9. Na elk gebruik dient u de laserlichtconstructie (1) als volgt te reinigen:
 - Schakel de het laserlicht (2) uit en haal de stekker uit het stopcontact
 - Zet de zaagarm (5) omhoog en gebruik een zachte borstel om het zaagsel dat zich rondom de constructie heeft opgehoopt weg te vegen

OPMERKING: Draag oogbescherming wanneer u het zaagsel wegvceegt

Onderhoud

WAARSCHUWING. Zorg er voor dat de machine te allen tijde is uitgeschakeld en dat de stekker uit het stopcontact is gehaald voordat u instellings- of onderhoudsprocedures uitvoert

Reinigen

1. Houd de ventilatieopeningen van het gereedschap altijd schoon en open
2. Verwijder stof en vuil regelmatig. Reinigen gaat het beste met een zachte borstel of een doek
3. Smeer alle bewegende delen regelmatig
4. Gebruik geen bijtende middelen om plastic onderdelen te reinigen

LET OP. Gebruik geen reinigingsmiddelen om de plastic onderdelen van de zaag te reinigen. Een mild reinigingsmiddel op een vochtige doek wordt aanbevolen

Borstels

- Na verloop van tijd zullen de koolborstels in de motor verslijten
- Bij overmatige slijtage van de borstels verliest de motor mogelijk vermogen, start het niet meer, en/ of produceert het overmatig vonken
- Wanneer u vermoedt dat de borstels versleten zijn, laat u deze bij een erkend servicecenter vervangen

Onderhoud elektriciteits snoer

- Als het snoer vervangen moet worden, moet dit worden gedaan door de fabrikant, de tussenpersoon van de fabrikant of een bevoegd servicecentrum, zodat er geen veiligheidsrisico ontstaat

Algemene inspectie

Controleer regelmatig of alle bevestigingsmiddelen nog goed vast zitten. Door vibratie kunnen ze na enige tijd los gaan zitten

Verwijdering

Bij de verwijdering van elektrische machines neemt u de nationale voorschriften in acht.

- Elektrische en elektronische apparaten mogen niet met uw huishoudelijk afval worden weggegoed
- Neem contact op met uw gemeente voor informatie betreffende de verwijdering van elektrisch gereedschap

Probleemopsporing

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De machine werkt niet	Gesprongen zekering	Vervang de zekering
	Versleten koolstofborstels	Laat de borstels vervangen bij een GMC service center
	Fout in de machine	Neem contact op met een GMC service center
Geen schuifbeweging	Schuifvergrendeling is ingeschakeld	Verlos de vergrendeling
Ruwe schuifbeweging	Opgehoopt zaagsel	Verwijder zaagsel en smeer mechanisme
Slechte zaagwerking	Versleten tanden/zaagblad	Vervang het zaagblad
	Onjuist zaagblad	Vervang het zaagblad
	Onjuist type zaagblad	Vervang het zaagblad
	Onjuiste zaagbladspecificatie	Vervang het zaagblad
Overmatige trilling	Beschadigd/gebogen zaagblad	Vervang het zaagblad
	Onjuiste zaagbladmontage	Monteer het zaagblad juist
	Foutieve machine	Neem contact op met een GMC service center
Lastige zaagverstelling	Opgehoopt zaagsel	Verwijder het zaagsel

NL

Contenu

Introduction	24
Garantie	24
Description des symboles	25
Déclaration de conformité	25
Caractéristiques techniques	26
Consignes générales de sécurité	27
Consignes de sécurité relatives aux scies sauteuses	27
Consignes de sécurité relatives aux outils de coupe	28
Consignes de sécurité relatives aux lumières laser	28
Se familiariser avec le produit	29
Usage conforme	30
Déballage	30
Avant utilisation	30
Instructions d'utilisation	32
Accessoires	33
Entretien	33
Rangement	33
Recyclage	33

Introduction

Nous vous remercions d'avoir choisi cet outil GMC. Ce manuel d'instructions contient les informations nécessaires au fonctionnement efficace et sûr de ce produit. Celui-ci possède des caractéristiques uniques. Même si vous êtes habitué(e) à des produits similaires, veuillez lire attentivement ce manuel afin de vous assurer d'en tirer le maximum d'avantages. Gardez ce manuel à portée de main et assurez-vous que tous les utilisateurs de cet outil l'aient lu et l'aient bien compris.

Garantie

Pour enregistrer votre garantie, rendez-vous sur notre site Web **www.gmctools.com** et saisissez vos informations personnelles*.

Vos informations personnelles seront introduites dans notre fichier-client (sauf indication contraire) pour nous permettre de vous informer sur nos prochaines nouveautés. Les informations fournies ne seront pas communiquées à des tiers.

Informations sur votre achat

Date d'achat :

Modèle :

Numéro de série : _____

(situé sur le carter du moteur)

Conservez votre ticket de caisse comme preuve d'achat.

Si l'enregistrement de ce produit s'effectue dans les 30 jours suivant la date d'achat, et si des pièces s'avèrent défectueuses du fait d'un vice de fabrication ou de matériau dans les 24 mois suivant la date de l'achat de cet outil, GMC s'attachera à le réparer ou, à sa discrétion, à remplacer la pièce défectueuse gratuitement. Cette garantie ne s'applique pas à l'utilisation commerciale et ne s'étend pas non plus à l'usure normale ou aux dommages résultant d'un accident, de mauvais traitements ou d'une mauvaise utilisation.

* Enregistrez votre produit en ligne dans les 30 jours suivant la date d'achat.

Offre soumise à conditions

Ceci n'affecte pas vos droits légaux.



Protection de l'environnement

Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez les recycler dans les centres prévus à cet effet. Pour de plus amples informations, veuillez contacter votre municipalité ou point de vente.

Description des symboles

La plaque signalétique figurant sur votre outil peut présenter des symboles. Ces symboles constituent des informations importantes relatives au produit ou des instructions concernant son utilisation.



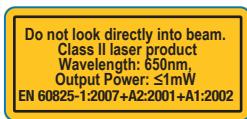
Lire le manuel d'instructions



Port de protection auditive
Port de lunettes de sécurité
Port du masque respiratoire
Port du casque



Construction de classe II
(Double isolation pour une protection supplémentaire)



Conforme à la réglementation et aux normes de sécurité pertinentes

Déclaration de conformité CE

Le soussigné : Mr Darrell Morris

Autorisé par : GMC

Déclare que le produit :

Code d'identification : 920203

Description: Scie radiale combinée coulissante à double inclinaison

Est conforme aux directives suivantes :

- Directive sur les machines 2006/42/CE
- Directive sur les basses tensions 2006/95/CE
- Compatibilité électromagnétique 2004/108/CE
- Directive RoHS 2011/65/CE
- EN 61029-1: 2000+A11+A12, EN 61029-2-9: 2002
- EN 60825-1: 1994+A1+A2, EN 55014-1: 2000+A1+A2
- EN 55014-2: 1997+A1, EN 61000-3-2: 2006, EN 61000-3-11:2000

Organisme notifié : TUV Rheinland, Shanghai, China

La documentation technique est conservée par : GMC

Date : 25/03/13

Signature :

Directeur général

Nom et adresse du fabricant ou de son représentant agréé :

Powerbox International Ltd., Boundary Way, Lufton Trading Estate,
Yeovil, Somerset, BA22 8HZ Royaume-Uni

Caractéristiques techniques

Cote :	230 – 240 V ~ 50 Hz 1800 W
Vitesse à vide :	5000 min ⁻¹
Taille de la lame fournie :	250 x 30 mm x 24 dents
Epaisseurs de lame compatibles :	2,8 – 3,2 mm
Onglets :	0° - 52° à gauche et à droite
Angle de biseau :	0° - 45° à gauche
Coupe droite à 0° x 0° :	280 x 80 mm
Coupe d'onglet à 45° (G et D) x 0° :	196 x 80 mm
Coupe d'onglet à 52° (G et D) x 0° :	170 x 27 mm
Coupe biseautée à 0° x 45° (D) :	280 x 27 mm
Coupe biseautée à 0° x 45° (G) :	280 x 52 mm

Coupe combinée

45° (D) x 45° (D):	196 mm x 27 mm
52° (D) x 45° (D):	170 mm x 27 mm
45° (G) x 45° (G):	196 mm x 52 mm
52° (G) x 45° (G):	170 mm x 52 mm
Isolation électrique :	Double isolation
Classe du laser :	II
Longueur d'onde du laser :	400 – 700 nm
Puissance de sortie du laser :	≤1 mW
Pression acoustique :	98 dB(A)
Puissance acoustique :	112 dB(A)
Incertitude :	3 dB (A)
Vibration pondérée :	7,14 m/s ²
Incertitude :	1,5 m/s ²
Câble d'alimentation :	3 m
Poids :	25,7 kg
Dimensions :	945 x 575 x 500

L'intensité sonore peut dépasser 85 dB(A) et il est nécessaire que l'utilisateur porte des protections auditives.

Du fait de l'évolution constante de nos produits, les caractéristiques des produits Silverline peuvent changer sans notification préalable.

Attention : Toujours porter des protections sonores lorsque le niveau d'intensité est supérieur à 85 dB(A) et limiter le temps d'exposition si nécessaire. Si l'intensité sonore devient inconfortable, même avec les protections, arrêter immédiatement d'utiliser l'appareil, vérifier que les protections soient bien mises et qu'elles soient adéquates avec le niveau sonore produit par l'appareil.

Attention : L'exposition de l'utilisateur aux vibrations peut engendrer une perte du toucher, des engourdissements, des picotements et ainsi réduire la capacité de préhension. De longues expositions peuvent également provoquer ces symptômes de façon chronique. Si nécessaire, limiter le temps d'exposition aux vibrations, et porter des gants anti-vibrations. Ne pas utiliser cet appareil avec vos mains sous des conditions en dessous de températures normales, car l'effet vibratoire en est accentué. Se référer au cas de figures des caractéristiques relatives aux vibrations pour calculer le temps et fréquence d'utilisation de l'appareil.

Les niveaux sonores et vibratoires des caractéristiques techniques sont déterminés en fonction de la norme EN60745 ou autres normes internationales. Ces données correspondent à un usage normale de l'appareil, et ce dans des conditions de travail normales. Un appareil mal entretenu, mal assemblé ou mal utilisé peut augmenter les niveaux sonores et vibratoires. Pour plus d'informations sur la directive des émissions sonores et vibratoires, visitez le site <http://osha.europa.eu/fr>.

Consignes générales de sécurité relatives aux appareils électriques

AVERTISSEMENT Veuillez lire l'intégralité des consignes de sécurité et des instructions. Le non-respect de ces consignes et instructions peut entraîner un risque de choc électrique, d'incendie et/ou se traduire par des blessures graves.

Attention : Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (enfants compris) ayant des capacités physiques ou mentales réduites, ou n'ayant pas la connaissance ou l'expérience requise, à moins d'être sous la supervision d'une personne responsable de leur sécurité ou d'avoir reçu les instructions nécessaires. Les enfants ne doivent pas s'approcher et jouer avec cet appareil.

Veillez conserver ces instructions et consignes de sécurité pour référence ultérieure.

L'expression « appareil électrique » employée dans les présentes consignes recouvre aussi bien les appareils filaires à brancher sur le secteur que les appareils sans fils fonctionnant sous batterie.

1) Sécurité sur la zone de travail

- Maintenir une zone de travail propre et bien éclairée.** Des zones encombrées et mal éclairées sont sources d'accidents.
- Ne pas utiliser d'outils électriques dans des environnements explosifs, tels qu'à proximité de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.** Les appareils électriques produisent des étincelles susceptibles d'enflammer la poussière ou les vapeurs présentes.

- c) **Eloigner les enfants et les passants pendant l'utilisation d'un appareil électrique.** *Ceux-ci peuvent provoquer une perte d'attention et faire perdre la maîtrise de l'appareil.*
- 2) **Sécurité électrique**
- a) **La prise d'un appareil électrique doit être adaptée à la prise du secteur. Ne jamais modifier la prise en aucune façon. Ne jamais utiliser d'adaptateur sur la prise électrique d'appareil mis à la terre.** *Des prises non modifiées, adaptées aux boîtiers de prise de courant, réduiront le risque de décharge électrique.*
- b) **Eviter le contact corporel avec les surfaces mises à la terre telles que tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs.** *Le risque de décharge électrique est plus important si le corps est mis à la terre.*
- c) **Ne pas exposer l'appareil électrique à la pluie ou à l'humidité.** *L'infiltration d'eau dans un appareil électrique accroît le risque de décharge électrique.*
- d) **Ne pas maltraiter le cordon électrique. Ne jamais utiliser le cordon électrique pour porter, tirer ou débrancher l'appareil. Protéger le cordon électrique de la chaleur, du contact avec l'essence, des bords tranchants et pièces rotatives.** *Un cordon électrique endommagé ou entortillé accroît le risque de décharge électrique.*
- e) **Lors d'une utilisation de l'appareil électrique en extérieur, se servir d'une rallonge appropriée à une utilisation en extérieur.** *Cela réduit le risque de décharge électrique.*
- f) **Si une utilisation de l'appareil électrique dans un environnement humide ne peut être évitée, utiliser une alimentation protégée par un disjoncteur différentiel.** *L'utilisation d'un disjoncteur différentiel réduit le risque de décharge électrique.*
- 3) **Sécurité des personnes**
- a) **Rester vigilant et faire preuve de bon sens lors de la manipulation de l'appareil. Ne pas utiliser un appareil électrique lorsque l'on se trouve dans un état de fatigue, ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.** *Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut se traduire par des blessures graves.*
- b) **Porter un équipement de protection approprié. Toujours porter une protection oculaire.** *Le port de masque à poussières, chaussures de sécurité antidérapantes, casque de sécurité et protections antibruit adaptés aux différentes conditions de travail réduit le risque de blessures corporelles.*
- c) **Eviter tout démarrage accidentel ou intempestif. S'assurer que l'interrupteur marche-arrêt soit en position d'arrêt avant de brancher l'appareil sur l'alimentation secteur ou d'installer la batterie, de prendre l'appareil ou de le transporter.** *Porter un appareil électrique tout en maintenant le doigt posé sur l'interrupteur ou brancher un appareil électrique dont l'interrupteur est sur la position de marche est source d'accidents.*
- d) **Enlever toute clé et tout instrument de réglage avant de mettre l'appareil électrique en marche.** *Une clé ou un instrument de réglage laissé fixé à un élément en rotation de l'appareil électrique peut entraîner des blessures physiques.*
- e) **Ne pas essayer d'atteindre une zone hors de portée. Se tenir toujours en position stable permettant de conserver l'équilibre.** *Cela permet de mieux contrôler l'appareil électrique dans des situations inattendues.*
- f) **Porter des vêtements appropriés. Ne pas porter de vêtements amples ou des bijoux pendants. Eloigner cheveux, vêtements et gants des pièces en mouvement.** *Les vêtements amples, les bijoux pendants et cheveux longs peuvent être happés par les pièces en rotation*
- g) **Si l'appareil est pourvu de dispositifs destinés au raccord d'équipements d'extraction et de récupération de la poussière/sciure, s'assurer qu'ils soient bien fixés et utilisés correctement.** *L'utilisation de ces dispositifs peut réduire les risques dus à la poussière.*
- 4) **Utilisation et entretien des appareils électriques**
- a) **Ne pas forcer sur l'appareil électrique. Utiliser l'appareil électrique approprié au travail à effectuer.** *Un appareil électrique adapté et employé au rythme pour lequel il a été conçu permettra de réaliser un travail de meilleure qualité et dans de meilleures conditions de sécurité.*
- b) **Ne pas utiliser un appareil électrique dont l'interrupteur marche-arrêt est hors service.** *Tout appareil électrique dont la commande ne s'effectue plus par l'interrupteur marche-arrêt est dangereux et doit être réparé.*
- c) **Débrancher l'appareil électrique ou démonter sa batterie avant d'effectuer tout réglage ou changement d'accessoire et avant de le ranger.** *De telles mesures préventives réduiront les risques de démarrage accidentel.*
- d) **Ranger les appareils électriques inutilisés hors de portée des enfants et ne pas permettre l'utilisation de cet appareil aux personnes non habituées à son maniement ou n'ayant pas lu les présentes instructions.** *Les appareils électriques sont dangereux dans les mains d'utilisateurs inexpérimentés.*
- e) **Veiller à l'entretien des appareils électriques. Vérifier que les éléments rotatifs soient bien alignés et non grippés. S'assurer de l'absence de pièces cassées ou endommagées susceptibles de nuire au bon fonctionnement de l'appareil.** *Si l'appareil électrique est endommagé, le faire réparer avant toute utilisation. De nombreux accidents sont dus à l'utilisation d'appareils électriques mal entretenus.*
- f) **Veiller à ce que les outils de coupe soient tenus affûtés et propres.** *Des outils de coupe bien entretenus, aux tranchants bien affûtés, sont moins susceptibles de se gripper et sont plus faciles à contrôler.*

g) **Utiliser l'appareil électrique, les accessoires et outils à monter conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à réaliser.** *Toute utilisation d'un appareil électrique autre que celle pour laquelle il a été conçu peut entraîner des situations à risque.*

5) Révision

a) **Ne faire réparer votre appareil électrique que par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.**
Cela permet de maintenir la sécurité d'utilisation de l'appareil électrique

Consignes de sécurité supplémentaires pour les scies circulaires

ATTENTION : avant de brancher l'outil sur l'alimentation secteur, vérifiez bien que la tension d'alimentation soit la même que celle indiquée sur la plaque signalétique de l'outil. Une alimentation électrique dont la tension est supérieure à celle indiquée sur l'outil risque d'entraîner des blessures chez l'utilisateur et des dommages sur l'outil. En cas de doute, ne branchez pas l'outil. L'utilisation d'une source de courant dont la tension est inférieure à celle indiquée sur l'outil peut endommager le moteur.

- Il est interdit à toute personne de moins de 18 ans d'employer cet appareil.
- L'utilisation d'une scie circulaire demande le port d'équipements de sécurité tels que lunettes ou visière de sécurité, casque anti-bruit et habillement protecteur tel que gants de sécurité.
- Les outils électriques portatifs produisent des vibrations. Les vibrations peuvent provoquer des maladies. En conservant la chaleur, des gants portés par l'utilisateur peuvent lui permettre de maintenir une bonne circulation sanguine dans les doigts. Les outils portatifs ne doivent pas être utilisés pendant de longues périodes sans marquer une pause. Utilisez toujours les lames recommandées, de la taille indiquée et de l'alésage indiqué. Les lames non adaptées aux éléments de montage prévus sur la scie présenteront des défauts de concentricité et conduiront à une mauvaise maîtrise de la machine.
- En fonctionnement, les outils électriques doivent toujours être tenus par les surfaces de préhension isolantes, ce qui garantit votre protection en cas de contact entre l'appareil et son cordon d'alimentation ou des fils électriques cachés. Tout contact entre un fil sous tension et les parties métalliques apparentes de l'appareil peut entraîner un risque de choc électrique si l'utilisateur vient à toucher ces parties métalliques.
- Gardez toujours les mains à distance de la zone de coupe et de la lame. En tenant l'outil à deux mains, la lame ne risque pas de vous blesser. Tenez d'une main la poignée principale, de l'autre la poignée secondaire ou le carter du moteur.
- Ne tentez pas de couper des matériaux plus épais que ceux recommandés dans ce manuel.
- Adaptez la profondeur de coupe en fonction de l'épaisseur de la pièce à couper, c'est-à-dire que la lame ne doit ressortir sous la pièce à

couper que sur une longueur inférieure à la taille d'une dent

- Assurez-vous que la pièce à couper se trouve sur des supports adéquats. Les grosses pièces peuvent plier sous leur propre poids et ainsi coincer la lame. Les panneaux et pièces de grande taille doivent être soutenus de manière adéquate de chaque côté de la ligne de coupe, bien à proximité de celle-ci, ainsi que sur les bords.
- Assurez-vous que tous les supports et les câbles électriques se trouvent en dehors du trait de coupe.
- Immobilisez toujours la machine sur une surface stable à l'aide d'instruments vous laissant libre de vos mouvements, en les plaçant de manière qu'ils n'entraînent pas le grippage de la lame ou la perte du contrôle de la machine.
- Pour des coupes de précision, et pour empêcher le grippage de la lame, utilisez toujours un guide de coupe.
- Tenez compte du fait que la lame ressortira par dessous la pièce à couper.
- Ne placez pas vos doigts sous la pièce à couper car le carter de protection de lame ne permettrait plus de vous en protéger.
- Tenez compte du sens de rotation du moteur et de la lame.
- Examinez préalablement la pièce à couper et retirez les clous et autres objets étrangers
- N'appliquez jamais de force latérale ou de torsion sur la lame lors de la coupe.
- Si la coupe entreprise ne doit pas parvenir jusqu'au bord de la pièce à couper, ou si la lame se grippe en cours de coupe, laissez-la lame s'arrêter complètement avant de lever la scie.
- Ne commencez jamais à dégager une lame coincée avant d'avoir bien débranché la machine.
- Attention aux projections de débris. Dans certaines circonstances, des éclats de matériau peuvent se trouver projetés à grande vitesse. Il appartient à l'utilisateur de s'assurer que toute personne également présente dans la zone de travail soit protégée contre ces projections.
- Si l'on vous interromp pendant la coupe, finissez l'action entreprise et éteignez bien la machine avant de lever les yeux de l'ouvrage.
- Le boulon ainsi que les rondelles de montage de la lame ont été spécialement conçus pour cette scie. Pour préserver les performances et le bon fonctionnement de la machine, n'utilisez jamais de boulons et rondelles abîmés ou inadaptés.
- Inspectez régulièrement le carter de protection de la lame. Si le carter ne revient pas automatiquement sur la lame, faites réviser l'appareil avant toute utilisation.
- Vérifiez régulièrement que toutes les fixations par écrous, boulons et autres soient bien serrées.

Consignes de sécurité supplémentaires pour les scies à onglets

- N'utilisez pas cette scie pour couper des bûches.
- Pour couper des bois ronds, utilisez un système de serrage permettant à la pièce de travail de ne pas tourner sur elle-même.
- N'enlevez aucune chute ou des parties coupées de la pièce de travail de la zone de coupe lorsque la machine est en marche et lorsque la lame n'est pas stoppée.
- Ne ralentissez pas ou stoppez la lame avec un morceau de bois. Laissez la lame s'arrêter naturellement.
- Ne rangez pas des matériaux ou équipements au-dessus de l'appareil qui pourraient tomber dessus.
- Ne verrouillez pas le garde de protection dans sa position ouverte, et vérifiez toujours qu'il puisse s'ouvrir et se fermer facilement pour couvrir la lame.
- Utilisez des lames adéquates pour le matériau à couper.
- N'utilisez pas des lames de scie avec des dents émoussées ou usées car elles sont dangereuses pour travailler et cela peut endommager le moteur de l'appareil. Remplacez la lame ou faites-la affûter par un professionnel. Avec l'usure des dents, les lames peuvent ne plus être adéquates pour la coupe sur du bois dur, mais peuvent toujours être utilisées sur des bois tendres.
- Utilisez uniquement des lames recommandées par le fabricant conformes à la norme EN 847-1.
- N'utilisez pas de lames fabriquées en acier rapide (acier HSS).
- Portez des protections respiratoires lorsque vous coupez des matériaux composites car la poussière créée contient des particules toxiques.
- Lorsque vous coupez de longues pièces qui sont plus grandes que la largeur de la table, assurez-vous que l'extrémité soit bien soutenue et qu'elle soit bien à la hauteur de la surface de travail. Le support doit permettre à la pièce de travail de ne pas tomber par terre une fois la coupe achevée. Utilisez plusieurs supports si nécessaire.
- Utilisez uniquement des lames appropriées pour le matériau à couper. Utiliser une lame non appropriée peut endommager l'appareil et engendrer des blessures sur l'utilisateur.
- L'appareil doit être utilisé uniquement pour l'usage prévu. Toute utilisation non conforme à l'usage prévu mentionné dans ce manuel sera considérée comme usage impropre. Dans ces conditions c'est l'utilisateur, et non pas le fabricant, qui est responsable des dommages et blessures résultant de cette mauvaise utilisation.
- Le fabricant n'est pas responsable des modifications effectuées sur l'appareil et de tout dommage et blessure résultant de ces modifications.
- Même en utilisant l'appareil comme décrit, il n'est pas possible de réduire tous les risques à zéro.

Consignes de sécurité relatives aux lumières laser

Le laser utilisé sur cet appareil est un laser de classe 2 avec une puissance maximale inférieure ou égale à 1 mW, et avec une longueur d'onde de 400 -700 nm. Ce type de laser ne présente normalement pas de risque pour les yeux, cependant regarder directement le laser peut provoquer un aveuglement.

Attention : Évitez tout regard direct avec le laser

Les risques existent si vous vous regardez intentionnellement droit vers le faisceau laser, veuillez respecter les consignes de sécurité suivantes :

- Entretenez le laser conformément aux instructions du fabricant.
- N'allumez le faisceau laser que si la pièce de travail est prête à être coupée
- Ne dirigez jamais le faisceau laser vers une autre personne, et particulièrement dans les yeux des personnes ou des animaux, ou tout autre objet autre que la pièce de travail
- Ne dirigez jamais le faisceau laser sur une surface brillante réfléchissante car celle-ci pourrait renvoyer le faisceau vers l'utilisateur ou vers quiconque se trouvant à proximité.
- Toute modification ou remplacement du système laser doit être réalisé par le fabricant ou son agent agréé. Ne remplacez pas le type de laser utilisé par cet appareil.

Attention : Tout manquement aux consignes de sécurité pourrait entraîner une perte momentanée de la vue et une exposition à des radiations dangereuses.

Pour plus d'information, se référer aux normes européennes EN60825-1/A1:2002



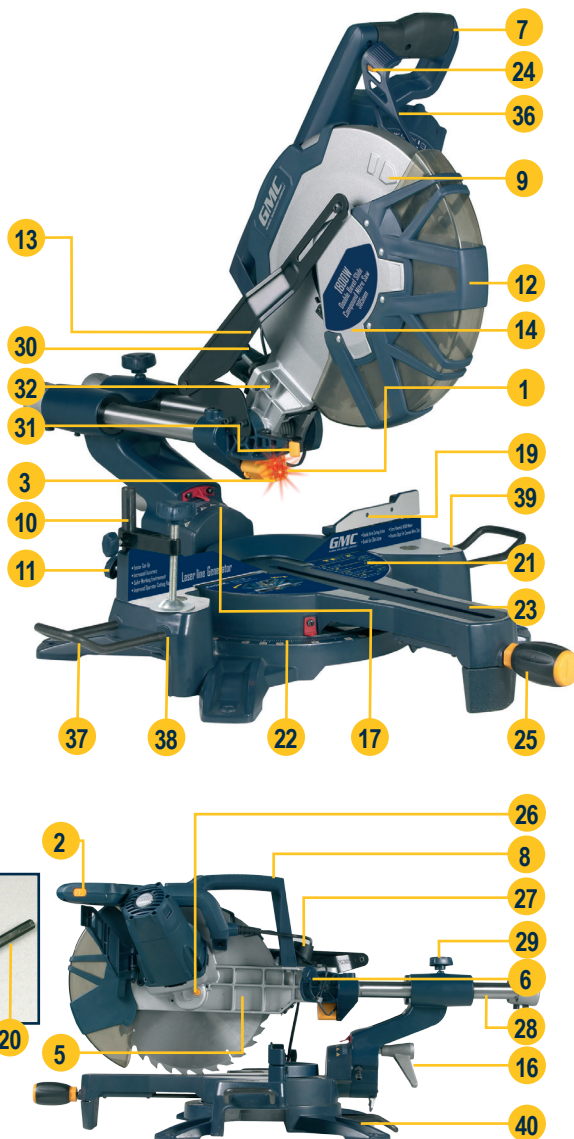
Se familiariser avec le produit

1. Ensemble laser
2. Interrupteur de marche-arrêt de la lumière laser
3. Cache du laser
4. Dispositif de contrôle de l'intensité du laser
5. Bras de coupe
6. Molette de déblocage du bras de coupe
7. Poignée de fonctionnement
8. Poignée de transport
9. Protection fixe supérieure de la lame
10. Dispositif de serrage
11. Blocage du dispositif de serrage (x2)
12. Protection inférieure rotative de la lame
13. Bras de rétraction de la protection
14. Cache du boulon de la lame
15. Sac à poussière
16. Blocage de l'angle de biseautage
17. Graduations de l'angle de biseautage
18. Régleur d'angle de biseautage à 0°
19. Guide
20. Clé hexagonale de 6 mm
21. Table de coupe à onglets
22. Graduations de coupe à onglets
23. Insert de table (plateau rainuré)
24. Gâchette
25. Blocage de la table à onglets

26. Blocage de l'arbre
27. Sortie d'extraction de la poussière
28. Barres coulissantes
29. Blocage du mécanisme coulissant de la tête de coupe
30. Vis de réglage de la profondeur de rainurage
31. Butée de profondeur
32. Contre-écrou de la profondeur de rainurage
33. Vis de réglage du biseau à 45° (gauche)
34. Vis de réglage du biseau à 45° (droite)
35. Vis de réglage du biseau à 0°
36. Loquet de relâchement
37. Extensions latérales de soutien (x2)
38. Orifices d'emplacement des extensions latérales de soutien (2 jeux)
39. Vis de blocage des extensions latérales de soutien
40. Stabilisateur

Accessoires:

- Lame de scie (installée)
- Dispositif de serrage
- Clé à six pans
- Extensions latérales de soutien (x2)
- Stabilisateur
- Sac à poussière
- Manuel d'instructions



Déballage

Déballer le produit avec soin. Veillez à retirer tout le matériau d'emballage et familiarisez-vous avec toutes les caractéristiques du produit.

Si des pièces sont endommagées ou manquantes, faites-les réparer ou remplacer avant d'utiliser l'appareil.

- Sortez la scie du carton en la soulevant délicatement à l'aide de la poignée de transport (8) et placez-la sur une surface plate.
- La scie est livrée avec le bras de coupe bloqué en position basse. Pour débloquent le bras de coupe, appuyez sur le dessus du bras de coupe, tirez la molette de déblocage (6), faites-la tourner à 45° et relâchez-la, puis soulevez lentement le bras de coupe.

ATTENTION : Ne soulevez pas la scie en la tenant par les protections. Servez-vous de la poignée de transport (8).

Transport

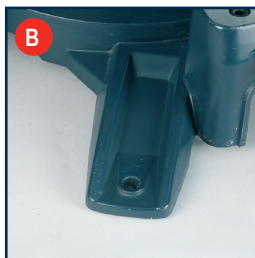
Soulevez la scie à onglets uniquement lorsque le bras de coupe est bloqué en position basse et lorsque la scie est arrêtée et débranchée de l'alimentation secteur. Soulevez la scie uniquement par la poignée de transport (8) ou les carters extérieurs (schéma A). Ne soulevez pas la scie en la tenant par les protections ou la poignée de fonctionnement (7).



Montage sur établi

Chaque angle de l'embase est percé pour faciliter le montage sur un établi (schéma B).

1. Fixez la scie sur un établi ou un plan de travail plat et horizontal à l'aide de 4 boulons (non fournis).
2. Si souhaité, vous pouvez fixer la scie sur un contreplaqué d'une épaisseur égale ou supérieure à 13 mm qui pourra ensuite être fixé à votre support de travail ou déplacé sur d'autres lieux de travail où il sera fixé à nouveau.

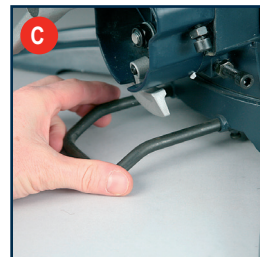


ATTENTION : assurez-vous que la surface de fixation n'est pas déformée car une surface irrégulière peut provoquer un blocage et une inexactitude du sciage.

Important controls and features

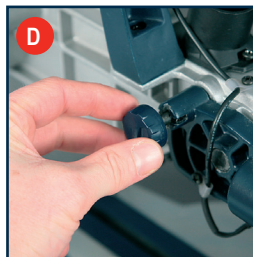
Stabilisateur

Lorsque la scie n'est pas fixée sur un établi, insérez toujours le stabilisateur (40) dans les orifices situés à l'arrière du plateau de la scie (schéma C). Ce stabilisateur permet d'éviter que la scie s'incline vers l'arrière lorsque la fonction coulissante est utilisée.



Molette de déblocage

La molette de déblocage (6) permet de bloquer la tête de coupe de la scie à onglets en position basse pendant son transport ou pour son rangement (schéma D). Il ne faut jamais utiliser la scie lorsque la tête de coupe est bloquée en position basse par la molette de déblocage.



Blocage anti-coulissant de la tête de coupe

Lorsqu'il est serré, le blocage anti-coulissant (29) empêche la tête de coupe de coulisser. Serrez le blocage anti-coulissant pendant le transport (schéma E).

Blocage de la table à onglets

Le blocage de la table à onglets (25) est utilisé pour bloquer la table à l'angle d'onglet voulu (schéma F). La scie à onglets coupe de 0° à 45° à gauche et à droite.

Pour régler l'angle d'onglet, desserrez le blocage de la table à onglets et réglez l'angle d'onglet à la position voulue à l'aide de la poignée de la table à onglets. La table à onglets est équipée d'arrêts qui s'enclenchent avec un 'clac' à 0°, 15°, 22,5°, 30° et 45° pour un réglage rapide d'angles d'onglet courants.



ATTENTION : Assurez-vous de bien serrer le blocage de la table à onglets avant de couper. Le non-respect de ce serrage pourrait entraîner un mouvement de la table pendant la coupe et provoquer des blessures graves.

Blocage de l'angle de biseautage

Le blocage de l'angle de biseautage (16) est utilisé pour régler la lame à l'angle de biseautage voulu (schéma G). La scie permet des coupes en biseaux de 0° à 45°, à gauche et à droite. Pour régler l'angle de biseautage, desserrez le blocage de l'angle de biseautage et sortez le régleur d'angle de biseautage de 0° (18). Réglez le bras de coupe à l'angle de biseautage voulu.

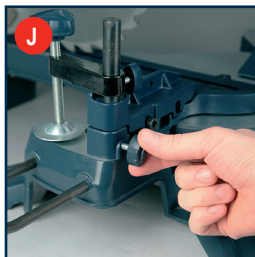
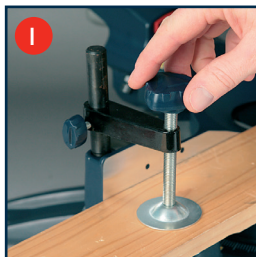
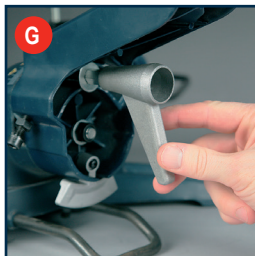
ATTENTION : Assurez-vous de bien serrer le blocage de l'angle de biseautage avant de couper. Le non-respect de ce serrage pourrait entraîner un mouvement du bras de coupe pendant la coupe et provoquer des blessures graves.

Régleur de l'angle de biseautage

Pour pouvoir régler l'angle de biseautage il faut d'abord sortir le régleur de l'angle de biseautage (18) en le tirant (schéma H).

Pour faire revenir le bras de coupe à la position verticale (angle de biseautage à 0°), déplacez-le vers la gauche et enfoncez le régleur de l'angle de biseautage à 0°.

Ramenez la lame de la scie à la position verticale et elle s'arrêtera automatiquement à la position d'angle de biseautage à 0°. Serrez le blocage de biseautage.



Dispositif de serrage

Le dispositif de serrage (10) peut être installé sur le guide, d'un côté ou de l'autre de la lame en fonction de la tâche à entreprendre (schéma I).

Utilisez le blocage du dispositif de serrage (11) situé à l'arrière du guide pour fixer le dispositif de serrage en position (schéma J).

Bouton de blocage de l'arbre

Le bouton de blocage de l'arbre (26) empêche la lame de la scie de tourner (schéma K). Appuyez sur le bouton de serrage et maintenez-le enfoncé pendant la mise en place, le changement ou la dépose de la lame.



Dispositif de sûreté

inférieur rotatif de la lame

La protection inférieure rotative de la lame (12) apporte une protection des deux côtés de la lame (schéma L). Il se rétracte au-dessus de la protection fixe supérieure de lame (9) lorsque la scie est abaissée dans la pièce de travail.



Sac à poussière

Le sac à poussière (15) se raccorde à la sortie d'extraction de la poussière (27). Pour un fonctionnement plus efficace, videz le sac à poussière lorsqu'il est au maximum à moitié plein.

Cela permet une meilleure circulation d'air à travers le sac (schéma M).



Fixation des extensions

latérales

Les extensions latérales de soutien (37) permettent de soutenir le

matériau pendant le travail avec des longues pièces de travail. Deux orifices d'emplacement (38)

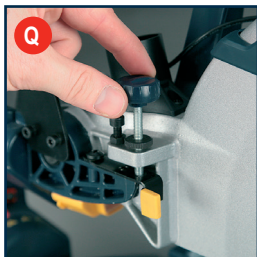
sont prévus de chaque côté de la table pour l'insertion respective d'une extension de soutien. Desserrez les vis de blocage (39) à l'aide de la clé hexagonale de 6 mm. Assurez-vous que les extensions latérales sont complètement introduites dans ces orifices avant de vous en servir pour soutenir la pièce de travail (schéma N).

Resserrez les vis de blocage d'extension latérale de soutien (39) afin de fixer les extensions de soutien en position (schéma O).



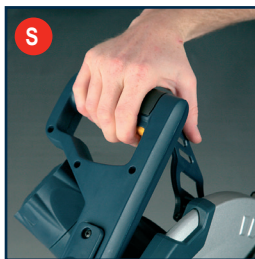
Réglage de la profondeur de rainurage

En position normale, la butée de profondeur (31) permet à la lame de couper complètement une pièce de travail. Lorsque le bras de coupe est levé, la butée de rainurage peut être déplacée à gauche afin que la vis de réglage de la profondeur de rainurage (30) entre en contact avec la butée alors que le bras de coupe est abaissé (schéma P). Cela restreint la c réglée à l'aide de la vis de réglage de la profondeur de rainurage (30) (schéma Q) et bloquée en position à l'aide du contre-écrou de profondeur de rainurage (32) (schéma R).



Mise en marche et arrêt

1. Pour mettre la scie en marche, appuyez sur la gâchette de marche-arrêt (24) et maintenez-la enfoncée (schéma S).
2. Pour arrêter la scie, relâchez la gâchette de marche-arrêt (24).



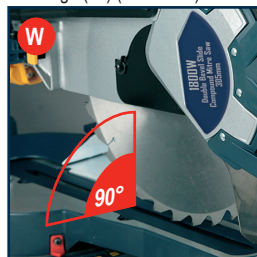
Mise en marche du système de ligne de guidage laser

Le système de ligne de guidage laser émet 2 étroits faisceaux intenses de pure lumière rouge pour vous guider pendant la coupe. Il améliore la vision de coupe de l'utilisateur, permet une mise au point plus rapide et augmente la précision et la sécurité. Pour mettre en marche le guidage laser, appuyez sur l'interrupteur de marche-arrêt du laser (2) (schéma T). Pour arrêter le laser, appuyez de nouveau sur l'interrupteur de marche-arrêt du laser (2).



Réglage à l'équerre de la table avec la lame

1. Assurez-vous que la prise électrique de l'appareil est débranchée de l'alimentation secteur.
2. Abaissez le bras de coupe (5) à sa position la plus basse et appuyez sur la molette de déblocage (6) pour maintenir le bras de coupe en position de transport.
3. Desserrez le blocage d'onglet (25) (schéma U).
4. Faites tourner la table (21) jusqu'à ce que la flèche soit positionnée sur 0°.
5. Resserrez le blocage d'onglet (25).
6. Desserrez le blocage de l'angle de biseautage (16) et réglez le bras de coupe (5) à l'angle de biseautage de 0° (la lame à 90° par rapport à la table à onglets). Resserrez le blocage de l'angle de biseautage (16) (schéma V).



7. Placez une équerre contre la table (21) et la partie plate de la lame (schéma W).

Remarque : assurez-vous que l'équerre soit en contact avec la partie plate de la lame, et non pas avec les dents.

8. Faites tourner la lame à la main et vérifiez l'alignement de la lame avec la table en plusieurs points.
9. Le côté de l'équerre et la lame de la scie devraient être parallèles.
10. Si la lame de la scie n'est pas parallèle à l'équerre, faites les réglages suivants
11. Desserrez le contre-écrou de fixation de la vis de réglage de l'angle de biseautage à 0° (35). à l'aide d'une clé de 13 mm ou d'une clé à molette (schéma X). Desserrez également le blocage de l'angle de biseautage (16).
12. Réglez la vis de réglage de 0° de l'angle de biseautage (35) à l'aide de la clé hexagonale de 6 mm pour aligner la lame de la scie avec l'équerre (schéma Y).



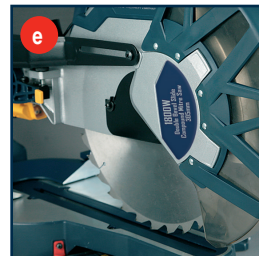
13. Desserrez les 2 vis cruciformes qui maintiennent la flèche des graduations de biseautage (17) et réglez la position de la flèche afin qu'elle indique précisément zéro sur les graduations (schéma Z). Resserrez la vis.
14. Resserrez le blocage de l'angle de biseautage (16) et le contre-écrou de fixation de la vis de réglage de l'angle de biseautage de 0° (35).



Remarque : la procédure indiquée ci-dessus peut également servir à vérifier l'angle de la lame de la scie par rapport à la table à un angle de biseautage de 45° à gauche ou à droite. Les vis de réglage de l'angle de biseautage de 45° (33 & 34) se trouvent sur les côtés opposés de l'arbre de coupe. Vous aurez besoin d'une clé de 13 mm ou d'une clé à molette (non fournies) pour le contre-écrou (schéma a) et de la clé hexagonale de 6 mm pour les vis de réglage (schéma b).

Réglage à l'équerre du guide avec la table

1. Assurez-vous que la prise électrique de l'appareil est débranchée de l'alimentation secteur.
2. Abaissez le bras de coupe (5) à sa position la plus basse et appuyez sur la molette de déblocage (6) pour maintenir le bras de coupe en position de transport.
3. Desserrez le blocage d'onglet (25).
4. Tournez la table (21) jusqu'à ce que la flèche soit positionnée sur 0°.
5. Resserrez le blocage d'onglet (25).
6. Dévissez la vis hexagonale de fixation de la partie supérieure du guide droit à l'aide de la clé hexagonale de 6 mm (schéma c) et enlevez cette section supérieure.



7. A l'aide de la clé hexagonale fournie, desserrez les 4 vis fixant le guide (19) sur l'embase (schéma d).
8. Positionnez une équerre contre le guide (19) et le long de la lame (schéma e).
9. Réglez le guide (19) jusqu'à ce qu'il soit perpendiculaire à la lame.
10. Resserrez les vis de fixation du guide (19).

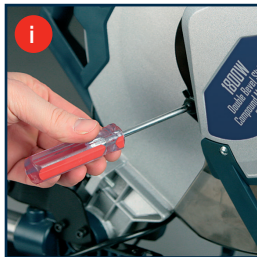
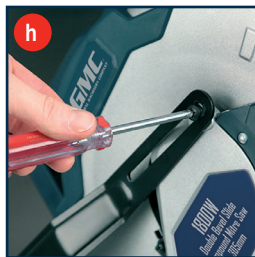
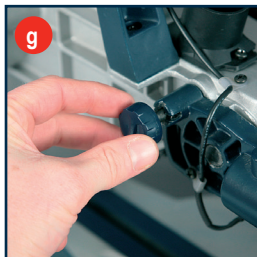


11. Desserrez la vis à empreinte Phillips qui maintient la flèche des graduations d'onglet (22) et réglez-la afin qu'elle indique exactement la position zéro sur les graduations d'onglet (schéma f).
12. Resserrez la vis de fixation de la flèche des graduations d'onglet.
13. Remettez en place la section supérieure du guide et resserrez la vis hexagonale à l'aide de la clé hexagonale de 6 mm

Mise en place d'une nouvelle lame

DANGER ! N'employez jamais de lame de scie d'une taille supérieure à celles stipulées pour cette scie. Une plus grande lame pourrait entrer en contact avec les protections de la lame. N'utilisez jamais une lame dont l'épaisseur ne permet pas à la rondelle extérieure de la lame de s'enclencher avec les parties plates de l'arbre. Cela empêchera la vis de la lame de fixer correctement la lame sur l'arbre. N'utilisez pas cette scie pour couper du métal ou des matériaux de construction. Assurez-vous que toutes les rondelles et bagues de l'arbre pouvant être requises, conviennent à l'arbre et à la lame installée.

1. Assurez-vous que la prise électrique de l'appareil est débranchée de l'alimentation secteur.
2. Enfoncez la poignée de fonctionnement (7) et tirez la molette de déblocage (6) pour débloquer l'arbre de coupe (5). La molette de déblocage (6) peut être tournée de sorte à être maintenue en position rétractée (schéma g).
3. Soulevez le bras de coupe (5) à sa position la plus élevée.
4. Dévissez les vis qui fixent le bras de rétraction de la protection (13) sur la protection rotative de la lame à l'aide d'un tournevis cruciforme (schéma h) et enlevez-les.



5. Dévissez la vis de fixation du cache du boulon de la lame (14) à l'aide d'un tournevis cruciforme Phillips (schéma i) et enlevez-la.

6. Abaissez la protection inférieure rotative de lame (12) puis faites-le pivoter vers le haut en même temps que le cache du boulon de la lame (14). Lorsque la protection inférieure rotative de lame (12) est positionnée par-dessus la protection fixe supérieure de lame (9), il est possible d'accéder au boulon de la lame (schéma j).



7. Maintenez la protection rotative de lame (12) en haut et appuyez sur le bouton de blocage de l'arbre (26) (schéma k). Faites tourner la lame jusqu'à ce que l'arbre se bloqué.
8. Utilisez la clé hexagonale de 6 mm fournie pour desserrer et enlever le boulon de la lame. (Desserrez dans le sens des aiguilles d'une montre car la vis de la lame possède un filetage à gauche) (Schéma l).
9. Enlevez la rondelle plate et la rondelle extérieure de la lame, puis la lame usée.
10. A l'aide d'un chiffon légèrement huilé, essuyez les parties des rondelles extérieure et intérieure de la lame qui entrent en contact.
11. Mettez en place la nouvelle lame sur l'arbre, en vous assurant que la rondelle intérieure de la lame est bien en place derrière la lame (schéma m).

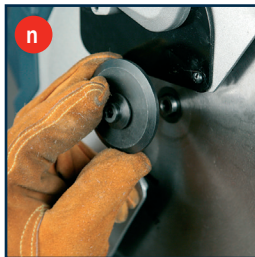


ATTENTION : pour vous assurer de la rotation correcte de la lame, installez toujours la lame de sorte que ses dents et la flèche imprimée sur le côté de la lame soient orientées vers le bas. Le sens de rotation de la lame est également représenté par une flèche sur la protection supérieure de la lame.

12. Remettez en place la rondelle extérieure de la lame (schéma n).
13. Appuyez sur le bouton de blocage de l'arbre (26) et remettez en place la rondelle plate et le boulon de la lame.

14. Utilisez la clé hexagonale de 6 mm pour resserrer fermement le boulon de la lame (resserrez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre).

15. Abaissez la protection de lame, maintenez la protection inférieure rotative de lame (12) et le cache du boulon de la lame (14) en place et resserrez la vis de fixation (schéma o).



16. Remettez en place le bras de rétraction de la protection et fixez-le sur la protection rotative de lame (schéma p).
17. Vérifiez que la protection de lame fonctionne correctement et recouvre la lame lorsque le bras de coupe est abaissé.
18. Branchez la scie à l'alimentation secteur et faites fonctionner la lame pour vous assurer qu'elle fonctionne correctement.

Coupe transversale (sans mécanisme coulissant)

Lorsque vous coupez un morceau de bois étroit, il n'est pas nécessaire d'utiliser le mécanisme coulissant. Dans ce cas, assurez-vous que le dispositif de blocage du mécanisme coulissant (29) soit vissé vers le bas pour empêcher le bras de coupe de coulisser.

Une coupe transversale est réalisée en coupant en travers du grain de la pièce de travail. Une coupe transversale à 90° est réalisée avec la table à onglet réglée à 0° (schéma q). Les coupes transversales à onglet sont réalisées avec la table réglée à tout angle autre que zéro.



1. Tirez sur la molette de déblocage (6) et soulevez le bras de coupe (5) à sa hauteur complète.
2. Desserrez le blocage d'onglet (25).
3. Faites tourner la table d'onglet (21) jusqu'à ce que la flèche soit alignée avec l'angle voulu.
4. Resserrez le blocage d'onglet (25).

ATTENTION : assurez-vous de serrer le blocage d'onglet avant de réaliser une coupe. Le non-respect de ce serrage pourrait entraîner un mouvement de la table pendant la coupe et provoquer des blessures graves.

5. Positionnez la pièce de travail à plat sur la table, une extrémité reposant fermement contre le guide (19). Si le bois est gauchi, placez la partie convexe contre le guide. Si l'on plaçait la partie concave contre le guide, le bois pourrait se casser et coincer la lame.
6. Lorsque vous coupez de longs morceaux de bois, soutenez l'extrémité opposée du bois avec les barres latérales de soutien (37), un support à rouleaux ou un plan de travail se trouvant au même niveau que la table de la scie.
7. Dans la mesure du possible, utilisez le dispositif de serrage (10) pour fixer la pièce de travail, chaque fois que c'est possible.
8. Il est possible d'enlever le dispositif de serrage (10) en desserrant le blocage du dispositif de serrage (11) et en le déplaçant vers l'autre côté de la table. Assurez-vous que le blocage du dispositif de serrage est bien serré avant d'utiliser ce dispositif de serrage (schéma r).
9. Avant de mettre la scie en marche, faites un essai de coupe pour vérifier qu'il n'y a aucun problème.
10. Tenez fermement la poignée de fonctionnement (7) et appuyez sur la gâchette (24). Attendez que la lame ait atteint sa vitesse maximale.
11. Appuyez sur le loquet de déblocage (36) (schéma s) et abaissez lentement la lame vers la pièce de travail, puis à travers celle-ci.
12. Une fois la coupe complétée, relevez lentement la lame de la pièce de travail. Lorsque la lame est dégagée de la pièce de travail, relâchez la gâchette et laissez la lame s'arrêter. Continuez de soulever la poignée jusqu'à ce qu'elle soit retournée dans sa position initiale avec le garde de protection recouvrant la lame. Enlevez la pièce de travail.



Coupe transversale (avec mécanisme coulissant)

Lorsque vous coupez des pièces de bois large, dévissez d'abord le dispositif de blocage du mécanisme coulissant (29).

1. Tirez la molette de déblocage (6), levez le bras de coupe (5) à sa position la plus haute et faites-le coulisser vers vous (schéma t).
2. Tenez fermement la poignée et appuyez sur la gâchette (24). Attendez que la lame atteigne sa vitesse maximale.
3. Appuyez sur le loquet de déblocage (36) et abaissez lentement la lame dans la pièce de travail tout en l'éloignant de vous en la faisant coulisser jusqu'à ce que la pièce de travail soit coupée.
4. Relâchez la gâchette (24) et attendez que la lame de la scie s'arrête de tourner avant de retirer la lame de la pièce de travail. Attendez que la lame s'arrête de tourner avant d'enlever la pièce de travail.



Coupe biseautée

Une coupe biseautée s'effectue en coupant en travers du grain de la pièce de travail, la lame étant positionnée avec un certain angle par rapport au guide et à la table de coupe d'onglet. La table de coupe d'onglet est réglée à la position de zéro degré et la lame est réglée à un angle compris entre 0° et 45° (schéma u).

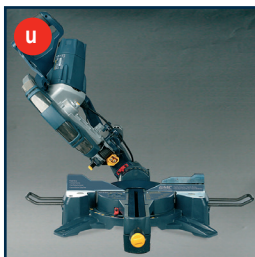
Servez-vous du mécanisme

coulissant pendant la coupe de pièces de travail larges.

1. Tirez la molette de déblocage (6) et levez le bras de coupe à sa hauteur complète.
2. Desserrez le dispositif de blocage d'onglet (25).
3. Faites tourner la table de coupe d'onglet (21) jusqu'à ce que la flèche soit alignée avec le zéro indiqué sur les graduations d'onglet (22).
4. Resserrez le dispositif de blocage d'onglet (25).

ATTENTION : assurez-vous de serrer le dispositif de blocage de l'onglet avant de réaliser une coupe. Le non-respect de ce serrage pourrait entraîner le mouvement de la table pendant la coupe et provoquer des blessures graves.

5. Desserrez le blocage de l'angle de biseautage (16) et sortez le régleur d'angle de biseautage de 0°. Déplacez le bras de coupe (5) vers la gauche ou la droite à l'angle de biseautage voulu (entre 0° et 45°).



Resserrez le blocage de l'angle de biseautage (16).

6. Positionnez la pièce de travail à plat sur la table avec un côté reposant fermement contre le guide (19). Si le bois est gauchi, placez la partie convexe contre le guide. Si l'on plaçait la partie concave contre le guide, le bois pourrait se casser et coincer la lame.
7. Lorsque vous coupez des longs morceaux de bois, soutenez l'extrémité opposée du bois avec les barres latérales de soutien (37), un support à rouleaux ou un plan de travail se trouvant au même niveau que la table de la scie.
8. Utilisez le dispositif de serrage (10) pour fixer la pièce de travail, chaque fois que c'est possible.
9. Il est possible d'enlever le dispositif de serrage (10) en desserrant le blocage du dispositif de serrage (11) et en le déplaçant vers l'autre côté de la table. Assurez-vous que le blocage du dispositif de serrage soit bien serré avant d'utiliser ce dispositif de serrage.
10. Avant de mettre la scie en marche, faites un essai de coupe pour vérifier qu'il n'y a aucun problème.
11. Tenez fermement la poignée de fonctionnement (7) et appuyez sur la gâchette (24). Attendez que la lame ait atteint sa vitesse maximale.
12. Appuyez sur le loquet de déblocage (36) et abaissez lentement la lame dans et à travers la pièce de travail.
13. Une fois la coupe complétée, relevez lentement la lame de la pièce de travail. Lorsque la lame est dégagée de la pièce de travail, relâchez la gâchette et laissez la lame s'arrêter. Continuez de soulever la poignée jusqu'à ce qu'elle soit retournée dans sa position initiale avec le garde de protection recouvrant la lame. Enlevez la pièce de travail.

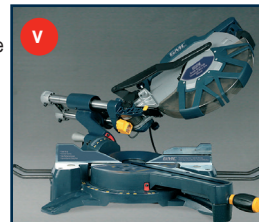
Coupe d'onglet combinée

Une coupe d'onglet combinée implique l'utilisation simultanée d'un angle d'onglet et d'un angle de biseautage (schéma v). Elle est utilisée pour réaliser des cadres à photo, pour couper des moulures, pour fabriquer des boîtes avec des parois inclinées et pour réaliser des charpentes de toit. Faites toujours un essai sur un morceau de bois avant de couper le bon matériau.

Utilisez le mécanisme coulissant pendant la coupe de larges pièces de travail.

1. Tirer la molette de déblocage (6) et levez le bras de coupe à sa hauteur complète.
2. Desserrez le dispositif de blocage d'onglet (25).
3. Faites tourner la table de coupe d'onglet (21) jusqu'à ce que la flèche soit alignée avec l'angle désiré indiqué sur les graduations d'onglet (22).
4. Resserrez le dispositif de blocage d'onglet (25).

ATTENTION : assurez-vous de serrer le dispositif de blocage de l'onglet avant de réaliser une coupe. Le non-respect de ce serrage pourrait entraîner le mouvement de la table pendant la coupe et provoquer des blessures graves.

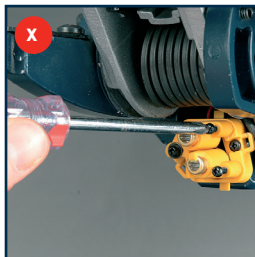


5. Desserrez le blocage de l'angle de biseautage (16) et sortez le régleur d'angle de biseautage de 0°. Déplacez le bras de coupe (5) vers la gauche ou la droite à l'angle de biseautage voulu (entre 0° et 45°). Resserrez le blocage de l'angle de biseautage (16).
6. Positionnez la pièce de travail à plat sur la table, une extrémité reposant fermement contre le guide (19). Si le bois est gauchi, placez la partie convexe contre le guide. Si l'on plaçait la partie concave contre le guide, le bois pourrait se casser et coincer la lame.
7. Lorsque vous coupez de longs morceaux de bois, soutenez l'extrémité opposée du bois avec les barres latérales de soutien (37), un support à rouleaux ou un plan de travail se trouvant au même niveau que la table de la scie.
8. Dans la mesure du possible, utilisez le dispositif de serrage (10) pour fixer la pièce de travail.
9. Il est possible d'enlever le dispositif de serrage (10) en desserrant le blocage du dispositif de serrage (11) et en le déplaçant vers l'autre côté de la table. Assurez-vous que le blocage du dispositif de serrage est bien serré avant d'utiliser ce dispositif de serrage.
10. Avant de mettre la scie en marche, faites un essai de coupe pour vérifier qu'il n'y a aucun problème.
11. Tenez fermement la poignée de fonctionnement (7) et appuyez sur la gâchette (24). Attendez que la lame ait atteint sa vitesse maximale.
12. Appuyez sur le loquet de déblocage (36) et abaissez lentement la lame dans et à travers la pièce de travail.
13. Une fois la coupe complétée, relevez lentement la lame de la pièce de travail. Lorsque la lame est dégagée de la pièce de travail, relâchez la gâchette et laissez la lame s'arrêter. Continuez de soulever la poignée jusqu'à ce qu'elle soit retournée dans sa position initiale avec le garde de protection recouvrant la lame. Enlevez la pièce de travail.

Réglage des lignes de guidage laser

ATTENTION : Lisez les consignes de sécurité relatives au laser situées au début de ce manuel

Le laser inférieur est réglé en usine afin d'émettre une ligne laser le long du côté droit de la lame. Le laser supérieur est réglé en usine afin d'émettre une ligne laser du côté gauche de la lame. Ce laser supérieur peut être réglé par l'utilisateur pour s'adapter aux lames de différentes largeurs de rainures.



Pour régler la position du laser supérieur, suivez les instructions suivantes :

1. Enlevez le cache du laser en le tirant vers vous.
2. Mettez en marche les lumières laser à l'aide de l'interrupteur de marche-arrêt (2) (schéma w).
3. Réglez la position de la ligne du laser supérieur à l'aide d'un tournevis cruciforme (non fourni), en tournant les dispositifs de contrôle de l'intensité du laser (4) (schéma x).
4. Procédez au réglage jusqu'à ce que la ligne laser gauche soit alignée avec le côté gauche de la lame.
5. Éteignez les lumières laser.

Utilisation du système de guidage laser

N'oubliez jamais d'éteindre le laser à l'aide de l'interrupteur de marche-arrêt (2) une fois le travail terminé. Mettez en marche le faisceau laser uniquement lorsque la pièce de travail se trouve sur la table de coupe d'onglet.

1. Tracez la ligne de coupe sur la pièce de travail.
2. Réglez l'angle d'onglet et de biseautage de la coupe comme il se doit.
3. Mettez en marche la lumière laser à l'aide de l'interrupteur de marche-arrêt (2).
4. Fixez la pièce de travail en place, en utilisant les lignes laser pour aligner la lame

Remarque : Pour couper à la gauche de la lame, alignez la ligne de guidage gauche du laser avec le traçage au crayon. Pour couper à la droite de la lame, alignez la ligne de guidage droite du laser avec le traçage au crayon.

5. Branchez l'appareil à l'alimentation secteur et mettez le moteur en marche.
6. Appuyez sur le loquet de déblocage (36).
7. Lorsque la lame a atteint sa vitesse maximale (2 secondes environ), abaissez complètement la lame dans la pièce de travail.
8. Après avoir terminé la coupe, éteignez la lumière laser à l'aide de l'interrupteur de marche-arrêt (2).
9. Après chaque utilisation, nettoyez l'unité de la lumière laser (1) comme indiqué ci-dessous:
 - Éteignez la lumière laser à l'aide de l'interrupteur de marche-arrêt (2) et débranchez ensuite l'appareil de l'alimentation secteur.
 - Le bras de coupe (5) étant en position levée, enlevez avec un pinceau doux.



Remarque: Portez des lunettes de sécurité pendant le dépoussiérage de l'unité laser

Entretien

ATTENTION : assurez-vous toujours que l'outil est arrêté et débranché de l'alimentation secteur avant de procéder à tout réglage ou entretien.

Nettoyage

- 1. Gardez les orifices d'entrée de ventilation de l'outil débouchés et propres en permanence.
- 2. Enlevez régulièrement la poussière et la saleté. Il est préférable de nettoyer l'outil avec un pinceau doux ou un chiffon.
- 3. Lubrifiez régulièrement toutes les pièces mobiles.
- 4. Ne nettoyez jamais les parties en plastique avec des produits caustiques.

ATTENTION : ne nettoyez pas les parties en plastique de cette scie avec des produits d'entretien. Il est conseillé d'utiliser un détergent doux appliqué sur un chiffon humide.

Charbons

- Avec le temps, les charbons situés à l'intérieur du moteur pourront être usés. L'usure excessive des charbons peut provoquer une perte de puissance, une défaillance intermittente ou l'apparition d'étincelles

- Si vous pensez que les charbons peuvent être usés, faites réviser l'appareil par un centre de réparation agréé.

Entretien du câble d'alimentation

Si le câble d'alimentation a besoin d'être remplacé, cela doit être effectué par le fabricant ou un centre de réparation agréé pour des raisons de sécurité.

- Si l'insert de la table est usé ou endommagé, il doit être remplacé par centre de réparation agréé.

Vérification générale

Vérifiez régulièrement que toutes les vis de fixation sont bien serrées. Avec le temps, elles peuvent se desserrer sous l'effet des vibrations

Recyclage

Lorsque l'appareil n'est plus en état de fonctionner et qu'il n'est pas réparable, recyclez l'appareil en accord avec les réglementations nationales.

- Ne jetez pas les outils électriques et autres équipements électriques ou électroniques(DEEE) avec les ordures ménagères
- Contactez les autorités locales compétentes en matière de gestion des déchets pour vous informer de la procédure à suivre pour recycler les outils électriques

En cas de problème

Problème	Cause	Solution
L'appareil ne fonctionne pas	Fusible disjoncté	Remplacez le fusible
	Balais de charbons usés	Faites remplacer par un centre de réparation agréé GMC
	Défaut de l'appareil	Contactez un centre de réparation agréé GMC
Pas d'action coulissante	Mécanisme coulissant de la tête de coupe bloqué	Débloquez le mécanisme
Action coulissante résistante	Accumulation de sciure dans le mécanisme	Aspirez la saleté et lubrifiez le mécanisme
Qualité de coupe médiocre	Dents de scie usées ou endommagées	Remplacez la lame avec une lame appropriée pour le matériau à couper
	Lame mal installée	Retirez la lame et réinstallez-la comme indiqué par les instructions de ce manuel
	Incorrect blade specification	Ensure blade meets the required blade specification for this mitre saw
	incorrectly fitted blade	remove blade and re-fit exactly as per the instructions in this manual
Vibrations excessives lors de l'utilisation de la scie	Lame déformée, pliée ou endommagée	Remplacez immédiatement la lame
	Lame mal installée	Retirez la lame et réinstallez-la comme indiqué par les instructions de ce manuel
	Défaut de l'appareil	Contactez un centre de réparation agréé GMC
Réglage de l'onglet difficile	Accumulation de sciure dans le mécanisme	Aspirez la saleté



Einführung	34
Garantie und Kaufinformation	34
Beschreibung der Symbole	35
EU-Konformitätserklärung	35
Technische Daten	36
Allgemeine Sicherheitshinweise	36
Zusätzliche Sicherheitshinweise für Stichsägen	38
Zusätzliche Sicherheitshinweise für Schneidwerkzeuge	38
Zusätzliche Sicherheitshinweise für Lasereinrichtungen	39
Produktübersicht	40
Bestimmungsgemäße Verwendung	41
Auspacken des Gerätes	41
Vor Inbetriebnahme	41
Bedienung	42
Zubehör	42
Instandhaltung	43
Lagerung	43
Entsorgung	43

Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses GMC-Werkzeug entschieden haben. Diese Anleitung enthält wichtige Informationen für das sichere und effektive Arbeiten mit diesem Produkt. Dieses Produkt verfügt über einzigartige Funktionen. Selbst wenn Sie mit ähnlichen Produkten vertraut sind, lesen Sie bitte diese Anleitung sorgfältig durch, um den größtmöglichen Nutzen aus diesem Werkzeug ziehen zu können. Bewahren Sie diese Anleitung griffbereit auf und sorgen Sie dafür, dass alle Benutzer dieses Geräts sie gelesen und verstanden haben.

Garantie

Zur Anmeldung Ihrer Garantie besuchen Sie bitte unsere Website www.gmc tools.com* und tragen dort Ihre persönlichen Daten ein. Ihre Angaben werden (wenn nicht anders angewiesen) in unseren elektronischen Verteiler aufgenommen, damit Sie Information über zukünftige Produkteinführungen erhalten. Die von Ihnen bereitgestellten Angaben werden nicht an Dritte weitergegeben.

Kaufinformation

Kaufdatum:

Modell:

Seriennummer: _____
(befindet sich am Motorgehäuse)

Bewahren Sie bitte Ihren Kassenbeleg als Kaufnachweis auf. Wenn die Registrierung innerhalb von 30 Tagen nach Kaufdatum erfolgt, garantiert GMC dem Käufer dieses Produkts, dass GMC das mangelhafte Teil nach eigenem Ermessen entweder kostenlos reparieren oder ersetzen wird, falls sich Teile dieses Produkts innerhalb von 24 Monaten ab Originalkaufdatum infolge fehlerhafter Materialien oder Arbeitsausführung als defekt erweisen. Diese Garantie gilt nicht für kommerzielle Verwendung und umfasst nicht normalen Verschleiß oder Schäden infolge von Unfall, Zweckentfremdung oder unsachgemäßer Verwendung. *Bitte registrieren Sie den Artikel innerhalb von 30 Tagen nach dem Kauf online.

Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen. Ihre gesetzlich festgelegten Rechte werden dadurch nicht eingeschränkt.



Umweltschutz

Elektroaltgeräte dürfen nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden. Nach Möglichkeit bitte über entsprechende Einrichtungen entsorgen. Lassen Sie sich bezüglich der sachgemäßen Entsorgung von Elektrowerkzeugen von der zuständigen Behörde oder dem Händler beraten.

Beschreibung der Symbole

Auf dem Typenschild des Werkzeugs sind möglicherweise Symbole abgebildet. Sie vermitteln wichtige Informationen über das Produkt oder dienen als Gebrauchsanweisung.



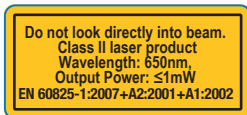
Bedienungsanleitung sorgfältig lesen



Gehörschutz tragen
Augenschutz tragen
Atemschutz tragen
Kopfschutz tragen



Schutzklasse II
(für zusätzlichen Schutz doppelt isoliert)



Erfüllt die einschlägigen Rechtsvorschriften und Sicherheitsnormen

EU-Konformitätserklärung

Name des Unterzeichners: Mr. Darrell Morris

Bevollmächtigt durch: GMC

Erklärt hiermit, dass das Produkt:

Ident.-Nr.: 920203

Produktbeschreibung: Doppel-Kapp- und Gehrungssäge

Den folgenden Richtlinien entspricht:

- EMV-Richtlinie 2004/108/EG
- Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG
- Maschinenrichtlinie 98/37/EG
- RoHS-Richtlinie 2002/95/EG
- EN 61029-1: 2000+A11+A12, EN 61029-2-9: 2002
- EN 60825-1: 1994+A1+A2, EN 55014-1: 2000+A1+A2
- EN 55014-2: 1997+A1, EN 61000-3-2: 2006, EN 61000-3-11:2000

Benannte Stelle: TUV Rheinland, Shanghai, China

Techn. Unterlagen bei: GMC

Datum: 25.03.13

Unterzeichnet von:

Geschäftsführender Direktor

Name und Anschrift des Herstellers:

Powerbox International Ltd., Boundary Way, Lufton Trading Estate,
Yeovil, Somerset, BA22 8HZ, Großbritannien

Technische Daten

Nennleistung:	230–240 V~, 50 Hz, 1800 W
Leerlaufdrehzahl:	5000 min ⁻¹
Sägeblatt (im Lieferumfang enthalten):	Ø250 mm, 30-mm-Bohrung, 24 ZpZ
Zulässige Sägeblattabmessungen:	Ø 250–255 mm
Zulässige Sägeblattstärke:	2,8–3,2 mm
Neigungswinkel für Gehrungsschnitte:	0° bis 52°, links u. rechts
Neigungswinkel für Schrägschnitte:	0° bis 45°, links
Geradschnitte bei 0° x 0°:	280 x 80 mm
Gehrungsschnitte bei 45° (l u. r) x 0°:	196 x 80 mm
Gehrungsschnitte bei 52° (l u. r) x 0°:	170 x 80 mm
Schrägschnitte bei 0° x 45° (r):	280 x 27 mm
Schrägschnitte bei 0° x 45° (l):	280 x 52 mm

Schifferschnitte:

45° (R) x 45° (R):	196 mm x 27mm
52° (R) x 45° (R):	170mm x 27mm
45° (L) x 45° (L):	196mm x 52mm
52° (L) x 45° (L):	170mm x 52mm
Elektrische Isolation:	Doppelt isoliert
Laserklasse:	II
Laser-Wellenlänge:	400–700 nm
Laser-Ausgangsleistung:	≤1 mW
Schalldruckpegel:	98 dB(A)
Schallleistungspegel:	112 dB(A)
Unsicherheit:	3 dB(A)
Hand-Arm- Vibration:	7,14 m/s ²
Unsicherheit:	1,5 m/s ²
Netzkabel:	3 m
Gewicht:	25,7 kg
Abmessungen:	945 x 575 x 500 mm

Der Schallintensitätspegel kann für den Bediener 85 dB(A) übersteigen und Lärmschutzmaßnahmen sind notwendig.

Aufgrund der fortlaufenden Weiterentwicklung unserer Produkte können sich die technischen Daten von GMC-Produkten ohne vorherige Ankündigung ändern.

WARNUNG! Tragen Sie in Bereichen, in denen der Lärmpegel 85 dB(A) überschreitet, unbedingt angemessenen Gehörschutz und begrenzen Sie nach Möglichkeit die Belastungsdauer. Sollte trotz Gehörschutz Unbehagen irgendeiner Art auftreten, beenden Sie die Arbeit unverzüglich und überprüfen Sie den Gehörschutz auf korrekten Sitz und Funktion und stellen Sie sicher, dass dieser einen angemessenen Schutz für den Lärmpegel bietet, der von den verwendeten Werkzeugen ausgeht.

WARNUNG! Bei der Benutzung mancher Werkzeuge wird der Benutzer Vibrationen ausgesetzt, welche zum Verlust des Tastsinns, zu Taubheitsgefühl, Kribbeln und zu einer Verminderung der Handgreifkraft führen können. Langfristige Belastung kann zu chronischen Beschwerden führen. Begrenzen Sie, falls nötig, die Exposition zu Vibrationen und tragen Sie vibrationsmindernde Handschuhe. Verwenden Sie dieses Werkzeug nicht mit kalten Händen, da Vibrationen bei Temperaturen unter dem individuellen Komfortbereich eine stärkere Wirkung zeigen. Beurteilen Sie die Vibrationsbelastung unter Zuhilfenahme der Technischen Daten des jeweiligen Werkzeuges und bestimmen Sie die zulässige Belastungsdauer und -häufigkeit.

Die in den Technischen Daten angegebenen Geräusch- und Vibrationsinformationen werden nach EN 60745 bzw. vergleichbaren internationalen Standards bestimmt. Die angegebenen Werte beziehen sich auf eine normale Benutzung des Werkzeuges unter normalen Arbeitsbedingungen. Schlecht gewartete, inkorrekt montierte und unsachgemäß verwendete Werkzeuge können erhöhte Schallpegel und Vibrationswerte aufweisen. Weitere Informationen zur EU-Vibrationsrichtlinie und zu Schall- sowie Vibrationsbelastungen, die auch für Heimanwender relevant sein können, finden Sie auf den Seiten der Europäischen Agentur für Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz: www.osha.europa.eu.



Allgemeine Sicherheitshinweise

WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

WARNUNG: Dieses Gerät darf nicht von Personen (wie z.B. Kindern) mit eingeschränkten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten oder von Personen ohne Erfahrung im Umgang mit einem solchen Gerät betrieben werden, außer wenn sie von einer für ihre persönliche Sicherheit verantwortlichen Person in der Benutzung unterwiesen worden sind und dabei beaufsichtigt werden. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie das Gerät nicht als Spielzeug verwenden.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

Arbeitsplatzsicherheit

a) **Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.

- b) Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- c) Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern. Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

Elektrische Sicherheit

- a) Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
- b) Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- c) Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- d) Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
- e) Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind. Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- f) Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter. Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.

Hinweis: Der Begriff „Fehlerstromschutzschalter“ wird synonym mit den Begriffen „FI-Schutzschalter“ und „FI-Schalter“ verwendet.

Sicherheit von Personen

- a) Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- b) Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.

- c) Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen. Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- d) Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten. Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.
- e) Vermeiden Sie eine unnatürliche Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Auf diese Weise lässt sich das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- f) Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- g) Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden. Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.

Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeuges

- a) Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug. Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- b) Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist. Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c) Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen. Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.
- d) Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben. Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- e) Pflegen Sie Elektrowerkzeuge mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
- f) Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.

- g) **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.** Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

Service

- a) **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeuges erhalten bleibt.

Zusätzliche Sicherheitshinweise für Kreissägen

WARNHINWEIS: Vergewissern Sie sich vor Anschluss des Geräts an eine Stromquelle (Netzsteckdose, Verlängerungsleitung, Kabeltrommel usw.), dass die Versorgungsspannung mit der auf dem Typenschild des Elektrowerkzeuges angegebenen Spannung übereinstimmt. Eine Stromquelle mit höherer Spannung als der auf dem Gerät angegebenen Spannung kann zu schweren Verletzungen des Bedieners führen und das Gerät beschädigen. Falls Sie sich nicht sicher sind, schließen Sie das Gerät nicht an die Stromquelle an. Die Nutzung einer Stromquelle mit einer geringeren Spannung als der auf dem Typenschild angegebenen ist schädlich für den Motor.

- Erlauben Sie niemand unter 18 Jahren, dieses Werkzeug zu bedienen.
- Verwenden Sie bei der Bedienung der Säge Sicherheitsausrüstung einschließlich Schutzbrille oder -schild, Gehörschutz, Staubmaske und Schutzkleidung einschließlich Schutzhandschuhen.
- Tragbare Elektrowerkzeuge können starke Schwingungskräfte erzeugen. Diese Vibrationen können gesundheitsschädigend sein. Wärmende Handschuhe können zu einer guten Durchblutung der Finger beitragen. Tragbare Werkzeuge sollten nie über längere Zeiträume ohne Pausen verwendet werden.
- Benutzen Sie nur die empfohlenen Sägeblätter mit Aufnahmebohrungen der richtigen Größe und Form, z.B. rautenförmig oder rund. Sägeblätter, die nicht auf die Haltevorrichtungen der Säge passen, laufen außermittig, was zu einem Verlust der Kontrolle über das Gerät führt.
- Verwenden Sie nach Möglichkeit ein Staubabsaugsystem, um anfallenden Staub und Abfall unter Kontrolle zu halten.
- Elektrowerkzeuge müssen während des Betriebs immer an den isolierten Griffflächen gehalten werden, damit die Sicherheit auch gewährleistet ist, falls das Schneidewerkzeug mit dem eigenen Gerätekabel oder einer verborgenen Stromleitung in Berührung kommt. Durch Kontakt mit einer spannungsführenden Leitung werden freiliegende Metallteile des Elektrowerkzeuges unter Strom gesetzt und der Bediener erleidet einen elektrischen Schlag, wenn die isolierten Griffflächen nicht benutzt werden.
- Halten Sie die Hände vom Sägebereich und dem Sägeblatt fern. Halten Sie Ihre freie Hand am Zusatzgriff oder dem Motorgehäuse. Wenn beide Hände die Säge halten, dann können sie nicht durch das Sägeblatt verletzt werden.

- Die Stärke des zu bearbeitenden Werkstücks darf die Angaben in den technischen Daten dieser Gebrauchsanweisung nicht übersteigen.
- Passen Sie die Schnitttiefe an die Stärke des Werkstücks an, d.h. unter dem Werkstück darf kein ganzer Sägeblattzahn sichtbar sein.
- Stellen Sie sicher, dass das Werkstück ordnungsgemäß abgestützt ist. Große Platten können unter ihrem Eigengewicht durchhängen und ein Verklemmen des Sägeblattes verursachen. Stützvorrichtungen müssen beidseitig unter der zu bearbeitenden Platte nahe der Schnittlinie und den Plattenkanten aufgestellt werden.
- Sorgen Sie dafür, dass sich keine Netzkabel und Abstütz- bzw. Einspannvorrichtungen in der Schnittbahn befinden.
- Befestigen Sie das Elektrowerkzeug stets auf einer stabilen Unterlage, damit die Berührungspunkte Ihres Körpers mit dem Elektrowerkzeug auf ein Minimum beschränkt und ein Festfahren des Sägeblattes sowie ein Kontrollverlust vermieden werden.
- Verwenden Sie stets einen Parallelschlag oder eine Führungsschiene, um die Schnittgenauigkeit zu erhöhen und ein Festfahren des Sägeblattes zu vermeiden.
- Bedenken Sie, dass das Sägeblatt über die Unterseite des Werkstücks hinausreicht.
- Greifen Sie niemals unter das Werkstück, da die Schutzhaube dort keinen Schutz vor dem Sägeblatt bietet.
- Beachten Sie die Drehrichtung des Motors und des Sägeblattes.
- Untersuchen Sie das Werkstück und entfernen Sie alle Nägel und anderen Fremdkörper, bevor Sie mit der Arbeit beginnen.
- Wirken Sie während des Sägens nicht seitlich oder drehend auf das Sägeblatt ein.
- Wenn ein Schnitt nicht bis zur Werkstückkante reicht oder wenn das Sägeblatt verklemt, lassen Sie das Sägeblatt zum völligen Stillstand kommen und heben Sie dann die Säge vom Werkstück ab.
- Schalten Sie immer das Gerät aus, bevor Sie ein verklemmtes Sägeblatt zu lösen versuchen.
- Seien Sie sich der Gefahr durch weggeschleudertes Ausschussmaterial bewusst. Unter Umständen können Verschnittstücke mit hoher Geschwindigkeit vom Schneidwerkzeug fortkatapultiert werden. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, andere Personen im Arbeitsbereich vor der Gefahr durch umherfliegende Schnittreste zu schützen.
- Falls Sie während des Sägens unterbrochen werden, beenden Sie den Arbeitsschritt und schauen Sie erst dann auf.
- Der Sägeblattbolzen und die Unterlegscheiben wurden speziell für Ihre Säge konstruiert. Um optimale Leistung und sicheren Betrieb zu gewährleisten, benutzen Sie niemals beschädigte oder ungeeignete Sägeblattunterlegscheiben und -bolzen.
- Prüfen Sie die Sägeblattschutzhaube regelmäßig auf ordnungsgemäße Funktion. Falls die Schutzhaube das Sägeblatt nicht automatisch abdeckt, muss die Säge vor dem Gebrauch repariert werden.

- Überprüfen Sie in regelmäßigen Abständen, dass alle Muttern, Schrauben und anderen Befestigungselemente fest angezogen sind.
- Die Säge nicht zum Schneiden von Holzstämmen verwenden.
- Beim Schneiden von Rundholz das Werkstück auf beiden Seiten des Sägeblatts einspannen, um zu verhindern, dass es sich dreht.
- Verschnittstücke und andere Werkstückteile nicht aus dem Sägebereich entfernen, solange die Maschine läuft und der Sägekopf sich nicht in der Ruhelage befindet.
- Das Sägeblatt nicht mit einem Holzstück abbremsen. Lassen Sie das Sägeblatt von alleine anhalten.
- Kein Material oder Gerät so über einer Maschine aufbewahren, dass es auf sie herunter fallen kann.
- Die bewegliche Abdeckung nicht in der offenen Stellung verriegeln und grundsätzlich sicherstellen, dass sie ordnungsgemäß funktioniert, sich ungehindert dreht und zurückfährt, um die Zähne des Sägeblatts vollständig abzudecken.
- Nur für das zu schneidende Material geeignete Sägeblätter verwenden.
- Das Arbeiten mit Sägeblättern mit stumpfen und/oder abgenutzten Zähnen kann gefährlich sein und Schäden am Motor verursachen. Derartige Sägeblätter ersetzen oder von einem Fachmann nachschleifen lassen. Bereits länger verwendete Sägeblätter lassen sich möglicherweise nicht mehr für Hart-, wohl aber noch für Weichholz verwenden.
- Nur vom Hersteller empfohlene und der Norm EN 847-1 entsprechende Sägeblätter verwenden.
- Keine Sägeblätter aus Schnellarbeitsstahl (HSS-Sägeblätter) verwenden.
- Beim Schneiden bestimmten Materials, insbesondere von Verbundstoffen, kann giftiger Staub entstehen. Es muss daher ein ausreichender Atemschutz benutzt werden.
- Beim Schneiden von langen Werkstücken, die über die Tischbreite hinaus ragen, sicherstellen, dass die Enden auf derselben Höhe wie die Sägeoberfläche ausreichend abgestützt sind. Die Stützen sind so zu positionieren, dass das Werkstück nicht herunterfallen kann, nachdem der Schnitt ausgeführt wurde. Bei extrem langen Werkstücken können mehrere Stützen in regelmäßigen Abständen erforderlich sein.
- Nur für das zu schneidende Material geeignete Sägeblätter auswählen. Die Verwendung eines ungeeigneten Sägeblattes kann zu Schäden am Elektrowerkzeug führen und Verletzungen des Bedieners verursachen.
- Das Gerät darf nur für seinen bestimmungsgemäßen Zweck verwendet werden. Jede von der Beschreibung in dieser Gebrauchsanweisung abweichende Verwendung wird als missbräuchliche Verwendung angesehen. Der Bediener, nicht der Hersteller, ist für jegliche Schäden oder Verletzungen aufgrund missbräuchlicher Verwendung haftbar.
- Der Hersteller ist weder für am Gerät vorgenommene Modifikationen noch für aus solchen Veränderungen resultierende Schäden haftbar.
- Selbst bei Verwendung des Geräts entsprechend den Anweisungen ist es nicht möglich, alle verbleibenden Risikofaktoren auszuschließen.

Zusätzliche Sicherheitshinweise für Lasereinrichtungen

Dieses Gerät verfügt über einen Laser der Klasse 2 mit einer maximalen Leistung von ≤ 1 mW und einer Wellenlänge zwischen 400 und 700 nm.

Diese Art von Lasern stellt normalerweise keine optische Gefahr dar, obwohl direktes Schauen in den Strahl Blitzblindheit verursachen kann.

WARNUNG! Schauen Sie nicht direkt in den Laserstrahl!

Absichtliches, anhaltendes Schauen in den Strahlengang könnte gefährlich sein. Bitte beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise:

- Der Laser muss entsprechend den Anweisungen des Herstellers verwendet und gewartet werden.
- Der Laser darf erst eingeschaltet werden, wenn das Gerät schnittbereit ist.
- Den Strahl niemals auf Personen, Tiere oder einen anderen Gegenstand als das Werkstück richten.
- Achten Sie immer darauf, dass der Laserstrahl auf ein festes Werkstück ohne reflektierende Oberflächen gerichtet ist, d.h. Holz oder raue Oberflächen. Reflektierendes Stahlblech oder ähnliches Material ist zur Verwendung des Lasers nicht geeignet, da die reflektierende Oberfläche den Strahl zurück auf den Bediener werfen kann.
- Modifizieren Sie die Lasereinheit nicht. Reparaturen dürfen nur durch den Hersteller des Lasers oder eine vom Hersteller zugelassene Vertragswerkstatt vorgenommen werden. Tauschen Sie die Lasereinheit niemals gegen einen anderen Lasertypen aus.

ACHTUNG! Die Verwendung von Reglern oder Einstellungen oder die Durchführung von Verfahren, die an dieser Stelle nicht angegeben sind, können eine gefährliche Strahlenbelastung zur Folge haben.

Weitere Informationen über Lasereinrichtungen entnehmen Sie bitte der Norm EN 60825-1/A1:2002.



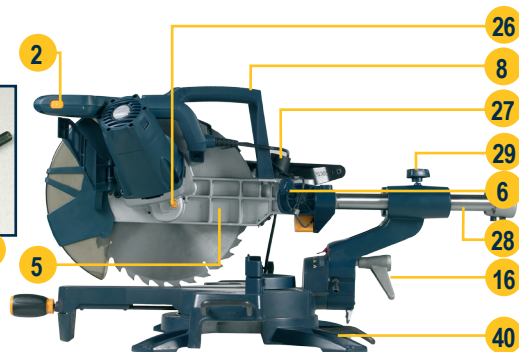
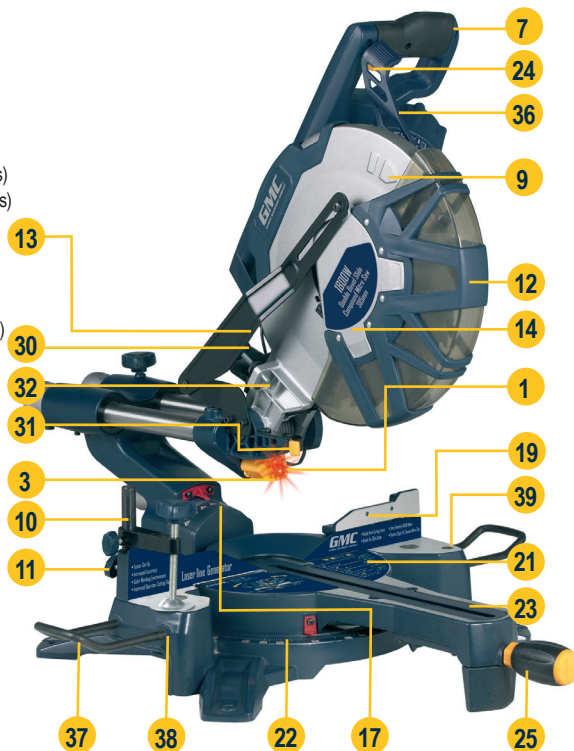
Produktübersicht

1. Lasereinheit
2. Laser-Ein-/Ausschalter
3. Laserabdeckung
4. Lasereinrichtungsschraube
5. Sägearm
6. Entriegelungsknopf
7. Bediengriff
8. Tragegriff
9. Obere feste Sägeblattabdeckung
10. Spannvorrichtung
11. Spannvorrichtungsverriegelung (2 x)
12. Bewegliche Sägeblattabdeckung
13. Abdeckungs-Rückzugsarm
14. Sägeblattschraubenabdeckung
15. Staubbeutel
16. Neigungsverriegelung
17. Neigungsskala
18. 0°-Neigungseinstellung
19. Anschlag
20. 6-mm-Sechskantschlüssel
21. Gehrungstisch
22. Gehrungsskala
23. Tischeinsatz (Nutenplatte)
24. Auslöseschalter
25. Gehrungsverriegelung
26. Spindelverriegelung

27. Staubabsaugöffnung
28. Gleitschienen
29. Schlittenverriegelung
30. Tiefeneinstellschraube
31. Tiefenanschlag
32. Tiefensicherungsmutter
33. 45°-Neigungseinstellschraube (links)
34. 45°-Neigungseinstellschraube (rechts)
35. 0°-Neigungseinstellschraube
36. Entriegelung
37. Seitenauflagen (2 x)
38. Seitenauflagen-Positionierungsbohrungen (2 Sätze)
39. Seitenauflagen-Verriegelungsschrauben
40. Kippicherung

Accessories:

- Saw blade (fitted)
- Workpiece clamp
- 6mm Hex key
- Side bars x 2
- Stabiliser Bar
- Dust bag
- Instruction manual



Auspacken des Gerätes

Packen Sie Ihr Werkzeug vorsichtig aus und überprüfen Sie es. Machen Sie sich vollständig mit allen seinen Eigenschaften und Funktionen vertraut. Vergewissern Sie sich, dass sämtliche Teile des Werkzeugs vorhanden und in einwandfreiem Zustand sind. Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein, lassen Sie diese ersetzen, bevor Sie das Werkzeug verwenden.

- Heben Sie die Säge vorsichtig am Tragegriff (8) aus dem Karton und stellen Sie sie auf einer ebenen Arbeitsfläche ab.
- Für den Versand wurde der Sägearm in der abgesenkten Stellung verriegelt. Drücken Sie zum Freigeben des Sägearms den Sägearm herunter, ziehen Sie den Entriegelungsknopf (6), drehen Sie den Knopf um 45° und lassen Sie ihn wieder los. Heben Sie dann den Sägearm langsam an.

WARNHINWEIS: Die Säge zum Anheben nicht an den Abdeckungen halten. Benutzen Sie stets den Tragegriff.

Transport

Heben Sie die Gehrungssäge nur an, wenn der Sägearm in der abgesenkten Stellung verriegelt, die Säge ausgeschaltet und der Netzstecker aus der Steckdose ausgesteckt ist.

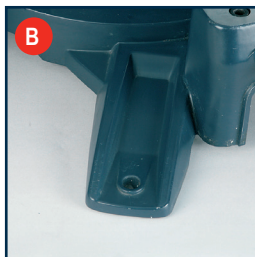
Heben Sie die Säge nur am Tragegriff (8) oder den äußeren Gussteilen (Abb. A) und niemals an der Abdeckung oder am Bediengriff (7) an.



Werkbankmontage

Der Sägefuß ist in den Ecken mit Bohrungen versehen, um die Montage auf einer Werkbank zu erleichtern (Abb. B).

1. Befestigen Sie die Säge mit 4 Schrauben (nicht im Lieferumfang enthalten) auf einer ebenen, waagrechten Werkbank.
2. Bei Bedarf kann die Säge an eine 13 mm oder dickere Sperrholzplatte geschraubt werden, die dann an Ihrer Arbeitsfläche montiert oder an andere Arbeitsorte gebracht und dort eingespannt werden kann.

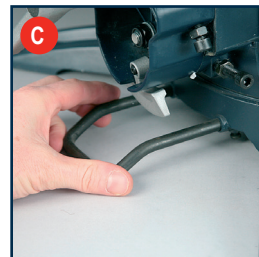


ACHTUNG! Vergewissern Sie sich, dass die Montagefläche nicht verzogen ist, da eine unebene Fläche zu Blockierungen und ungenauem Sägen führen kann.

Wichtige Bedienelemente und Funktionen

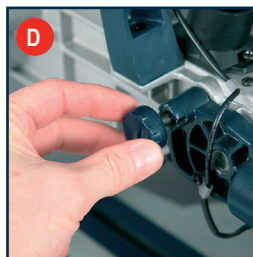
Kippsicherung

Wenn die Säge nicht auf einer Werkbank befestigt ist, muss grundsätzlich die Kippsicherung (40) in die Bohrungen hinten am Sägefuß eingesetzt werden (Abb. C). Die Kippsicherung verhindert, dass die Säge nach hinten kippt, wenn die Zugfunktion verwendet wird.



Entriegelungsknopf

Der Entriegelungsknopf (6) dient zum Herunterhalten des Sägekopfs für Transport und Lagerung (Abb. D). Die Säge darf keinesfalls benutzt werden, wenn der Entriegelungsknopf den Kopf herunterhält.



Schlittenverriegelung

Wenn sie festgezogen ist, verhindert die Schlittenverriegelung (29), dass der Sägekopf entlang der Schienen gleitet. Die Schlittenverriegelung ist während des Transports festzuziehen (Abb. E).

Gehrungstischverriegelung

Die Gehrungstischverriegelung (25) dient zum Verriegeln des Tisches im gewünschten Gehrungswinkel (Abb. F). Die Gehrungssäge schneidet sowohl links als auch rechts von 0° bis 45°. Lösen Sie zum Verstellen des Gehrungswinkels die Gehrungstischverriegelung und stellen Sie den Gehrungswinkel mit Hilfe des Griffs am Gehrungstisch auf die gewünschte Position ein. Der Gehrungstisch hat zum schnellen Einstellen gebräuchlicher Gehrungswinkel Einrastpositionen bei 0°, 15°, 22,5°, 30° und 45°.



WARNUNG! Stellen Sie vor dem Ausführen eines Schnitts sicher, dass die Gehrungstischverriegelung festgezogen ist. Andernfalls kann sich der Tisch während eines Schnitts bewegen, was zu schweren Verletzungen führen kann.

Neigungsverriegelung

Die Neigungsverriegelung (16) dient zum Einstellen des Sägeblatts im gewünschten Neigungswinkel (Abb. G). Die Gehrungssäge kann Schrägschnitte zwischen 0° und 45° nach links und rechts ausführen. Lösen Sie zum Einstellen des Neigungswinkels die Neigungsverriegelung und ziehen Sie die 0°-Neigungseinstellung (18) heraus. Stellen Sie anschließend den Sägearm auf den gewünschten Neigungswinkel ein.

WARNUNG! Stellen Sie vor dem Ausführen eines Schnitts sicher, dass die Neigungsverriegelung festgezogen ist. Andernfalls kann sich der Sägearm während des Schnitts bewegen, was zu schweren Verletzungen führen kann.

Neigungseinstellung

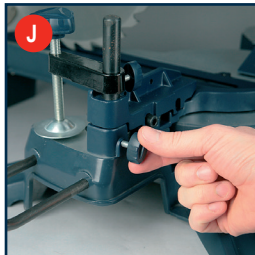
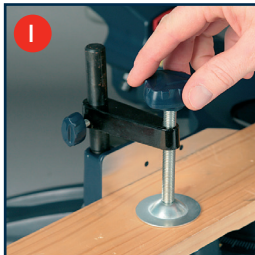
Die Neigungseinstellung (18) muss herausgezogen werden, bevor der Neigungswinkel eingestellt werden kann (Abb. H).

Um den Sägearm in die vertikale Stellung (0°-Neigung) zurückzustellen, bewegen Sie den Sägearm nach links und drücken Sie die 0°-Neigungseinstellung ein.

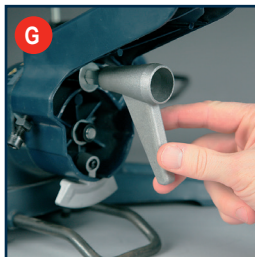
Stellen Sie das Sägeblatt in die vertikale Stellung zurück. Es hält automatisch in der 0°-Neigungsstellung an. Ziehen Sie anschließend die Neigungsverriegelung fest.

Spannvorrichtung

Die Spannvorrichtung (10) kann an beiden Seiten des Sägeblatts passend zur jeweiligen Aufgabe am Anschlag befestigt werden (Abb. I).



Die Spannvorrichtung wird mit der Spannvorrichtungsverriegelung (11) an der Rückseite des Anschlags fixiert (Abb. J).



Spindelverriegelung

Die Spindelverriegelung (26) hindert das Sägeblatt daran, sich zu drehen (Abb. K). Halten Sie die Spindelverriegelung beim Einbauen, Wechseln und Ausbauen des Sägeblatts gedrückt.

Drehende untere

Sägeblattabdeckung

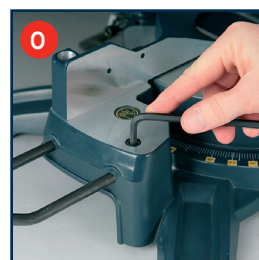
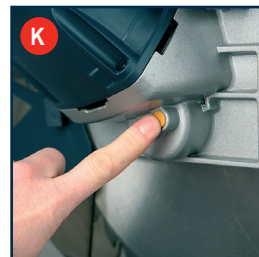
Die drehende untere Sägeblattabdeckung (12) sorgt für Schutz von beiden Seiten des Sägeblatts (Abb. L). Wenn die Säge in das Werkstück abgesenkt wird, fährt sie über die obere Sägeblattabdeckung (9) zurück.

Staubbeutel

Der Staubbeutel (15) passt über die Staubabsaugöffnung (27). Um die Absaugwirkung zu verbessern, sollte der Staubbeutel geleert werden, wenn er höchstens halb voll ist. So wird für einen besseren Luftstrom durch den Beutel gesorgt (Abb. M).

Anbringen der Seitenauflagen

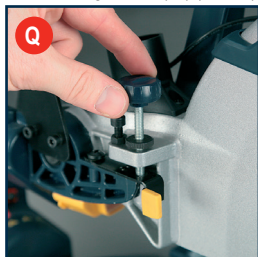
Die Seitenauflagen (37) helfen beim Arbeiten mit langen Werkstücken, das Material zu abstützen. Auf beiden Seiten des Tisches befinden sich jeweils zwei Positionierungsbohrungen (38) für eine Auflage. Lösen Sie die Sicherungsschrauben (39) mit dem 6-mm-Sechskantschlüssel. Stellen Sie sicher, dass die Seitenauflagen ganz eingeschoben sind, bevor sie zum Unterstützen eines Werkstücks verwendet werden (Abb. N).



Die Seitenaufgaben-Sicherungsschrauben (39) müssen festgezogen werden, um die Auflagen zu fixieren (Abb. O).

Tiefeneinstellung

In seiner normalen Stellung lässt der Tiefenanschlag (31) zu, dass das Sägeblatt ganz durch ein Werkstück hindurchschneidet. Bei angehobenem Sägearm kann der Tiefenanschlag nach links verschoben werden, so dass die Tiefeneinstellschraube (30) den Anschlag berührt, wenn der Sägearm abgesenkt wird. (Abb. P). Dadurch wird der Schnitt auf eine Nut im Werkstück begrenzt. Die Tiefe der Nut kann mit der Tiefeneinstellschraube (Abb. Q) eingestellt und mit der Tiefensicherungsmutter (32) (Abb. R) fixiert werden.



Ein- und Ausschalten

1. Halten Sie zum Einschalten der Säge den Auslöseschalter (24) gedrückt (Abb. S).
2. Geben Sie den Auslöseschalter (24) zum Ausschalten der Säge wieder los.



Einschalten der

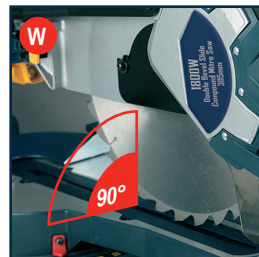
Laserschnittführung

Die Laserschnittführung strahlt zwei intensive, schmale Strahlen rein roten Lichts aus, um Sie beim Schneiden zu führen. Sie sorgt für bessere Sicht für den Bediener, schnelleres Einrichten, bessere Genauigkeit und erhöhte Sicherheit. Drücken Sie zum Einschalten der Laserführung den Laser-Ein-/Ausschalter (2) (Abb. T). Drücken Sie den Laser-Ein-/Ausschalter zum Ausschalten des Lasers erneut.

Den Tisch rechtwinklig zum Sägeblatt einstellen

1. Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker aus der Steckdose ausgesteckt ist.

2. Senken Sie den Sägearm (5) in seine tiefste Stellung ab und lassen Sie den Entriegelungsknopf (6) einrasten, um den Sägearm in der Transportstellung zu halten.
3. Lösen Sie die Gehrungsverriegelung (25) (Abb. U).
4. Drehen Sie den Gehrungstisch (21), bis der Zeiger auf 0° steht.
5. Ziehen Sie die Gehrungsverriegelung (25) fest.
6. Lösen Sie die Neigungsverriegelung (16) und stellen Sie den Sägearm (5) auf die 0°-Neigung ein (mit dem Sägeblatt im 90°-Winkel zum Gehrungstisch). Ziehen Sie die Neigungsverriegelung fest (Abb. V).
7. Legen Sie einen Winkel am Gehrungstisch (21) und dem flachen Teil des Sägeblatts an (Abb. W).



Hinweis: Stellen Sie sicher, dass der Winkel am flachen Teil des Sägeblatts und nicht an den Zähnen anliegt.

8. Drehen Sie das Sägeblatt von Hand und kontrollieren Sie die Ausrichtung zwischen Sägeblatt und Tisch an mehreren Stellen.
9. Die Kanten des Winkels und des Sägeblatts müssen parallel sein.

Falls das Sägeblatt schräg zum Winkel steht, stellen Sie es wie folgt ein:



1. Lösen Sie mit einem 13-mm-Schraubenschlüssel (oder einem verstellbaren Schraubenschlüssel) die Sicherungsmutter, mit der die 0°-Neigungeinstellschraube (35) gesichert ist (Abb. X). Lösen Sie außerdem die Neigungsverriegelung (16).

2. Stellen Sie die 0°-Neigungseinstellschraube mit dem 6-mm-Sechskantschlüssel ein, um das Sägeblatt auf den Winkel auszurichten (Abb. Y).



3. Lösen Sie die beiden Kreuzschlitzschrauben, die den Zeiger der Neigungsskala (17) halten, und stellen Sie die Stellung des Zeigers so ein, dass er auf der Skala genau auf null zeigt (Abb. Z). Ziehen Sie die Schrauben wieder fest.
4. Ziehen Sie die Neigungsverriegelung und die die 0°-Neigungseinstellschraube (35) sichernde Sicherungsmutter fest.



Hinweis: Das obige Verfahren kann auch verwendet werden, um den Winkel des Sägeblatts zum Tisch bei einem 45°-Neigungswinkel nach links oder rechts zu kontrollieren. Die 45°-Neigungseinstellschrauben (33 u. 34) befinden sich auf gegenüberliegenden Seiten des Sägearms. Es werden ein 13-mm-Schraubenschlüssel (oder ein verstellbarer Schraubenschlüssel) für die Sicherungsmutter (Abb. a) und der 6-mm-Sechskantschlüssel für die Einstellschrauben (Abb. b) benötigt.

Den Anschlag rechtwinklig zum Tisch einstellen

1. Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker aus der Steckdose ausgesteckt ist.
2. Senken Sie den Sägearm (5) in seine tiefste Stellung ab und lassen Sie den Entriegelungsknopf (6) einrasten, um den Sägearm in der Transportstellung zu halten.
3. Lösen Sie die Gehrungsverriegelung (25).
4. Drehen Sie den Gehrungstisch (21), bis der Zeiger bei 0° steht.
5. Ziehen Sie die Gehrungsverriegelung wieder fest.

6. Lösen Sie mit dem 6-mm-Sechskantschlüssel die Sechskantschraube, mit der der obere Teil des rechten Anschlags befestigt ist (Abb. c) und bauen Sie diesen oberen Teil ab.
7. Lösen Sie mit dem mitgelieferten 6-mm-Sechskantschlüssel die vier Schrauben, mit denen der Anschlag (19) am Sockel befestigt ist (Abb. d).
8. Legen Sie einen Winkel am Anschlag und entlang des Sägeblatts an (Abb. e).



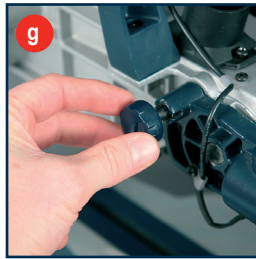
9. Verstellen Sie den Anschlag, bis er rechtwinklig zum Sägeblatt ist.
10. Ziehen Sie die Schrauben fest, mit denen der Anschlag befestigt ist.
11. Lösen Sie die Kreuzschlitzschraube, die den Zeiger der Gehrungsskala (22) hält und stellen Sie ihn so ein, dass er genau die Nullstellung auf der Gehrungsskala anzeigt (Abb. f).
12. Ziehen Sie die den Zeiger der Gehrungsanzeige haltende Schraube wieder fest.
13. Bringen Sie den oberen Teil des Anschlags an und ziehen Sie die Sechskantschraube mit dem 6-mm-Sechskantschlüssel fest.



Wechseln des Sägeblatts

GEFAHR! Verwenden Sie niemals ein Sägeblatt, das größer ist als die für die Säge angegebene Maximalgröße. Es könnte mit den Sägeblattabdeckungen in Berührung kommen. Verwenden Sie niemals ein Sägeblatt, das so dick ist, dass die äußere Sägeblatt-Distanzscheibe nicht in den Abflachungen an der Spindel einrasten kann. Dadurch wird verhindert, dass die Sägeblattschraube das Sägeblatt ordnungsgemäß an der Spindel fixiert. Verwenden Sie die Säge nicht zum Sägen von Metall oder Mauerwerk. Stellen Sie sicher, dass allfällig benötigte Distanzscheiben und Spindelringe zur Spindel und zum eingebauten Sägeblatt passen.

1. Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker aus der Steckdose ausgesteckt ist.
2. Drücken Sie den Bediengriff (7) herunter und ziehen Sie den Entriegelungsknopf (6), um den Sägearm (5) freizugeben. Der Entriegelungsknopf (6) kann gedreht werden, so dass er in der ausgezogenen Stellung gehalten wird (Abb. g).



3. Heben Sie den Sägearm in die höchste Stellung an.
4. Drehen Sie mit einem Kreuzschlitzschraubendreher die Schraube heraus, mit der der Abdeckungs-Rückzugarm (13) an der beweglichen Sägeblattabdeckung (12) befestigt ist (Abb. h).



5. Drehen Sie mit einem Kreuzschlitzschraubendreher die Schraube heraus, mit der die Sägeblattschraubenabdeckung (14) befestigt ist (Abb. i).
6. Ziehen Sie die bewegliche Sägeblattabdeckung nach unten und schwenken Sie sie dann zusammen mit der Sägeblattschraubenabdeckung nach oben. Wenn die bewegliche Sägeblattabdeckung über der oberen festen Sägeblattabdeckung (9) positioniert ist, ist die Sägeblattschraube zugänglich (Abb. j).



7. Halten Sie die bewegliche Sägeblattabdeckung hoch und drücken Sie die Spindelverriegelung (26) (Abb. k). Drehen Sie das Sägeblatt, bis die Spindel einrastet.

8. Drehen Sie mit dem mitgelieferten 6-mm-Sechskantschlüssel die Sägeblattschraube heraus. (Im Uhrzeigersinn lösen, da die Sägeblattschraube ein Linksgewinde hat) (Abb. l).



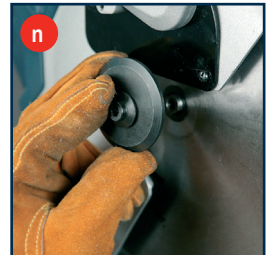
9. Nehmen Sie die flache Scheibe, die die äußere Sägeblatt-Distanzscheibe und das Sägeblatt heraus.
10. Tragen Sie dort, wo sie das Sägeblatt berühren, jeweils einen Tropfen Öl auf die innere und die äußere Sägeblatt-Distanzscheibe auf.

11. Setzen Sie das neue Sägeblatt auf die Spindel und achten Sie dabei darauf, dass die innere Sägeblatt-Distanzscheibe hinter dem Sägeblatt sitzt (Abb. m).



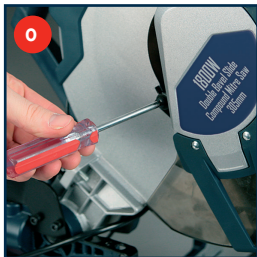
ACHTUNG! Bauen Sie das Sägeblatt grundsätzlich so ein, dass die Sägezähne und der auf der Seite des Sägeblatts aufgedruckte Pfeil nach unten weisen, um sicherzustellen, dass es korrekt dreht. Die Drehrichtung des Sägeblatts wird außerdem durch einen Pfeil auf der oberen Sägeblattabdeckung angezeigt.

12. Bringen Sie die äußere Sägeblatt-Distanzscheibe an (Abb. n).



13. Drücken Sie die Spindelverriegelung und setzen Sie die flache Scheibe und die Sägeblattschraube wieder ein.

14. Ziehen Sie die Sägeblattschraube mit dem 6-mm-Sechskantschlüssel fest (entgegen dem Uhrzeigersinn festziehen).
15. Senken Sie die Sägeblattabdeckung ab, halten Sie die drehende untere Sägeblattabdeckung und die Sägeblattschraubenabdeckung fest und ziehen Sie die Halteschraube fest (Abb. o).
16. Bringen Sie den Abdeckungs-Rückzugarm wieder an und befestigen Sie ihn auf der beweglichen Sägeblattabdeckung (Abb. p).



17. Kontrollieren Sie, ob die Sägeblattabdeckung richtig funktioniert und beim Absenken des Sägearms das Sägeblatt abdeckt.
18. Schließen Sie die Säge an die Stromversorgung an und lassen Sie sie laufen, um sicherzustellen, dass sie korrekt funktioniert.

Ausführen von Querschnitten (ohne Zugfunktion)

Beim Schneiden eines schmalen Holzstücks ist die Verwendung des Gleitschienenmechanismus nicht erforderlich. Stellen Sie in diesem Fall sicher, dass die Schlittenverriegelung (29) festgeschraubt ist, um das Gleiten des Sägearms zu verhindern.

Bei einem Querschnitt wird quer zur Faserrichtung des Werkstücks geschnitten. Für einen 90°-Querschnitt ist der Gehrungstisch auf 0° eingestellt (Abb. q). Für Gehrungs-Querschnitte wird der Tisch auf einen anderen Winkel als 0° eingestellt.



1. Ziehen Sie den Entriegelungsknopf (6) und heben Sie den Sägearm (5) ganz an.
2. Lösen Sie die Gehrungsverriegelung (25).
3. Drehen Sie den Gehrungstisch (21), bis der Zeiger auf den gewünschten Winkelwert zeigt.
4. Ziehen Sie die Gehrungsverriegelung (25) wieder fest.

WARNUNG! Stellen Sie vor dem Ausführen eines Schnitts sicher, dass die Gehrungsverriegelung festgezogen ist. Andernfalls kann sich der Tisch während eines Schnitts bewegen, was zu schweren Körperverletzungen führen kann.

5. Legen Sie das Werkstück mit einer Kante fest gegen den Anschlag (19) gedrückt flach auf den Tisch. Wenn das Brett gekrümmt ist, die konvexe Seite am Anschlag anlegen. Wenn die konkave Seite am Anschlag angelegt wird, kann das Brett brechen und das Sägeblatt blockieren.
6. Unterstützen Sie beim Schneiden langer Holzbretter das gegenüberliegende Ende des Bretts mit den Seitenauflagen (37), einem Rollenbock oder einer Arbeitsfläche, die dieselbe Höhe hat wie der Säge Tisch.

7. Spannen Sie das Werkstück nach Möglichkeit stets mithilfe der Spannvorrichtung (10) ein.
8. Die Spannvorrichtung (10) kann verschoben werden, indem die Spannvorrichtungsverriegelung (11) gelöst und sie zur anderen Seite des Tisches verschoben wird. Vergewissern Sie sich vor dem Benutzen der Spannvorrichtung, dass die Spannvorrichtungsverriegelung festgezogen ist (Abb. r).
9. Führen Sie vor dem Einschalten der Säge einen Trockenlauf des Schnitts bei ausgeschalteter Säge aus, um sicherzustellen, dass keine Probleme vorliegen.
10. Halten Sie den Bediengriff (7) fest und drücken Sie den Auslöseschalter (24). Warten Sie, bis das Sägeblatt seine volle Drehzahl erreicht hat.
11. Drücken Sie die Entriegelung (36) (Abb. s) und senken Sie das Sägeblatt langsam in und durch das Werkstück ab.
12. Heben Sie das Sägeblatt nach Beendigung des Schnitts langsam aus dem Werkstück. Wenn das Sägeblatt das Werkstück nicht mehr berührt, geben Sie den Auslöseschalter frei und warten Sie, bis das Sägeblatt zum völligen Stillstand gekommen ist. Heben Sie den Bediengriff weiter an, bis die Sägeblattabdeckung wieder in ihrer Grundstellung über dem Sägeblatt liegt. Entfernen Sie nun das Werkstück.



Ausführen von Querschnitten (mit Zugfunktion)

Lösen Sie zum Schneiden breiter Werkstücke zuerst die Schlittenverriegelung (29).

1. Ziehen Sie den Entriegelungsknopf (6), heben Sie den Sägearm (5) in seine höchste Stellung an und ziehen Sie ihn zu sich hin (Abb. t).
2. Halten Sie den Griff fest und drücken Sie den Auslöseschalter (24). Warten Sie, bis das Sägeblatt seine Höchstdrehzahl erreicht hat.
3. Drücken Sie die Entriegelung (36) und senken Sie das Sägeblatt langsam in das Werkstück ab. Schieben Sie es gleichzeitig von sich weg, bis das Werkstück geschnitten ist.



- Geben Sie den Auslöseschalter frei und warten Sie, bis das Sägeblatt zum völligen Stillstand gekommen ist, bevor Sie es aus dem Werkstück herausheben. Warten Sie immer, bis das Sägeblatt zum völligen Stillstand gekommen ist, bevor Sie das Werkstück entfernen.

Schrägschnitte

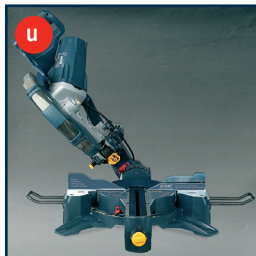
Bei einem Schrägschnitt wird quer zur Faserrichtung des Werkstücks geschnitten, wobei das Sägeblatt gegenüber dem Anschlag und dem Gehrungstisch schräg gestellt ist. Der Gehrungstisch ist in die 0°-Stellung gestellt und das Sägeblatt um einen Winkel zwischen 0° und 45° geneigt (Abb. u).

Zum Schneiden breiter Werkstücke wird die Zugfunktion verwendet.

- Ziehen Sie den Entriegelungsknopf (6) und heben Sie den Sägearm ganz an.
- Lösen Sie die Gehrungsverriegelung (25).
- Drehen Sie den Gehrungstisch (21), bis der Zeiger auf der Gehrungsskala (22) auf null steht.
- Ziehen Sie die Gehrungsverriegelung (25) fest.

WARNUNG! Vergewissern Sie sich vor dem Ausführen eines Schnitts, dass die Gehrungsverriegelung festgezogen ist. Andernfalls kann sich der Tisch während eines Schnitts bewegen, was zu schweren Verletzungen führen kann.

- Lösen Sie die Neigungsverriegelung (16) und ziehen Sie die 0°-Neigungseinstellung (18) aus. Bewegen Sie den Sägearm (5) um den gewünschten Neigungswinkel (zwischen 0° und 45°) nach links bzw. rechts. Ziehen Sie die Neigungsverriegelung fest.
- Legen Sie das Werkstück mit einer Kante fest gegen den Anschlag (19) gedrückt flach auf den Tisch. Wenn das Brett gekrümmt ist, die konvexe Seite am Anschlag anlegen. Wenn die konkave Seite am Anschlag angelegt wird, kann das Brett brechen und das Sägeblatt blockieren.
- Unterstützen Sie beim Schneiden langer Holzbretter das gegenüberliegende Ende des Bretts mit den Seitenauflagen (37), einem Rollenbock oder einer Arbeitsfläche, die dieselbe Höhe hat wie der Sägertisch.
- Spannen Sie das Werkstück nach Möglichkeit stets mithilfe der Spannvorrichtung (10) ein.
- Die Spannvorrichtung (10) kann verschoben werden, indem die Spannvorrichtungsverriegelung (11) gelöst und sie zur anderen Seite des Tisches verschoben wird. Stellen Sie vor dem Benutzen der Spannvorrichtung sicher, dass die Spannvorrichtungsverriegelung festgezogen ist.
- Führen Sie vor dem Einschalten der Säge einen Trockenlauf des Schnitts bei ausgeschalteter Säge aus, um sicherzustellen, dass keine Probleme vorliegen.



- Halten Sie den Bediengriff (7) fest und drücken Sie den Auslöseschalter (24). Warten Sie, bis das Sägeblatt seine volle Drehzahl erreicht hat.
- Drücken Sie die Entriegelung (36) und senken Sie das Sägeblatt langsam in und durch das Werkstück ab.
- Heben Sie das Sägeblatt nach Beendigung des Schnitts langsam aus dem Werkstück. Wenn das Sägeblatt das Werkstück nicht mehr berührt, geben Sie den Auslöseschalter frei und warten Sie, bis das Sägeblatt zum völligen Stillstand gekommen ist. Heben Sie den Bediengriff weiter an, bis die Sägeblattabdeckung wieder in ihrer Grundstellung über dem Sägeblatt liegt. Entfernen Sie nun das Werkstück.

Schifterschnitte

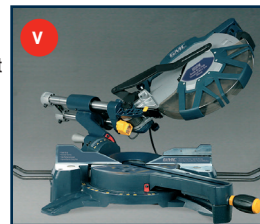
Bei einem Schifterschnitt werden ein Gehrungswinkel und ein Neigungswinkel gleichzeitig verwendet (Abb. v). Er wird beim Herstellen von Bilderrahmen, beim Schneiden von Formleisten, beim Herstellen von Kästen mit schrägen Seiten und beim Herstellen von Dachrahmen verwendet. Vor dem Schneiden des Werkstücks sollte grundsätzlich einen Probeschnitt an einem Stück Abfallholz ausgeführt werden.

Zum Schneiden breiter Werkstücke wird die Zugfunktion verwendet.

- Ziehen Sie den Entriegelungsknopf (6) und heben Sie den Sägearm ganz an.
- Lösen Sie die Gehrungsverriegelung (25).
- Drehen Sie den Gehrungstisch (21), bis der Zeiger auf der Gehrungsskala (22) auf null steht.
- Ziehen Sie die Gehrungsverriegelung (25) fest.

WARNUNG! Vergewissern Sie sich vor dem Ausführen eines Schnitts, dass die Gehrungsverriegelung festgezogen ist. Andernfalls kann sich der Tisch während eines Schnitts bewegen, was zu schweren Verletzungen führen kann.

- Lösen Sie die Gehrungsverriegelung (25), ziehen Sie die 0°-Neigungseinstellung (18) aus und bewegen Sie den Sägearm (5) zum gewünschten Neigungswinkel (zwischen 0° und 45°) nach links bzw. rechts. Ziehen Sie die Neigungsverriegelung (16) fest.
- Legen Sie das Werkstück mit einer Kante fest gegen den Anschlag (19) gedrückt flach auf den Tisch. Wenn das Brett gekrümmt ist, die konvexe Seite am Anschlag anlegen. Wenn die konkave Seite am Anschlag angelegt wird, kann das Brett brechen und das Sägeblatt blockieren.
- Unterstützen Sie beim Schneiden langer Holzbretter das gegenüberliegende Ende des Bretts mit den Seitenauflagen (37), einem Rollenbock oder einer Arbeitsfläche, die dieselbe Höhe hat wie der Sägertisch.
- Spannen Sie das Werkstück nach Möglichkeit stets mithilfe der Spannvorrichtung (10) ein.



9. Die Spannvorrichtung (10) kann verschoben werden, indem die Spannvorrichtungsverriegelung (11) gelöst wird und sie zur anderen Seite des Tisches verschoben wird. Stellen Sie vor dem Benutzen der Spannvorrichtung sicher, dass die Spannvorrichtungsverriegelung festgezogen ist.
10. Führen Sie vor dem Einschalten der Säge einen Trockenlauf des Schnitts bei ausgeschalteter Säge aus, um sicherzustellen, dass keine Probleme vorliegen.
11. Halten Sie den Bediengriff (7) fest und drücken Sie den Auslöseschalter (24). Warten Sie, bis das Sägeblatt seine volle Drehzahl erreicht hat.
12. Drücken Sie die Entriegelung (36) und senken Sie das Sägeblatt langsam in und durch das Werkstück ab.
13. Heben Sie das Sägeblatt nach Beendigung des Schnitts langsam aus dem Werkstück. Wenn das Sägeblatt das Werkstück nicht mehr berührt, geben Sie den Auslöseschalter frei und warten Sie, bis das Sägeblatt zum völligen Stillstand gekommen ist. Heben Sie den Bediengriff weiter an, bis die Sägeblattabdeckung wieder in ihrer Grundstellung über dem Sägeblatt liegt. Entfernen Sie nun das Werkstück.

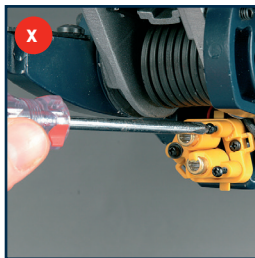
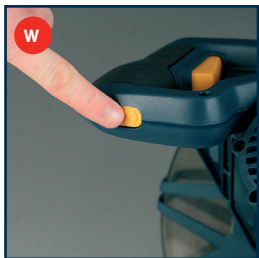
Einstellen der Laserlinien

WARNUNG! Lesen Sie zunächst die Sicherheitshinweise für Lasereinrichtungen oben in dieser Gebrauchsanweisung!

Der untere Laser ist werksseitig dazu eingestellt, eine Laserlinie entlang der rechten Seite des Sägeblatts zu emittieren. Der obere Laser ist werksseitig dazu eingestellt, eine Laserlinie entlang der linken Seite des Sägeblatts zu emittieren. Dieser obere Laser kann vom Bediener passend zu Sägeblättern mit unterschiedlicher Schnittbreite eingestellt werden.

Gehen Sie wie folgt vor, um die Position des oberen Lasers einzustellen:

1. Nehmen Sie die Laserabdeckung ab, indem Sie sie zu sich hin ziehen.
2. Schalten Sie die Laserlampen mit dem Laser-Ein-/Ausschalter (2) ein (Abb. w).



3. Stellen Sie mit einem Kreuzschlitzschraubendreher (nicht mitgeliefert) die Position der oberen Laserlinie ein, indem Sie die Laserneigungsschraube (4) drehen (Abb. x).
4. Verstellen Sie die Linie, bis sich die linke Laserlinie mit der linken Seite des Sägeblatts deckt.
5. Schalten Sie die Laserlampen am Laser-Ein-/Ausschalter wieder aus.

Verwenden des Laserführungssystems

Denken Sie nach Abschluss einer Arbeit immer daran, den Laser am Laser-Ein-/Ausschalter (2) auszuschalten. Schalten Sie den Laserstrahl erst ein, wenn sich das Werkstück auf dem Gehrungssägetisch befindet.

1. Reißen Sie die Schnittlinie auf dem Werkstück an.
2. Stellen Sie den Gehrungs- und Neigungswinkel wie gewünscht ein.
3. Schalten Sie den Laser am Laser-Ein-/Ausschalter (2) ein.
4. Spannen Sie das Werkstück ein und nutzen Sie dabei die Laserlinien, um das Sägeblatt mit der Anreißlinie auf dem Werkstück zur Deckung zu bringen.



Hinweis: Um links vom Sägeblatt zu schneiden, bringen Sie die linke Laserlinie mit der Bleistiftlinie zur Deckung. Um rechts vom Sägeblatt zu schneiden, die rechte Laserlinie mit der Bleistiftlinie zur Deckung bringen.

5. Schließen Sie die Maschine ans Stromnetz an und schalten Sie den Motor ein.
6. Drücken Sie die Entriegelung (36).
7. Warten Sie, bis das Sägeblatt seine volle Drehzahl erreicht hat (nach ungefähr zwei Sekunden), bevor Sie es in das Werkstück absenken.
8. Schalten Sie den Laser nach Beendigung des Schnitts am Laser-Ein-/Ausschalter (2) aus.
9. Reinigen Sie die Lasereinheit (1) nach jedem Gebrauch wie folgt:
 - Schalten Sie den Laser am Laser-Ein-/Ausschalter (2) aus und ziehen Sie dann den Netzstecker aus der Steckdose.
 - Entfernen Sie bei angehobenem Sägearm (5) das angesammelte Sägemehl mit einer weichen Bürste von der Lasereinheit.

Hinweis: Tragen Sie beim Beseitigen des Staubs einen Augenschutz.

Instandhaltung

WARNUNG! Trennen Sie das Gerät stets vom Stromnetz, bevor Sie Einstellungsänderungen oder Wartungsarbeiten durchführen.

Reinigung

1. Halten Sie die Luftschlitze des Geräts stets frei von Verstopfungen. Die Lüftungsöffnungen mit sauberer, trockener Druckluft reinigen, sofern verfügbar.
2. Staub und Schmutz regelmäßig entfernen. Das Reinigen erfolgt am besten mit einer weichen Bürste oder einem Lappen.
3. Alle beweglichen Teile regelmäßig neu schmieren.
4. Zum Reinigen von Kunststoffteilen niemals Ätzmittel verwenden.

ACHTUNG! Zum Reinigen der Kunststoffteile der Säge keine scharfen Reinigungsmittel verwenden. Ein mildes Reinigungsmittel auf einem feuchten Tuch wird empfohlen.

Kohlebürsten

- Mit der Zeit unterliegen die Kohlebürsten des Motors dem Verschleiß.
- Wenn der Verschleiß der Bürsten fortgeschritten ist, kann dadurch die Motorleistung abnehmen, die Maschine kurzzeitig ausfallen oder es kann zu sichtbarer Funkenbildung kommen.
- Lassen Sie die Kohlebürsten bei derartigen Verschleißanzeichen von einem zugelassenen Vertragskundendienst ersetzen.

Instandhaltung des Netzkabels

Wenn das Netzkabel erneuert werden muss, dann muss dies aus Sicherheitsgründen vom Hersteller, einem Vertreter dessen oder einer zugelassenen Reparaturwerkstatt vorgenommen werden.

- Falls der Tisch beschädigt oder abgenutzt ist, muss er von einer zugelassenen Reparaturwerkstatt ersetzt werden.

Allgemeine Inspektion

Prüfen Sie alle Befestigungsschrauben regelmäßig auf festen Sitz. Sie können sich durch Vibration allmählich lockern.

Entsorgung

Beachten Sie bei der Entsorgung von defekten und nicht mehr reparablen Elektrowerkzeugen die geltenden Vorschriften und Gesetze.

- Elektrowerkzeuge und andere elektrische und elektronische Altgeräte nicht über den Hausmüll entsorgen.
- Lassen Sie sich von der zuständigen Behörde bezüglich der ordnungsgemäßen Entsorgung von Elektrowerkzeugen beraten.

Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Kein Betrieb	Stecksicherung	Sicherung ersetzen
	Verschlossene Kohlebürsten	Kohlebürsten von einem zugelassenen GMC-Kundendienst ersetzen lassen
	Elektrowerkzeug defekt	An zugelassenen GMC-Kundendienst wenden
Keine Zugfunktion	Schlittenverriegelung arretiert	Schlittenverriegelung lösen
Schiebeschleife läuft ruckartig oder schwergängig	Sägemehl im Mechanismus angesammelt	Staub absaugen und Mechanismus schmieren
Schlechte Schnittleistung	Sägezähne abgenutzt oder beschädigt	Sägeblatt ersetzen
	Falscher Sägeblatttyp	Sägeblatt gegen ein für den zu sägenden Werkstoff geeignetes Blatt austauschen
	Ungeeignetes Sägeblatt	Sägeblatt auf Eignung für diese Gehrungssäge prüfen
	Sägeblatt falsch eingesetzt	Sägeblatt abnehmen und exakt gemäß dieser Anleitung wieder einsetzen
Elektrowerkzeug vibriert bei Gebrauch übermäßig	Sägeblatt verdreht, verformt oder beschädigt	Sägeblatt umgehend ersetzen
	Sägeblatt falsch eingesetzt	Sägeblatt exakt gemäß dieser Anleitung wieder einsetzen
	Maschinenfehler	An zugelassenen GMC-Kundendienst wenden
Gehrungsposition schwer einstellbar	Sägemehlablagerungen	Sägemehl absaugen

Contenuto

Introduzione	44
Garanzia / Acquisto Record	44
Descrizione dei simboli	45
Dichiarazione	45
Specifiche tecniche	46
Sicurezza generale	46
Sicurezza del seghetto	48
Sicurezza del strumento da taglio	48
Sicurezza laser	49
Familiarizzazione con il prodotto	50
Uso previsto	51
Disimballaggio dello strumento	51
Prima dell'uso	52
Operazione	52
Accessori	53
Manutenzione	53
Conservazione	53
Smaltimento	53

Introduzione

Grazie per aver acquistato questo utensile GMC. Queste istruzioni contengono informazioni utili per il funzionamento sicuro ed affidabile del prodotto. Questo prodotto ha caratteristiche uniche e, anche se si ha familiarità con altri prodotti simili, è necessario leggere attentamente questo manuale per assicurarsi di comprendere appieno le istruzioni. Assicurarsi che tutti gli utenti dello strumento abbiano letto e compreso appieno questo manuale.

Garanzia

Per registrare la vostra garanzia visitare il sito web all'indirizzo **www.gmctools.com** e inserisci i vostri dati*.

I vostri dati saranno inseriti nella nostra lista di invio (se non diversamente indicato) per informazioni su lanci futuri. Dati forniti non saranno resi disponibili ai terzi.

Registrazione acquisto

Data di acquisto:

Modello N.:

Numero di serie: _____
(dati sull'etichetta del corpo motore)

Conservare lo scontrino come prova d'acquisto.

Se registrato entro 30 giorni dalla data di acquisto GMC garantisce per l'acquirente di questo prodotto che, se una parte si rivela difettosa a causa di materiali difettosi o di fabbricazione entro 24 MESI dalla data di acquisto originale, GMC provvederà a riparare o sostituire a sua discrezione, la parte difettosa gratuitamente.

Questa garanzia non si applica a uso commerciale e non si estenda a normale usura o danni a seguito di incidente, abuso o uso improprio.

* Registrarvi online entro 30 giorni.

Termini e condizioni si applicano.

Ciò non pregiudica i diritti legali.



Protezione ambientale

Rifiuti di prodotti elettrici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Riciclare dove esistono strutture idonee. Verificare con le autorità locali o il rivenditore per il consiglio sul riciclaggio.

Descrizione dei simboli

La targhetta identificativa del vostro elettrodomestico potrebbe riportare dei simboli. Tali simboli sono una rappresentazione grafica che mira a evidenziare importanti informazioni sul prodotto o istruzioni per il suo utilizzo.



Leggi il manuale di istruzioni



Usare la protezione acustica

Indossare occhiali di protezione

Indossare una protezione per la respirazione

Indossare il casco



Classe costruzione II

(doppio isolamento per la protezione supplementare)



Conforme alle normative pertinenti e gli standard di sicurezza.

Dichiarazione di conformità CE

Il sottoscritto: Sig. Darrell Morris

come autorizzato di: GMC

Dichiara che il prodotto:

Codice di identificazione: 920203

Descrizione: Troncatrice a Doppia Inclinazione Scorrevole Compatta

Si conforma alle seguenti direttive

- Direttiva macchine 2006/42/CE
- Direttiva bassa tensione 2006/95/CE
- Direttiva compatibilità elettromagnetica 2004/108/CE
- Direttiva RoHS 2011/65/UE
- EN 61029-1: 2000+A11+A12, EN 61029-2-9: 2002
- EN 60825-1: 1994+A1+A2, EN 55014-1: 2000+A1+A2
- EN 55014-2: 1997+A1, EN 61000-3-2: 2006, EN 61000-3-11:2000

Organismo informato: TUV Rheinland, Shanghai, China

La documentazione tecnica è mantenuta da: GMC

Data: 25/03/2013

Firma:

Direttore

Nome e indirizzo del fabbricante oppure persona autorizzata:

Powerbox International Ltd., Boundary Way, Lufton Trading Estate,
Yeovil, Somerset, BA22 8HZ, Regno Unito

Specifiche tecniche

Valitazione:	230-240V ~ 50Hz 1800W
Velocità a vuoto:	5.000 min ⁻¹
Dimensioni della lama in dotazione:	250x30mmx24T
Intervallo di grandezza della lama:	250-255 mm
Gamma Spessore lama:	2.8-3.2mm
Angoli Inclinati:	0 ° a 52 ° a sinistra ea destra
Angoli Conici:	0 ° a 45 ° sinistra
Taglio dritto a 0 ° x 0 °:	280 x 80mm
Taglio inclinato a 45 ° (L & R) x 0 °:	196 x 80mm
Taglio inclinato a 52 ° (L & R) x 0 °:	170 x 80mm
Taglio obliquo a 0 ° x 45 ° (R):	280 x 27 mm
Taglio obliquo a 0 ° x 45 ° (L):	280 x 52 mm
Taglio Obliquo Composto	
45 ° (R) x 45 ° (R):	196 mm x 27 mm
52 ° (R) x 45 ° (R):	170 mm x 27 mm
45 ° (L) x 45 ° (L):	196 mm x 52 mm
52 ° (L) x 45 ° (L):	170 mm x 52 mm
Isolamento elettrico:	Doppio isolamento
Laser Classe:	II
Lunghezza d'onda Laser:	400-700nm
Potenza di uscita del laser:	≤ 1mW
Pressione sonora:	98 dB (A)
Potenza sonora:	112dB (A)
Tolleranza:	3 dB (A)
Tipica vibrazioni ponderata:	7,14 m / s ²
Tolleranza:	1,5 m / s ²
Cavo di alimentazione:	3m
Peso:	25.7Kg
Dimensioni (mm):	945 x 575 x 500

Come parte del nostro continuo sviluppo dei prodotti, le specifiche dei prodotti Silverline possono variare senza preavviso.

Il livello di intensità del suono per l'operatore può superare i 85 dB (A) e le misure di protezione del suono sono necessari.

I livelli sonori e vibrazioni nella specifica sono determinate a secondo EN61029.

I valori riportati possono essere utilizzati per confrontare strumenti simili testati a questo standard. Questi dati possono essere utilizzati per valutare l'esposizione a livelli di rumore e vibrazioni.

Le figure rappresentano un uso normale per l'utensile in condizioni normali di lavoro. Un cattivo stato di manutenzione, montaggio scorretto o strumento usato in modo improprio può produrre un aumento dei livelli di rumore e vibrazioni. Il periodo di lavoro totale deve fattorizzare in periodi in cui lo strumento è in standby o spento. Consentire pause frequenti quando si utilizza questo strumento.

E 'nell'interesse di utenti al fine di massimizzare la loro sicurezza utilizzando le attrezzature di sicurezza corretta, come cuffie antirumore che proteggono dal rumore forte o ripetitivo, e guanti anti-vibrazione che riducono al minimo le vibrazioni. Non utilizzare lo strumento con le mani al di sotto di una normale temperatura confortevole siccome la vibrazione avrà un effetto maggiore.

www.osha.europa.eu fornisce informazioni sui livelli sonori e vibrazioni nei luoghi di lavoro che possono essere utili per gli utenti domestici che utilizzano strumenti per lunghi periodi di tempo.



Norme di sicurezza

AVVERTENZA: Leggere ed assimilare tutte le istruzioni. La non osservanza delle seguenti istruzioni può causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

ATTENZIONE: Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con capacità ridotta, fisiche o mentali o con mancanza di esperienza o di conoscenza, a meno che non siano controllati o istruiti all'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

Conservare tutte le avvertenze di pericolo e le istruzioni operative per ogni esigenza futura.

Il termine "elettroutensile" si riferisce all'utensile a rete fissa (con filo) o un utensile a batteria (senza filo).

Area di lavoro.

- Mantenere l'area di lavoro pulita e adeguatamente illuminata.** *Il disordine e le zone di lavoro non illuminate possono essere fonte di incidenti.*
- Non usare gli elettroutensili in presenza di atmosfere esplosive, come liquidi, gas e polveri infiammabili.** *Gli elettroutensili producono scintille che potrebbero accendere le polveri o i fumi.*
- Tenere altre persone e i bambini a distanza di sicurezza durante l'impiego dell'utensile elettrico.** *Eventuali distrazioni potrebbero far perdere il controllo dell'utensile all'operatore.*

Sicurezza elettrica

- a. Le spine degli elettrotensili devono essere compatibili con le prese di corrente. Non modificare in alcun modo la spina dell'elettrotensile. Non usare adattatori con gli elettrotensili dotati di collegamento di messa a terra. *L'uso delle spine originali non modificate e delle prese corrispondenti ridurrà il rischio di scosse elettriche.*
- b. Evitare il contatto del corpo con le superfici collegate a massa come i tubi, i radiatori, le cucine e i frigoriferi. *Se il corpo dell'operatore è collegato alla terra o alla massa il rischio di scosse elettriche è maggiore.*
- c. Non esporre gli elettrotensili alla pioggia e non lasciarli in ambienti umidi o bagnati. *L'ingresso dell'acqua in una macchina utensile aumenta il rischio di scosse elettriche.*
- d. Non usare il cavo in modo improprio. Non afferrare mai il cavo per trasportare, tirare o staccare l'elettrotensile dalla presa di corrente. *Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, e sostanze affini, bordi appuntiti o parti in movimento. I cavi danneggiati o attorcigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.*
- e. Qualora si voglia usare l'utensile all'aperto, usare cavi di prolunga compatibili con l'uso in ambienti esterni. *Un cavo idoneo all'uso in ambienti esterni riduce il rischio di scosse elettriche.*
- f. Se l'utilizzo di un elettrotensile in ambiente umido è inevitabile, utilizzare una fonte di alimentazione protetta da un dispositivo differenziale. *L'uso di un dispositivo differenziale riduce notevolmente il rischio di scosse elettriche.*

NB: Il termine "dispositivo di corrente residua (RCD)" può essere sostituito dal termine "circuito di guasto a terra (GFCI) "o" dispersione a terra interruttore (ELCB) ".

Sicurezza personale

- a. Quando si usa un elettrotensile lavorare sempre con la massima attenzione e concentrazione, lasciandosi guidare dal buon senso. Non usare mai un elettrotensile quando si è stanchi o sotto l'effetto di medicinali e/o sostanze alcoliche o stupefacenti. *Quando si usa un elettrotensile un attimo di distrazione è sufficiente a causare gravi lesioni alle persone.*
- b. Usare dispositivi per la protezione personale. Indossare sempre protezioni per gli occhi. *I dispositivi per la sicurezza personale, come le mascherine antipolvere, le calzature di sicurezza antiscivolo, il casco e la cuffia, se usati in maniera appropriata, riducono i rischi di lesioni alle persone.*
- c. Evitare l'avviamento accidentale. Garantire che l'interruttore è in posizione arresto (OFF) prima di attaccare la presa. *Trasportare gli elettrotensili con il dito al di sopra dell'interruttore o attaccando l'elettrotensile con l'interruttore acceso, aumenta il rischio di incidenti.*
- d. Rimuovere tutte le chiavi di regolazione e le chiavi inglesi prima di accendere l'elettrotensile. *Una chiave inglese o una chiave di regolazione collegata a una parte in movimento dell'elettrotensile potrebbe causare lesioni alle persone.*

- e. Non andare oltre l'altezza consentita. In qualsiasi momento mantenere i piedi poggiati su superfici solide e un punto di appoggio sicuro. *Un buon equilibrio consente di avere il massimo controllo sull'elettrotensile nelle situazioni inaspettate.*
- f. Vestirsi con abbigliamento adeguato. Non indossare abiti larghi o gioielli. *Tenere i capelli, vestiti e guanti lontano da parti in movimento.*
- g. Se il dispositivo utilizzato è dotato di bocchetta per l'aspirazione della polvere accertarsi che sia collegato e utilizzato correttamente. *L'uso di tali dispositivi riduce i rischi correlati alle polveri.*

Maneggio ed impiego accurato di utensili elettrici

- a. Non forzare l'elettrotensile. Usare sempre l'elettrotensile corretto per il lavoro da eseguire. *L'elettrotensile corretto sarà in grado di svolgere il lavoro in modo più efficiente e sicuro nell'ambito della gamma di potenza indicata.*
- b. Non usare l'elettrotensile se l'interruttore di accensione non si accende e si spegne. *Gli elettrotensili con un interruttore di accensione difettoso sono pericolosi e devono essere riparati immediatamente.*
- c. Staccare la spina dalla presa di corrente prima di effettuare qualsiasi regolazione, sostituire gli accessori o riporre gli attrezzi a motore. *Queste misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avvio involontario.*
- d. Conservare l'elettrotensile fuori dalla portata dei bambini e non lasciare che venga utilizzato da persone non adeguatamente addestrate e competenti nell'uso degli elettrotensili o che non abbiano letto questo manuale di istruzioni. *Gli elettrotensili diventano estremamente pericolosi nelle mani di persone non addestrate.*
- e. Mantenere gli elettrotensili. Controllare per disallineamento o la legatura delle parti in movimento, la rottura di parti e altre condizioni che possono influire il funzionamento dell'apparecchio. *In caso di danneggiamento, fare riparare prima dell'uso. Molti incidenti sono causati da una scarsa manutenzione dell'utensile.*
- f. Mantenere le lame pulite e affilate. *Gli utensili da taglio tenuti in buone condizioni operative e con i bordi taglienti affilati sono meno soggetti a bloccarsi e più facili da controllare.*
- g. Utilizzare l'elettrotensile e tutti i componenti e gli accessori in conformità con le istruzioni di questo manuale e nella maniera prevista per ciascun tipo di utensile, tenendo conto delle condizioni lavorative e del compito da eseguire. *L'utilizzo degli elettrotensili per fini diversi da quelli previsti rappresenta un rischio per le persone.*

Assistenza

- a. Qualsiasi intervento sull'elettrotensile deve essere eseguito da personale qualificato utilizzando unicamente pezzi di ricambio compatibili e approvati. *Ciò garantisce la sicurezza dell'utensile elettrico.*

Sicurezza della Sega Circolare

AVVERTENZE. Prima di collegare uno strumento per una fonte di alimentazione (interruttore di rete presa di alimentazione punto, presa di corrente, ecc) assicurarsi che la tensione è la stessa di quella indicata sulla targhetta dell'utensile. Una fonte di alimentazione con una tensione superiore a quella indicata per lo strumento può causare gravi lesioni per l'utente, e danni allo strumento. In caso di dubbio, non collegare lo strumento. Utilizzando una fonte di alimentazione con una tensione inferiore alla nominale di targa è dannoso per il motore.

- Non consentire nessuno al di sotto l'età di 18 di operare questa sega
- Quando operando questa sega, utilizzare le adeguate protezioni come gli occhiali di sicurezza o scudo a schermo, protezione per l'udito, mascherina anti-polvere e indumenti protettivi compresi i guanti di sicurezza.
- Utensili elettrici portatili possono produrre vibrazioni. Le vibrazioni possono causare malattie. Guanti possono aiutare a mantenere una buona circolazione del sangue nelle dita. Strumenti portatili non devono essere utilizzati per lunghi periodi senza una pausa
- Usare sempre lame raccomandate della corretta dimensione e forma dei fori del mandrino per esempio: diamantata o rotonda. Le lame che non corrispondono al supporto della sega eseguirà in modo eccentrico, causando la perdita di controllo
- Se possibile, utilizzare un sistema di aspirazione per il controllo delle polveri / rifiuti
- Utensili elettrici devono sempre essere tenuti dalle superfici di presa isolate quando si eseguono operazioni, assicurando la protezione se l'utensile di taglio viene in contatto con il proprio filo o fili nascosti. Il contatto con un filo 'live' mette le parti metalliche esposte dell'utensile 'live' causando una scossa all'operatore se le superfici di presa isolate non vengono utilizzate.
- Assicurarsi che le mani sono lontani dalla zona di taglio e dalla lama. Tenere una mano sulla maniglia ausiliaria, o carcassa del motore. Se entrambe le mani tengono l'utensile non possono essere tagliate dalla lama
- Non tentate di tagliare materiali di spessori superiori a quelli descritti dettagliatamente nella sezione dati tecnici presenti in questo manuale
- Regolare la profondità di taglio allo spessore del pezzo cioè meno di un dente integrale della lama deve essere visibile al di sotto del pezzo in lavorazione
- Assicurarsi che il lavoro sia correttamente supportato. I pannelli di grandi dimensioni possono piegarsi sotto il loro stesso peso e si legano alla lama della sega. Supporti devono essere posizionati al di sotto il pannello su entrambi i lati, vicino alla linea di taglio e vicino al bordo del pannello
- Assicurarsi che tutti i supporti e cavi di alimentazione sono del tutto liberi dal percorso di taglio
- Fissare sempre l'utensile elettrico su una piattaforma stabile,

assicurando che l'esposizione del corpo è ridotto al minimo, evitando lame di attacco o la perdita di controllo

- Per una maggiore precisione di taglio, e per evitare un attacco lama, utilizzare sempre una guida parallela o guida a bordo diritto
- Essere consapevoli del fatto che la lama si proietta dalla parte inferiore del pezzo
- Non raggiungere al di sotto il pezzo dove la guardia non è in grado di proteggervi dalla lama
- Notare la direzione di rotazione del motore e la lama
- Controllare il pezzo e rimuovere tutti i chiodi e altri oggetti incorporati prima dell'inizio dei lavori
- Se un taglio non si estende fino al bordo del pezzo, o se la lama lega nel taglio, permettere alla lama di arrestarsi completamente e poi sollevare la sega dal pezzo
- Non tentare di liberare una lama inceppata prima di averla scollegata dalla rete elettrica
- Attenzione ai rifiuti previsti. In alcune situazioni, materiale di scarto possono essere proiettati dalla velocità dell'utensile di taglio. E' la responsabilità degli utenti di assicurare che altre persone nella zona di lavoro sono protetti dalla possibilità di scarti ribaltanti.
- Se venite interrotti quando utilizzando la sega, completare il processo e spegnerla prima di alzare gli occhi
- il bullone della lama e le rondelle sono state appositamente progettati per la vostra sega. Per le prestazioni non ottimali e la sicurezza di operazione non utilizzare mai rondelle/bulloni lama danneggiati o non corretti
- Controllare regolarmente il funzionamento della protezione della lama. Se la guardia non si estende automaticamente al di sopra la lama, portate la sega a un centro di riparazione prima dell'uso
- Controllare periodicamente che tutti i dadi, bulloni e altri componenti di fissaggio non si siano allentati, stringere se necessario
- Non usare questa sega per tagliare tronchi
- Quando il taglio di legno rotondo, utilizzare morsetti che impediscono il pezzo di lavoro di girare su entrambi i lati della lama
- Non rimuovere materiale di scarto o altre parti del pezzo in lavorazione dalla zona di taglio mentre la macchina è in funzione e la testa della sega non è nella posizione di riposo
- Non rallentare o fermare una lama con un pezzo di legno. Lasciate che la lama si ferma naturalmente
- Non conservare i materiali o le attrezzature sopra una macchina in modo tale che essi possano cadere in esso
- Non bloccare la protezione mobile in posizione aperta e sempre assicurarsi che funzioni correttamente, a rotazione libera e tornando a coprire completamente la lama
- Usare lame che sono adatte per il materiale da tagliare

- Non utilizzare lame con denti opachi e usurati possono essere pericolosi per lavorarci insieme e causare danni al motore dell'utensile. Sostituire o prendere tali lame di un servizio di ri-affilatura professionale. Siccome i denti della lama s'indossano quindi non può essere adatto per legni duri, ma possono comunque essere adatti per legni teneri
- Utilizzare solo le lame per sega raccomandati dal costruttore conforme alla EN 847-1
- Non usare lame fabbricate da acciaio rapido
- Quando i materiali di taglio di materiali compositi soprattutto la polvere può contenere particelle tossiche così la protezione delle vie respiratorie deve essere indossata
- Quando si taglia pezzi lunghi che si estendono oltre la larghezza del banco, assicurarsi che le estremità siano adeguatamente supportate alla stessa altezza della parte superiore del banco sega. Supporti devono essere posizionati in modo tale da garantire che il pezzo non cade a terra quando il taglio è stato fatto. Un certo numero di supporti a intervalli regolari possono essere richiesti se il pezzo è sufficientemente grande
- Utilizzare solo lame per materiale da taglio per cui sono stati progettati. Utilizzando una lama non corretta può danneggiare lo strumento elettrico e provocare lesioni all'utente
- Lo strumento deve essere utilizzato solo per lo scopo previsto. Ogni utilizzo diverso da quello indicato in questo manuale sarà considerato un caso di abuso. L'utente, e non il produttore, saranno responsabili per eventuali danni o lesioni derivanti da tali casi di abuso
- Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali modifiche apportate allo strumento né per eventuali danni derivanti da tali modifiche
- Anche quando lo strumento viene utilizzato come prescritto non è possibile eliminare tutti i fattori di rischio residue

Regole di sicurezza per luci laser

Il laser utilizzato in questo dispositivo è un laser di Classe 2 con potenza massima di ≤ 1 mW e una lunghezza d'onda di 400-700nm.

Questi laser normalmente non presentano un pericolo di ottica, pur fissando il raggio può causare cecità flash.

AVVERTENZA: Evitare il contatto diretto degli occhi.

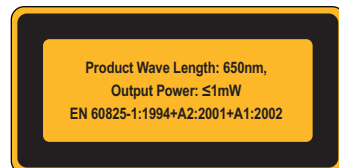
Un rischio può esistere se si deliberatamente fissa il raggio, si prega di osservare tutte le norme di sicurezza nel modo seguente:

- Il laser deve essere utilizzato e gestito in conformità con le istruzioni del produttore
- Non accendere la luce laser fino a quando lo strumento è pronto a tagliare
- Non puntare il raggio a qualsiasi persona, e in particolare non negli occhi di qualsiasi persona o animale, o verso qualsiasi altro oggetto che il pezzo in lavorazione

- Assicurare sempre che il raggio laser si rivolge ad un pezzo solido senza superfici riflettenti. Per esempio legno o superfici ruvide rivestite sono accettabili. Lamiera riflettente o simile non è adatto per l'uso del laser siccome superfici riflettenti potrebbero dirigere il fascio indietro al gestore
- Non modificare l'assemblaggio della luce a laser. Le riparazioni devono essere eseguite solo dal produttore laser o da un agente autorizzato. NON scambiare con un altro tipo di laser

ATTENZIONE: L'uso di controlli, regolazioni o l'esecuzione di procedure diverse da quelle specificate nel presente manuale possono comportare all'esposizione a radiazioni pericolose.

Si prega di fare riferimento alle norme EN, EN60825-1/A1: 2002 Per ulteriori informazioni sui laser.



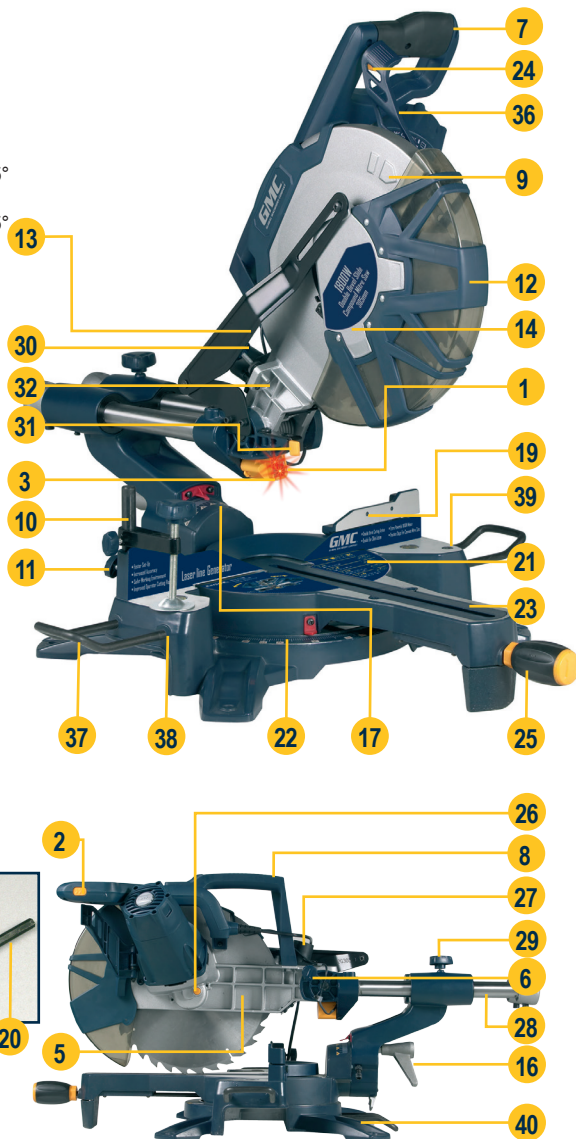
Familiarizzazione Prodotto

1. Assembla Luce Laser
2. Interruttore della Luce a Laser
3. Vano del Laser
4. Controllo del Laser
5. Braccio della Sega
6. Ghiera di Rilascio
7. Maniglia di Funzionamento
8. Maniglia di Trasporto
9. Guardia Superiore della Lama Fissa
10. Gruppo Morsa
11. Blocco del Gruppo Morsa (x2)
12. Guardia della Lama Rotante
13. Braccio della Guardia ad Estrazione
14. Bullone del Vano della Lama
15. Sacchetto Anti-Polvere
16. Blocco Obliquo
17. Scala Obliqua
18. Regolatore Obliqua a 0°
19. Guida
20. 6mm Chiave Esagonale
21. Banco d'Inclinazione
22. Scala d'inclinazione
23. Inserto Banco (Piastra Intaccatura)
24. Interruttore a Grilletto
25. Blocco Obliquo
26. Pulsante di Blocco Mandrino

27. Presa di Estrazione Polvere
28. Staffe Scorrevoli
29. Blocco di Scorrimento
30. Vite di Regolazione Profondità
31. Arresto Profondità
32. Dado di Blocco Profondità
33. Vite di Regolazione Obliqua di 45° (sinistra)
34. Vite di Regolazione Obliqua di 45° (destra)
35. Vite di Regolazione Obliqua 0°
36. Cattura di Rilascio
37. Barre di Supporto Laterale (x2)
38. Fori di Localizzazione per i supporti laterali (2 set)
39. Viti di Blocco per i Supporti della Barre Laterali
40. Staffa a Stabilizzatrice

Accessori

- Lame (montate)
- Morsa del pezzo in lavorazione
- Chiave esagonale da 6 mm
- Barre laterali x 2
- Staffa a stabilizzatrice
- Sacchetto anti polvere
- Manuale di istruzioni



Disimballaggio dell'utensile

Disimballare con cura e controllare il vostro strumento. Familiarizzarsi con tutte le sue caratteristiche e funzioni.

Assicurarsi che tutte le parti dello strumento sono presenti e in buone condizioni. In caso di parti mancanti o danneggiate, avere tali pezzi sostituiti prima di utilizzare questo strumento.

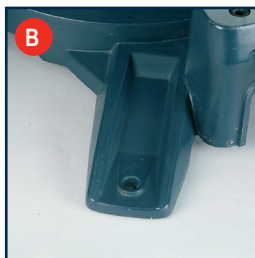
- Usando la maniglia di trasporto (8), sollevare la sega con cautela dalla scatola e posizionarla su una superficie di lavoro piana.
- La troncatrice è stata imballata con il braccio bloccato in posizione abbassata. Per rilasciare il braccio della troncatrice, premere la parte superiore del braccio, tirare la manopola di sblocco (6), girarla di 45° e rilasciarla, sollevare lentamente il braccio della troncatrice.

AVVERTENZA. Non sollevare la troncatrice tenendola dalle protezioni. Usare la maniglia di trasporto.

Trasporto

Sollevare la troncatrice per tagli obliqui solo quando il braccio è bloccato nella posizione abbassata, la troncatrice è spenta e la spina non è inserita nella presa di corrente.

Sollevare la troncatrice solo afferrandola dalla maniglia di trasporto (8) o dall'esterno del corpo macchina (Fig. A). Non sollevare la troncatrice afferrando la protezione o l'impugnatura operativa (7).



Montaggio su banco

La base della troncatrice è dotata di fori negli angoli per facilitare il montaggio su un banco di lavoro (Fig. B).

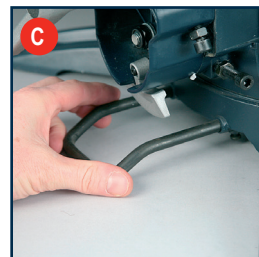
1. Montare la sega su un tavolo o banco orizzontale a livello usando bulloni adatti (non forniti in dotazione) e fissare la troncatrice sul banco con quattro bulloni.
2. Se necessario si può montare la troncatrice su un pezzo di compensato da almeno 13mm di spessore che successivamente potrà essere fissato a un supporto di lavoro o spostato in un altro sito e fissato di nuovo.

ATTENZIONE. Accertarsi che la superficie di montaggio non sia "imbarcata" perché una superficie irregolare potrebbe bloccare l'utensile o influenzare la precisione del taglio.

Importanti controlli e caratteristiche

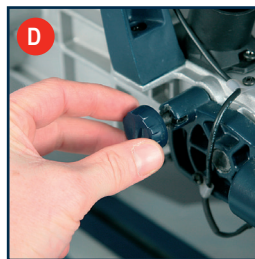
Barra stabilizzatrice

Quando la troncatrice non è montata su banco, montare sempre la barra stabilizzatrice (40) nei fori nella parte posteriore della base della troncatrice (Fig. C). Le barre stabilizzatrici aiutano a evitare il ribaltamento della troncatrice all'indietro quando si usa l'azione di scorrimento.



Manopola di sblocco

La manopola di sblocco (6) serve a tenere la testa di taglio abbassata durante il trasporto o il rimessaggio della troncatrice (Fig. D). La troncatrice non deve mai essere usata con la manopola di sblocco attivata e la testa abbassata.



Blocco slitta

Quando il blocco slitta (29) è stretto, evita lo scorrimento della testa della troncatrice. Stringere il blocco slitta durante il trasporto (Fig. E).

Blocco del banco per un taglio inclinato

Il blocco tavolo di taglio (25) è usato per bloccare il tavolo di taglio all'angolazione a quartabuono desiderata (Fig. F).

La troncatrice per tagli obliqui taglia da 0° a 45° sia a destra che a sinistra. Per regolare l'angolazione a quartabuono allentare il blocco tavolo di taglio e utilizzando l'impugnatura del tavolo di taglio per regolare l'angolo a quartabuono nella posizione desiderata. Il tavolo di taglio dispone di posizioni preselezionate che si bloccano con un clic a 0°, 15°, 22,5°, 30° e 45° per l'impostazione rapida dei più comuni tagli a quartabuono.



AVVERTENZA. Si raccomanda di stringere saldamente il blocco tavolo di taglio prima di effettuare un taglio. La non osservanza di questa precauzione potrebbe provocare lo spostamento del tavolo durante il taglio e causare lesioni gravi alle persone.

Blocco inclinazione

Il blocco inclinazione (16) è usato per impostare la lama sull'angolo di inclinazione desiderato (Fig. G). La troncatrice per tagli obliqui taglia con inclinazioni da 0° a 45° sia a destra che a sinistra. Per regolare l'angolo di inclinazione allentare il blocco inclinazione e tirare il regolatore inclinazione a 0° (18). Regolare il braccio della troncatrice sull'angolo di inclinazione desiderato.

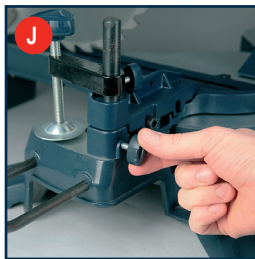
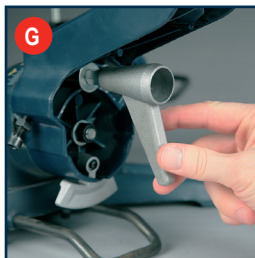
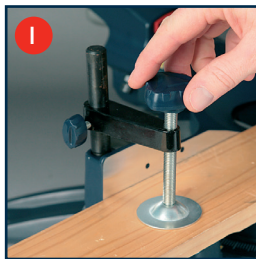
AVVERTENZA. Si raccomanda di stringere il blocco inclinazione prima di effettuare un taglio. La non osservanza di questa precauzione potrebbe provocare lo spostamento del braccio della troncatrice durante il taglio e causare lesioni gravi alle persone

Regolatore inclinazione a 0°

Il Regolatore inclinazione (18) deve essere tirato all'infuori prima che l'angolo di inclinazione possa essere regolato (Fig. H). Per riportare il braccio della troncatrice nella posizione verticale (inclinazione 0°) spostarlo a sinistra e spingere il regolatore inclinazione a 0°. Riportare la lama della troncatrice nella posizione verticale. Il braccio si fermerà automaticamente nella posizione di inclinazione 0°. Serrare il blocco inclinazione.

Gruppo morsa

Il gruppo morsa (10) deve essere montato sulla guida, da una parte o dall'altra della lama della troncatrice, a seconda delle esigenze dell'applicazione da svolgere (Fig. I).



Usare il blocco gruppo morsa (11) nella parte posteriore della guida per fissare saldamente il gruppo morsa in posizione (Fig. J).

Tasto di blocco dell'alberino

Il tasto di blocco dell'alberino (26) evita la rotazione della lama della troncatrice (Fig. K). Premere e tenere premuto il tasto di blocco dell'alberino durante l'installazione, la sostituzione o la rimozione della lama.



Protezione retrattile della

lama

La protezione retrattile della lama (12) garantisce una protezione adeguata da entrambi i lati della lama (Fig. L). La protezione si ritrae sulla protezione superiore della lama (9) quando la lama viene calata sul pezzo da lavorare.



Sacchetto per la polvere

Il sacchetto per la polvere (15) si infila sulla bocchetta di aspirazione della polvere (27). Per una rimozione efficace della polvere svuotare il sacchetto per la polvere quando è approssimativamente pieno a metà. In questo modo si ottiene una migliore circolazione dell'aria nel sacchetto (Fig. M).



Collegamento delle barre laterali

Le barre di supporto laterale (37) aiutano a sostenere il materiale in lavorazione quando si lavora con pezzi di grandi dimensioni.



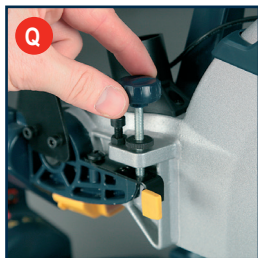
Sono disponibili due fori di posizionamento (38) per fissare una barra di supporto da entrambi i lati del tavolo. Allentare le viti di bloccaggio (39) con la chiave a testa esagonale da 6mm. Accertarsi che le barre laterali siano inserite completamente prima di usarle per supportare il pezzo da lavorare (Fig. N).

Le viti di fissaggio per le barre di supporto laterale (39) devono essere strette per fissare in posizione le barre di supporto (Fig. O).

Regolazione della profondità delle scanalature

Nella sua posizione normale, l'arresto di profondità (31) consente alla lama della troncatrice di tagliare completamente il pezzo in lavorazione. Quando il braccio della troncatrice viene sollevato, l'arresto di profondità può essere spostato a sinistra per consentire che la vite di regolazione profondità (30) entri a contatto con l'arresto quando la sega viene abbassata. (Fig. P).

In questo modo si limita il taglio a una "scanalatura" nel pezzo da lavorare. La profondità della scanalatura può essere regolata con la vite di regolazione profondità (30) (Fig. Q) e bloccata in posizione con il dado di blocco profondità (32) (Fig. R)



Accensione e spegnimento

1. Per accendere la troncatrice premere e tenere premuto il pulsante di accensione (24) (Fig. S).
2. Per spegnere la troncatrice rilasciare il pulsante di accensione



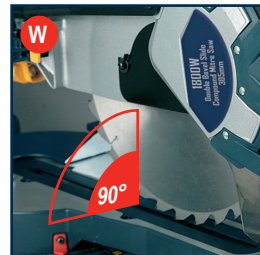
Attivazione del generatore di linea laser

Il generatore di linea laser emette 2 fasci intensi e stretti di pura luce rossa che servono da ausilio visivo per seguire la linea di taglio. La linea migliora la visuale dell'operatore sulla linea di taglio, consente una impostazione più rapida, aumenta la precisione e migliora la sicurezza. Per accendere le linee laser premere il pulsante di accensione dell'illuminatore laser (2) (Fig. T). Per spegnere il laser premere di nuovo il pulsante di accensione dell'illuminatore laser.



Impostazione del tavolo a squadra con la lama

1. Accertarsi che la spina elettrica non sia collegata alla presa di corrente.
2. Premere il braccio della troncatrice (5) verso la posizione più bassa e attivare la manopola di sblocco (6) per tenere il braccio della troncatrice nella posizione di trasporto.
3. Allentare il blocco tavolo di taglio (25) (Fig. U).
4. Ruotare il tavolo (21) finché il puntatore si posiziona su 0°.
5. Stringere il blocco tavolo di taglio (25).
6. Allentare il blocco inclinazione (16) e impostare il braccio della troncatrice (5) su inclinazione 0° (la lama a 90° rispetto al tavolo di taglio). Stringere il blocco inclinazione (16) (Fig. V).



7. Porre una squadra tra il tavolo (21) e la parte piatta della lama. (Fig. W)
- NOTA.** Accertarsi che la squadra alla parte piana della lama della sega, non a un dente.

8. Ruotare la lama manualmente e controllare l'allineamento tra la lama e il tavolo in diversi punti.
9. Il bordo della squadra e quello della lama della troncatrice dovranno essere paralleli.

Se la lama della troncatrice non forma un angolo a squadra, effettuare la regolazione come segue.

1. Usare una chiave da 13mm o una chiave regolabile per allentare il dado di fissaggio che blocca la vite di regolazione inclinazione a 0° (35) (Fig. X). Inoltre, allentare il blocco inclinazione (16).
2. Regolare la vite di regolazione inclinazione a 0° (35) con la chiave a testa esagonale da 6mm per allineare la lama della troncatrice con la squadra (Fig. Y).



3. Allentare le due viti Philips tenendo il puntatore della scala di inclinazione (17) e regolare la posizione del puntatore in modo che indichi precisamente lo zero sulla scala (Fig. Z). Stringere nuovamente la vite.
4. Stringere nuovamente il blocco inclinazione (16) e il dado di fissaggio bloccando la vite di regolazione inclinazione a 0° (35).



NOTA. La procedura di cui sopra può essere usata anche per controllare l'angolo tra la lama della troncatrice e il tavolo con un angolo di inclinazione a 45° a sinistra o a destra. Le viti di regolazione inclinazione a 45° (33 e 34) si trovano ai lati opposti del braccio della troncatrice. Sarà necessario usare una chiave da 13mm o una chiave regolabile (non fornita) per il dado di fissaggio (Fig. a) e la chiave a testa esagonale da 6 mm per le viti di fermo (Fig. b).

Impostazione della guida a squadra con la lama

1. Accertarsi che la spina elettrica non sia collegata alla presa di corrente.
2. Premere il braccio della troncatrice (5) verso la posizione più bassa e attivare la manopola di sblocco (6) per tenere il braccio della troncatrice nella posizione di trasporto.
3. Allentare il blocco tavolo di taglio (25).
4. Ruotare il tavolo (21) finché il puntatore si posiziona su 0°.
5. Stringere il blocco tavolo di taglio (25).
6. Con la chiave a testa esagonale da 6mm allentare la vite a testa esagonale che fissa il pezzo superiore della guida laterale destra (Fig. c) e rimuovere la sezione superiore.
7. Con la chiave a testa esagonale da 6 mm fornita, allentare le quattro viti che fissano la guida (19) alla piastra base (Fig. d).



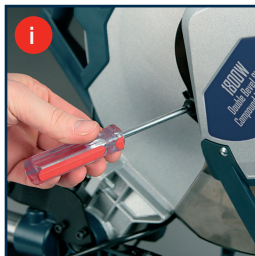
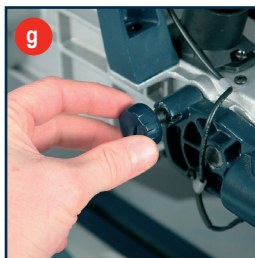
8. Appoggiare una squadra alla guida (19) e lungo la lama (Fig. e).
9. Regolare la guida (19) fino a quando è perpendicolare alla lama.
10. Stringere le viti per fissare la guida (19).

11. Allentare la vite Philips tenendo il puntatore della Scala taglio a quartabuono(22) e regolarlo in modo che indichi precisamente la posizione zero sulla scala taglio a quartabuono (Fig. f).
12. Stringere nuovamente la vite per bloccare il puntatore della scala taglio a quartabuono.
13. Rimontare la sezione superiore della guida e fissare la vite a testa esagonale usando la chiave a testa esagonale da 6 mm.

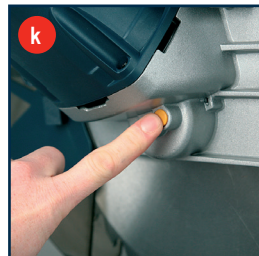
Cambio della lama

PERICOLO! Non provare mai a usare una lama di dimensioni maggiori rispetto alla capacità della lama indicata nelle caratteristiche tecniche. La lama potrebbe entrare in contatto con le protezioni per la lama. Non usare mai una lama troppo spessa, perché non permetterebbe alla rosetta esterna della lama di innestarsi sulle parti piane dell'albero. La lama troppo grossa non consentirebbe alla vite della lama di fissare adeguatamente la lama sull'albero. Non usare la troncatrice per tagliare metallo o muratura. Accertarsi che tutti i distanziatori e gli anelli dell'alberino che potrebbero essere necessari siano adatti al tipo di alberino e di lama montati sull'utensile.

1. Accertarsi che la spina elettrica non sia collegata alla presa di corrente.
2. Premere l'impugnatura operativa (7) e tirare la manopola di sblocco (6) per liberare il braccio della troncatrice (5). La manopola di sblocco (6) può essere girata in modo tale da poter essere tenuta in posizione ritratta (Fig. g).
3. Sollevare il braccio della troncatrice (5) nella posizione più alta.
4. Usare un cacciavite Philips per allentare e rimuovere la vite che fissa il braccio (13) alla protezione retrattile della lama (Fig. h).



5. Usare un cacciavite Philips per allentare (Fig. i) e rimuovere la vite che fissa il coperchio bullone di fissaggio lama (14).
6. Tirare la protezione retrattile della lama (12) verso il basso e quindi tirarla verso l'alto insieme al coperchio bullone di fissaggio lama (14). Quando la protezione retrattile della lama (12) è posizionata sulla protezione superiore fissa della lama (9) è possibile accedere al bullone della lama (Fig. j).

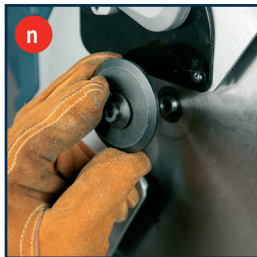


7. Tenere la protezione retrattile (12) in alto e premere il tasto di blocco dell'alberino (26) (Fig. k). Ruotare la lama fino a quando l'alberino si blocca.
8. Usare la chiave a testa esagonale da 6mm per allentare e rimuovere il bullone della lama. (Allentare in senso orario perché la vite della lama ha una filettatura sinistra) (Fig. l).
9. Rimuovere la flangia piatta e la rosetta esterna della lama e quindi la lama.
10. Rivestire con una goccia d'olio la superficie che sarà a contatto con la lama sia della flangia piatta che della rosetta esterna.
11. Montare la nuova lama sull'alberino avendo cura che la flangia interna della lama sia posizionata dietro la lama (Fig. m).



ATTENZIONE. Per accertarsi che la rotazione della lama sia corretta, installare sempre la lama con i denti e la freccia stampata sul lato della lama puntati verso il basso. Il senso di rotazione della lama è indicato anche da una freccia stampata sulla protezione superiore della lama.

12. Riposizionare la rosetta esterna della lama (Fig. n).
13. Premere il tasto di blocco dell'alberino (26) e rimontare la flangia piatta e il bullone della lama.
14. Usare la chiave a testa esagonale da 6 mm per stringere il bullone della lama saldamente (stringere in senso antiorario).
15. Abbassare la protezione per la lama, sostenere la protezione retrattile della lama (12) e il coperchio bullone di fissaggio lama (14) in posizione e stringere la vite di fissaggio (Fig. o).



16. Rimontare il braccio protezione retrattile lama e fissarlo alla protezione retrattile della lama (Fig. p).
17. Controllare che il funzionamento della protezione per la lama sia corretto e che copra la lama quando il braccio della troncatrice viene abbassato.
18. Collegare la troncatrice alla presa di corrente e far funzionare la lama per accertarsi che funzioni correttamente.

Taglio trasversale (senza il movimento della slitta)

Quando si taglia un pezzo di legno di spessore ridotto non è necessario usare il meccanismo della slitta di scorrimento. In questi casi accertarsi che il blocco slitta (29) sia avvitato per evitare lo scorrimento del braccio della troncatrice.

Un taglio trasversale si effettua tagliando di traverso rispetto alla venatura del pezzo da lavorare. Un taglio trasversale a 90° si effettua con il tavolo di taglio impostato su 0° (Fig. q). I tagli a quartabuono si effettuano con il tavolo impostato ad un angolo che a zero.



1. Tirare la manopola di sblocco (6) e sollevare il braccio della troncatrice (5) fino alla massima altezza.
2. Allentare il blocco tavolo di taglio (25).
3. Ruotare il tavolo di taglio (21) finché il puntatore è allineato con l'angolo desiderato.
4. Stringere il blocco tavolo di taglio (25).

AVVERTENZA. Si raccomanda di stringere sempre il blocco tavolo di taglio prima di effettuare un taglio. La non osservanza di questa precauzione potrebbe provocare lo spostamento del tavolo durante il taglio e causare lesioni gravi alle persone.

5. Porre il pezzo da lavorare in piano sul tavolo con un bordo fissato saldamente contro la guida (19). Se il pezzo è deformato, appoggiare il lato convesso alla guida. Se il lato concavo viene appoggiato alla guida, il pezzo si potrebbe rompere e potrebbe inceppare la lama.
6. Quando si tagliano lunghi pezzi di legno, supportare l'altra estremità del pezzo con le barre di supporto laterale (37), un banco a rulli o una superficie di lavoro che sia a livello con il tavolo della troncatrice.
7. Usare il Gruppo morsa (10) per fissare il pezzo da lavorare se possibile.
8. Il Gruppo morsa (10) può essere rimosso allentando il blocco gruppo morsa (11) e spostandolo dall'altra parte del tavolo. Accertarsi che il blocco gruppo morsa sia stretto prima di usare la morsa (Fig. r).
9. Prima di accendere la troncatrice eseguire una passata a vuoto dell'operazione di taglio per controllare che non ci siano problemi.
10. Tenere saldamente l'impugnatura operativa (7) e premere il pulsante di accensione (24). Lasciare che la lama raggiunga la massima velocità.
11. Premere la leva di sblocco (36) (Fig. s) e abbassare lentamente la lama fino a toccare e attraversare il pezzo da lavorare.
12. Una volta completato il taglio, sollevare lentamente la lama dal pezzo in lavorazione e una volta chiara del pezzo rilasciare il grilletto e permettere alla lama di arrestarsi completamente. Continuare sollevando la maniglia fino a quando non torna nella sua posizione normale e sicura con la protezione che copre la lama. Rimuovere il pezzo



Taglio trasversale (con il movimento della slitta)

Quando si tagliano pezzi di spessore elevato, per prima cosa svitare il blocco slitta (29).

1. Tirare la manopola di sblocco (6), sollevare il braccio della troncatrice (5) nella posizione più alta e farlo scorrere verso di sé (Fig. t).
2. Tenere saldamente l'impugnatura e premere il pulsante di accensione (24). Lasciare che la lama raggiunga la massima velocità.
3. Premere la leva di sblocco (36) e lentamente abbassare la lama sul pezzo da lavorare facendola scorrere lontano da sé allo stesso tempo fino a quando il pezzo non sarà stato tagliato completamente.
4. Rilasciare il pulsante di accensione (24) e attendere che la rotazione della lama si arresti prima di sollevarla dal pezzo da lavorare. Attendere fino a quando la lama si sarà arrestata completamente prima di rimuovere il pezzo.



Taglio inclinato

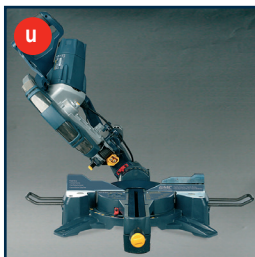
Un taglio inclinato si effettua tagliando trasversalmente la venatura del pezzo con la lama angolata rispetto alla guida e al tavolo di taglio. Il tavolo di taglio è impostato nella posizione zero gradi e la lama avrà un'angolazione tra 0° e 45° (Fig. u).

Usare la slitta di scorrimento per tagliare pezzi più larghi.

1. Tirare la manopola di sblocco (6) e sollevare il braccio della troncatrice fino alla altezza completa.
2. Allentare il blocco tavolo di taglio (25).
3. Ruotare il tavolo di taglio (21) finché il puntatore è allineato con lo zero sulla scala taglio a quartabuono (22).
4. Stringere il blocco tavolo di taglio (25).

AVVERTENZA. Si raccomanda di stringere sempre il blocco tavolo di taglio prima di effettuare un taglio. La non osservanza di questa precauzione potrebbe provocare lo spostamento del tavolo durante il taglio e causare lesioni gravi alle persone.

5. Allentare il blocco inclinazione (16) e tirare il regolatore inclinazione a 0° (18). Spostare il braccio della troncatrice (5) a sinistra o a destra sull'angolo di inclinazione desiderato (tra 0° e 45°). Stringere il blocco inclinazione (16).



6. Porre il pezzo da lavorare in piano sul tavolo con un bordo fissato saldamente contro la guida (19). Se il pezzo è deformato, appoggiare il lato convesso alla guida. Se il lato concavo viene appoggiato alla guida, il pezzo si potrebbe rompere e potrebbe inceppare la lama.
7. Quando si tagliano lunghi pezzi di legno, supportare l'altra estremità del pezzo con le barre laterali (37), un banco a rulli o una superficie di lavoro che sia a livello con il tavolo della troncatrice.
8. Usare il gruppo morsa (10) per fissare il pezzo da lavorare se possibile.
9. Il gruppo morsa (10) può essere rimosso allentando il blocco gruppo morsa (11) e spostandolo dall'altra parte del tavolo. Accertarsi che il blocco gruppo morsa sia stretto prima di usare la morsa.
10. Prima di accendere la troncatrice eseguire una passata a vuoto dell'operazione di taglio per controllare che non ci siano problemi.
11. Tenere saldamente l'impugnatura operativa (7) e premere il pulsante di accensione (24). Lasciare che la lama raggiunga la massima velocità.
12. Premere la leva di sblocco (36) e abbassare lentamente la lama fino a toccare e attraversare il pezzo da lavorare.
13. Una volta completato il taglio, sollevare lentamente la lama dal pezzo in lavorazione e una volta chiara del pezzo rilasciare il grilletto e permettere alla lama di arrestarsi completamente. Continuare sollevando la maniglia fino a quando non torna nella sua posizione normale e sicura con la protezione che copre la lama. Rimuovere il pezzo

Taglio obliquo inclinato

Un taglio obliquo inclinato prevede l'uso di un angolo a quartabuono e di un angolo inclinato allo stesso tempo (Fig. v). Questo taglio viene usato per creare cornici, per tagliare sagome, per creare forme con pareti inclinate e per i telai dei tetti. Effettuare sempre un taglio di prova su un pezzo di legno di scarto prima di tagliare il materiale vero e proprio.

Usare la slitta di scorrimento per tagliare pezzi più larghi.

1. Tirare la manopola di sblocco (6) e sollevare il braccio della troncatrice fino alla altezza completa.
2. Allentare il blocco tavolo di taglio (25).
3. Ruotare il tavolo di taglio (21) finché il puntatore è allineato con l'angolo desiderato sulla scala taglio a quartabuono (22).
4. Stringere il blocco tavolo di taglio (25).

AVVERTENZA. Si raccomanda di stringere sempre il blocco tavolo di taglio prima di effettuare un taglio. La non osservanza di questa precauzione potrebbe provocare lo spostamento del tavolo durante il taglio e causare lesioni gravi alle persone.

5. Allentare il blocco inclinazione (16) ed estrarre il regolatore inclinazione a 0° (18). Spostare il braccio della troncatrice (5) a sinistra o a destra fino a ottenere l'angolo di inclinazione desiderato (tra 0° e 45°). Stringere il blocco inclinazione (16).



6. Porre il pezzo da lavorare in piano sul tavolo con un bordo fissato saldamente contro la guida (19). Se il pezzo è deformato, appoggiare il lato convesso alla guida. Se il lato concavo viene appoggiato alla guida, il pezzo si potrebbe rompere e potrebbe inceppare la lama.
7. Quando si tagliano lunghi pezzi di legno, supportare l'altra estremità del pezzo con le barre laterali (37), un banco a rulli o una superficie di lavoro che sia a livello con il tavolo della troncatrice.
8. Usare il gruppo morsa (10) per fissare il pezzo da lavorare se possibile.
9. Il gruppo morsa (10) può essere rimosso allentando il blocco gruppo morsa (11) e spostandolo dall'altra parte del tavolo. Accertarsi che il blocco gruppo morsa sia stretto prima di usare la morsa.
10. Prima di accendere la troncatrice eseguire una passata a vuoto dell'operazione di taglio per controllare che non ci siano problemi.
11. Tenere saldamente l'impugnatura operativa (7) e premere il pulsante di accensione (24). Lasciare che la lama raggiunga la massima velocità.
12. Premere la leva di sblocco (36) e abbassare lentamente la lama fino a quando entra in contatto e attraversa il pezzo da lavorare.
13. Una volta completato il taglio, sollevare lentamente la lama dal pezzo in lavorazione e una volta chiara del pezzo rilasciare il grilletto e permettere alla lama di arrestarsi completamente. Continuare sollevando la maniglia fino a quando non torna nella sua posizione normale e sicura con la protezione che copre la lama. Rimuovere il pezzo

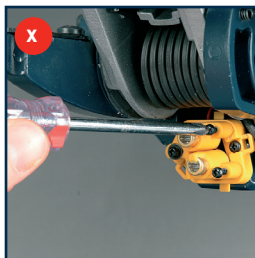
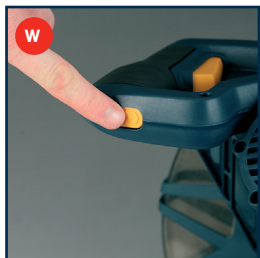
Regolazione delle linee laser

ATTENZIONE: Leggere le informazioni sulla sicurezza laser all'inizio del manuale

Il laser basso è predefinito in fabbrica in modo da emettere una linea laser lungo il lato destro della lama. Il laser alto è predefinito in fabbrica in modo da emettere una linea laser lungo il lato sinistro della lama. Il laser alto può essere regolato dall'operatore per soddisfare lame con intaccature di diversa larghezza.

Per regolare la posizione del laser superiore procedere come segue:

1. Rimuovere il coperchio del laser tirandolo a sé.
2. Accendere gli illuminatori laser con il pulsante di accensione (On/Off) (2) (Fig. w).



3. Con un cacciavite Philips (non fornito in dotazione), regolare la posizione della linea emessa dal laser superiore girando il controllo inclinazione laser (4) (Fig. x).
4. Continuare la regolazione fino a quando la linea laser sinistra è allineata con il lato sinistro della lama.
5. Spegner l'illuminatore laser.

Utilizzando il sistema di guida laser

Ricordarsi sempre di spegnere l'interruttore della luce laser dopo aver terminato un lavoro. Ruotare il fascio laser solo quando il pezzo è sul banco della troncatrice.

1. Tracciare la linea di taglio sul pezzo da lavorare.
2. Regolare l'angolo a quartabuono e l'angolo di inclinazione della guida in base alle esigenze dell'applicazione.
3. Premere il pulsante di accensione dell'illuminatore laser(2).
4. Bloccare il pezzo da lavorare in posizione usando le linee laser per allineare la lama con la linea tracciata a matita sul pezzo da lavorare.



NOTA. Per tagliare alla sinistra della lama, allineare la linea laser sinistra con il segno della matita. Per tagliare alla destra della lama, allineare la linea laser destra con il segno della matita.

5. Accendere la macchina e avviare il motore.
6. Premere la leva di sblocco (36).
7. Quando la lama raggiunge la massima velocità (circa 2 secondi), abbassare la lama sul pezzo da lavorare.
8. Al termine del taglio premere il pulsante di accensione dell'illuminatore laser (2) per spegnere il dispositivo.
9. Al termine di ogni sessione di lavoro pulire l'illuminatore laser (1) come indicato sotto:
 - Spegner il pulsante di accensione dell'illuminatore laser(2) e quindi rimuovere la spina dalla presa di corrente.
 - Con il braccio della troncatrice (5) in posizione rialzata, usare una spazzola morbida e spolverare i depositi di polvere di legno dal dispositivo.

NOTA. Indossare protezioni per gli occhi quando si rimuove la polvere.

Manutenzione

ATTENZIONE: Scollegare sempre dalla rete elettrica prima di effettuare qualsiasi intervento di manutenzione / pulizia.

Pulizia

1. Tenere le prese d'aria dello strumento privi di detriti e pulito in ogni momento. Se disponibile, utilizzare aria compressa asciutta e pulita per soffiare attraverso i fori di ventilazione

2. Rimuovere regolarmente la polvere e lo sporco. La pulizia è fatta meglio con una spazzola morbida o un panno.
 3. Ri-lubrificare tutte le parti in movimento a intervalli regolari.
 4. Non utilizzare agenti caustici per pulire le parti in plastica.
- ATTENZIONE:** Non utilizzare detergenti per pulire le parti in plastica della sega. Si raccomanda un detergente neutro su un panno umido.

Spazzole

- Nel tempo le spazzole all'interno potrebbero usurarsi
- Spazzole eccessivamente usurate possono causare la perdita di potere, mancanza intermittente, o visibile scintille
- Se si sospetta che le spazzole possono essere consumate, farli sostituire presso un centro di assistenza autorizzato

Risoluzione dei problemi

Problema	Possibile Causa	Soluzione
Nessuna operazione	fusibile	sostituire il fusibile
	spazzole usurate	Fare sostituire le spazzole da un centro di assistenza autorizzato GMC
	difetto dell'elettrotensile	contattare un centro di assistenza autorizzato GMC
Nessuna azione scorrevole	dispositivo di arresto scorrevole ingaggiato	rilasciare il blocco scorrevole
Azione scorrevole rigida o ruvida	accumulo di segatura nel meccanismo	aspirare e lubrificare meccanismo
Prestazioni di taglio poveri	denti usurati o danneggiati	sostituzione della lama
	lama di tipo non corretto	sostituire della lama con il tipo corretto per materiale da segare
	specifiche non corrette	Assicurarsi che le lame conforme alla specifica lama richiesta per questa troncatrice
	lama non correttamente montata	rimuovere lama e riposizionare seguendo scrupolosamente le istruzioni di questo manuale
Elettrotensile vibra eccessivamente in uso	lama distorta, piegata o danneggiata	sostituire immediatamente la lama
	lama montata in modo errato	rimontare la lama seguendo scrupolosamente le istruzioni di questo manuale
	difetto di macchina	contattare un centro di assistenza autorizzata GMC
Posizione obliqua difficile da regolare	accumulo di segatura	aspirare la segatura

Manutenzione del cavo di alimentazione

- Se il cavo di alimentazione deve essere sostituito, l'operazione deve essere eseguita dal costruttore, agente del produttore, o un centro di assistenza autorizzato al fine di evitare un pericolo per la sicurezza.
- Se l'inserto del banco è danneggiato o usurato, farlo sostituire da un centro assistenza autorizzato.

Ispezione Generale

Controllare regolarmente che tutte le viti di fissaggio siano serrate. Essi possono vibrare ed allentarsi nel tempo.

Smaltimento

- Rispettare sempre le normative nazionali per lo smaltimento di strumenti elettrici che non sono più funzionali e non sono vitali per la riparazione.
- Non gettare elettrotensili, o altre apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), con i rifiuti domestici
 - Contattare l'ente locale per lo smaltimento dei rifiuti per informazioni sul modo corretto di disporre di strumenti elettrici

Introducción	54
Garantía	54
Descripción de los símbolos	55
Declaración de conformidad	55
Características técnicas	56
Instrucciones de seguridad	57
Instrucciones de seguridad para lijadoras	58
Características del producto	59
Aplicaciones	60
Desembalaje	60
Antes de usar	60
Funcionamiento	62
Mantenimiento	62
Almacenaje	63
Eliminación	63
Solución de problemas	63

Introducción

Gracias por haber elegido esta herramienta GMC. Estas instrucciones contienen la información necesaria para un funcionamiento seguro y eficaz de este producto. Lea este manual atentamente para asegurarse de obtener todas las ventajas que le ofrece su nueva herramienta. Conserve este manual a mano y asegúrese de que todos los usuarios de la herramienta lo hayan leído y entendido.

Garantía

Para registrar su garantía, visite nuestro sitio web en **www.gmctools.com*** e introduzca sus datos.

Estos datos serán incluidos en nuestra lista de direcciones (salvo indicación contraria) de manera que pueda recibir información sobre nuestras novedades. Sus datos no serán cedidos a terceros.

Registro de compra

Fecha de compra:

Modelo:

Número de serie: _____
(situado en el alojamiento del motor)

Conserve su recibo como prueba de compra.

Si el producto se ha registrado dentro de los 30 días siguientes a la compra, GMC garantiza al comprador de este producto que si alguna pieza resulta ser defectuosa a causa de materiales o de mano de obra dentro de los 24 MESES siguientes a la compra, GMC reparará o, a su discreción, sustituirá la pieza defectuosa sin cargo.

Esta garantía no se aplica al uso comercial ni se amplía al desgaste normal o a los daños resultantes de un accidente, de un abuso o de una mala utilización.

* Regístrese en línea dentro de 30 días.

Se aplican los términos y condiciones.

Esto no afecta a sus derechos legales.



Protección medioambiental

Los productos eléctricos usados no se deben mezclar con la basura convencional. Están sujetos al principio de recogida selectiva. Solicite información a su ayuntamiento o distribuidor sobre las opciones de reciclaje.

Descripción de los símbolos

Los símbolos siguientes pueden aparecer en la placa de características de su herramienta. Éstos representan información importante sobre el producto o instrucciones relativas a su uso.



Lea el manual de instrucciones



Lleve protección auditiva

Lleve protección ocular

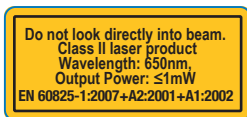
Lleve protección respiratoria

Lleve un casco de seguridad



Protección clase II

(doble aislamiento para mayor protección)



Conforme a las normas de seguridad y la legislación correspondiente.

Declaración de conformidad CE

El abajo firmante: Mr Darrell Morris

Autorizado por: GMC

Declara que el producto:

Código de identificación: 920308

Descripción: Sierra de calar pendular con guía láser

Está en conformidad con las directivas:

- Directiva de máquinas 2006/42/CE
- Directiva de baja tensión 2006/95/CE
- Compatibilidad electromagnética 2004/108/CE
- Directiva RoHS 2011/65/UE
- EN 61029-1: 2000+A11+A12, EN 61029-2-9: 2002
- EN 60825-1: 1994+A1+A2, EN 55014-1: 2000+A1+A2
- EN 55014-2: 1997+A1, EN 61000-3-2: 2006, EN 61000-3-11:2000

Organismo notificado: TUV Rheinland, Shanghai, China

La documentación técnica se conserva en: GMC

Fecha: 25/03/13

Firma:

Director General

Nombre y dirección del fabricante o representante autorizado:

Powerbox International Ltd., Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset, BA22 8HZ, Reino Unido.

Características técnicas

Potencia:	230 – 240 V, 50 Hz 1800 W
Velocidad sin carga:	5.000 min ⁻¹
Tamaño del disco de corte suministrado:	250 x 30 mm, 24 dientes
Diámetro del disco de corte:	250 – 255 mm
Grosor del disco de corte:	2,8 – 3,2 mm
Ángulos de inglete:	0° a 52° Izquierda y derecha
Ángulos de bisel:	0° a 45° Izquierda
Corte recto a 0° x 0°:	280 x 80 mm
Corte de inglete 45° (I y D) x 0°:	196 x 80 mm
Corte de inglete 52° (I y D) x 0°:	170 x 80 mm
Corte a bisel 0° x 45° (D):	280 x 27 mm
Corte a bisel 0° x 45° (I):	280 x 52 mm
Corte de inglete compuesto	
45° (D) x 45° (D):	196 mm x 27 mm
52° (D) x 45° (D):	170 mm x 27 mm
45° (I) x 45° (I):	196 mm x 52 mm
52° (I) x 45° (I):	170 mm x 52 mm
Clase de protección:	Doble aislamiento
Tipo de láser:	II
Longitud de onda:	400 -700 nm
Potencia de salida láser:	≤1 mW
Presión acústica:	98 dB(A)
Potencia acústica:	112 dB(A)
Incertidumbre:	3 dB(A)
Vibración ponderada:	7,14 m/s ²
Incertidumbre:	1,5 m/s ²
Cable de alimentación:	3 m
Peso:	25,7 Kg
Dimensiones (mm):	945 x 575 x 500 mm

Como parte de nuestra política de desarrollo de productos, los datos técnicos de los productos GMC pueden cambiar sin previo aviso.
El nivel de intensidad sonora para el usuario puede exceder de 85 dB(A).
Se recomiendan usar medidas de protección sonora.

Los niveles de vibración y ruido están determinados por la directiva EN60745. Los datos técnicos pueden utilizarse para comparar herramientas siguiendo esta directiva estándar. Utilice los datos para evaluar la exposición y medición de los niveles de ruido y vibración.

Los datos técnicos se refieren al uso normal de la herramienta en condiciones normales. Una herramienta defectuosa, mal montada o desgastada puede incrementar los niveles de ruido y vibración. El tiempo total de trabajo que se puede utilizar esta herramienta debe tener en cuenta los períodos en que la herramienta está en ralentí o apagada. Tómese pausas y descansos frecuentemente cuando utilice esta herramienta.

Utilice siempre equipo de protección adecuado como protectores auditivos para protegerse contra el ruido excesivo o repetitivo y guantes de seguridad para minimizar las vibraciones. No utilice la herramienta cuando sus manos estén muy frías, las vibraciones tendrán un mayor efecto.

Para más información sobre ruido y vibración, puede visitar la página web www.osha.europa.eu



Instrucciones de seguridad relativas a las herramientas eléctricas

ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad e instrucciones.

No respetar estas advertencias e instrucciones puede causar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

ADVERTENCIA: No permita que los niños, personas discapacitadas o personas no cualificadas utilicen esta herramienta. Mantenga esta herramienta fuera del alcance de los niños.

Conserve estas instrucciones para futuras referencias.

La expresión "herramienta eléctrica" en todas la advertencias se refiere a su herramienta eléctrica alimentada por la red eléctrica (herramienta alámbrica) o su herramienta eléctrica alimentada por baterías (herramienta inalámbrica).

1) Seguridad en el área de trabajo

- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas desordenadas y oscuras invitan a que se produzcan accidentes.
- No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como por ejemplo en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables.** Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden incendiar el polvo o los vapores.
- Mantenga alejados a los niños y a las personas que se encuentren a su alrededor mientras esté trabajando con una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden hacerle perder el control de la herramienta.

2) Seguridad eléctrica

- El enchufe de la herramienta eléctrica debe coincidir con la toma de corriente. No modifique nunca el enchufe de ninguna manera. No utilice ningún adaptador de enchufe sin toma de tierra. Los enchufes si modificar y el uso de tomas de corrientes adecuadas reducirán el riesgo de descargas eléctricas.**

- b) Evite el contacto con materiales conductores tales como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. *El riesgo de descarga eléctrica se incrementa si su cuerpo está expuesto a materiales conductores.*
 - c) No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o la humedad. *El contacto de agua en una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descargas eléctricas.*
 - d) No maltrate el cable de alimentación. No use nunca el cable de alimentación para transportar la herramienta eléctrica, tirar de ella o desenchufarla. Mantenga el cable de alimentación alejado de fuentes de calor, del aceite, de los bordes afilados o de las piezas móviles. Los cables de alimentación dañados o enredados aumentan el riesgo de descargas eléctricas.
 - e) Cuando utilice una herramienta eléctrica en el exterior, use un cable de extensión adecuado para uso en exteriores. *La utilización de un cable adecuado para exteriores reduce el riesgo de descargas eléctricas.*
 - f) Si es inevitable trabajar con una herramienta eléctrica en lugares húmedos, use un suministro protegido por un interruptor diferencial o disyuntor por corriente diferencial o residual (RCD). *El uso de un RCD reduce el riesgo de descargas eléctricas.*
- 3) Seguridad personal**
- a) Manténgase alerta, fíjese en lo que está haciendo y use el sentido común cuando esté utilizando una herramienta eléctrica. No use una herramienta eléctrica si se encuentra cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. *Un momento de distracción mientras esté utilizando una herramienta eléctrica puede provocar lesiones corporales graves.*
 - b) Use equipo de protección personal. Use siempre protección ocular. *El uso de equipamientos de seguridad tales como máscara antipolvo, calzado de seguridad antideslizante, casco duro y protecciones auditivas adecuadas reducirá el riesgo de lesiones corporales.*
 - c) Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor está en la posición de apagado antes de enchufar la herramienta. *No transporte herramientas con el dedo en el interruptor o con el interruptor encendido, podría ocurrir un accidente.*
 - d) Quite todas las llaves de ajuste antes de encender la herramienta eléctrica. *Una llave colocada en una parte móvil de la herramienta eléctrica puede causar lesiones corporales.*
 - e) No adopte posturas forzadas. Manténgase en posición firme y en equilibrio en todo momento. *De este modo, podrá controlar mejor la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.*
 - f) Vístase adecuadamente. No lleve ropa holgada ni joyas. Mantenga el pelo, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles. *La ropa holgada, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.*
- g) Si dispone de conexión a sistemas de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que estén conectados y funcionen correctamente. *El uso de estos dispositivos puede reducir los riesgos producidos por la inhalación de polvo.*
- 4) Uso y mantenimiento de las herramientas eléctricas**
- a) No fuerce la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica de forma adecuada. *Utilice su herramienta únicamente para la tarea que haya sido destinada.*
 - b) No use la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende o la apaga. *Toda herramienta eléctrica que no se pueda controlar mediante el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.*
 - c) Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o la batería antes de realizar cualquier ajuste, cambiar de accesorios o almacenar la herramienta eléctrica. *Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de arranque accidental de su herramienta eléctrica.*
 - d) Guarde las herramientas eléctricas y manténgalas fuera del alcance de los niños. No permita que las personas que no estén familiarizadas con estas instrucciones las utilicen. *Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de personas que no estén capacitadas para su uso.*
 - e) Mantenga sus herramientas eléctricas. Revise que no haya piezas en movimiento mal alineadas o trabadas, piezas rotas o cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si encuentra alguna pieza dañada, haga reparar la herramienta eléctrica antes de utilizarla. *Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas que carecen de un mantenimiento adecuado.*
 - f) Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. *Las herramientas de corte correctamente afiladas son menos propensas a trabarse y son más fáciles de controlar.*
 - g) Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, brocas etc. de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones y el trabajo que necesite realizar. *El uso de la herramienta eléctrica con un propósito distinto al cual ha sido diseñada, podría causar una situación peligrosa.*
- 5) Mantenimiento y reparación**
- a) Lleve siempre su herramienta eléctrica a un servicio técnico cualificado y utilice únicamente piezas de recambio idénticas. *Esto garantizará un funcionamiento óptimo y seguro de su herramienta eléctrica.*

Instrucciones de seguridad para sierras circulares

ADVERTENCIA: Antes de conectar esta herramienta a la red eléctrica, asegúrese de que la tensión eléctrica sea la misma que la especificada en la placa de datos indicada en esta herramienta. No conecte esta herramienta a una fuente con una tensión inadecuada, podría dañar gravemente la herramienta y al usuario. Si tiene alguna duda, no enchufe la herramienta. Utilizar una fuente con un voltaje inferior al valor nominal indicado en la placa de datos será perjudicial para el motor.

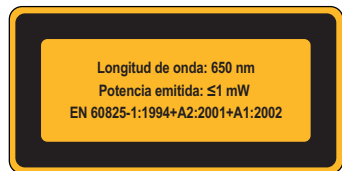
- No permita que ninguna persona menor de 18 años opere esta herramienta.
- Use equipo de seguridad como gafas de seguridad o una visera protectora, protección auditiva, mascarilla contra el polvo y ropa protectora, incluyendo guantes de seguridad.
- Utilice siempre hojas de sierra con la misma medida y forma que los agujeros de centro. Las hojas de sierra que no sean adecuadas para esta herramienta girarán excéntricamente, causando la pérdida de control.
- Las herramientas eléctricas deben siempre sujetarse por las superficies de agarre que estén aisladas para evitar cualquier riesgo de descarga eléctrica en el usuario.
- Asegúrese de que las manos están lejos de la zona de corte y de la hoja de sierra. Mantenga una mano sobre la empuñadura auxiliar, o la cubierta del motor.
- No intente cortar material con un grosor superior al especificado en este manual.
- Adapte la profundidad de corte al espesor de la pieza de trabajo. El diente de la hoja de sierra no debería ser visible en su totalidad por debajo de la pieza de trabajo.
- Asegúrese de que la pieza de trabajo esté completamente sujeta. Los paneles largos pueden hacer que la hoja de la sierra se pueda doblar. Deberá colocar siempre algún tipo de soporte debajo de la pieza a cortar, cerca de la línea de corte y del borde del panel.
- Asegúrese de que todos los cables y soportes estén fuera de la trayectoria de corte.
- Sujete siempre la herramienta sobre una plataforma estable, asegúrese de estar lo más lejos posible y evite que la hoja se doble o pierda el control.
- Para una mayor precisión de corte, y para evitar el atasco de la hoja, utilice siempre una guía de corte.
- Tenga en cuenta que la sierra se proyectará desde la parte inferior de la pieza de trabajo.
- No coloque la mano por debajo de la pieza de trabajo ya que la protección no podrá protegerle de la hoja de sierra.
- Tenga en cuenta el sentido de giro del motor y de la hoja de sierra.

- Inspeccione la pieza de trabajo y retire clavos u otros elementos antes de comenzar el trabajo.
- No intente empujar la sierra hacia los lados cuando esté cortando.
- Si el corte no puede llegar hasta el borde de la pieza de trabajo o la hoja se dobla, deje que se pare completamente y retírela.
- No intente retirar una hoja de sierra atascada sin antes haber desconectado la herramienta.
- Tenga cuidado con los residuos que puedan ser proyectados. En algunas situaciones, el material puede ser expulsado a gran velocidad. Es responsabilidad del usuario asegurarse de que otras personas no estén situadas cerca de la zona de trabajo.
- Si se le interrumpe mientras trabaja con la sierra, complete el proceso y apague la herramienta antes de realizar otra acción.
- El perno de la hoja y las arandelas han sido diseñados especialmente para su sierra. Para lograr un rendimiento óptimo y garantizar la seguridad durante su operación, nunca utilice tornillos/arandelas de hoja que estén dañados o no sean los correctos.
- Compruebe regularmente la protección de la hoja de sierra. Si la protección no cubre la hoja, repárela antes de utilizar la sierra.
- Compruebe periódicamente que todas las tuercas, pernos y otras fijaciones estén bien apretados.

Instrucciones de seguridad para sierras ingletadoras

- No utilice esta sierra para cortar leña.
- Cuando corte madera con forma redondeada, utilice abrazaderas para evitar que la pieza de trabajo gire en la dirección de la hoja.
- No retire los recortes u otras partes de la pieza de trabajo de la zona de corte mientras la máquina esté en marcha y el cabezal de la sierra no esté en posición de reposo.
- No pare ni reduzca la velocidad de la hoja con un trozo de madera. Deje que la hoja se detenga de forma natural.
- No almacene materiales u objetos encima de la herramienta.
- No coloque la protección extraíble en la posición abierta, asegúrese siempre de que funcione correctamente y que gire libremente para cubrir completamente los dientes de la hoja.
- Seleccione las hojas de sierra teniendo en cuenta el material que hay que cortar.
- Nunca utilice discos de corte dañado ya que puede ser peligroso y dañar el motor de la herramienta. Repare el disco dañado afilándolo correctamente o sustitúyalo por uno nuevo. Puede utilizar un disco de corte tenga los dientes parcialmente desgastados para cortar maderas blandas.
- Utilice sólo discos recomendados por el fabricante y que cumplan la norma EN 847-1.

- No utilice discos de corte rápido (hojas HSS). Lleve siempre protección respiratoria para evitar la inhalación de partículas tóxicas y polvo, especialmente con maderas compuestas.
- Al cortar trozos largos que se extiendan más allá de la anchura de la mesa de sierra, asegúrese de que los extremos estén soportados de forma adecuada a la misma altura que la parte superior de la mesa de sierra. Los soportes deberían colocarse de una forma que se asegure que la pieza de trabajo no caiga al suelo una vez que se haya realizado el corte. Pueden precisarse múltiples soportes a intervalos regulares si la pieza de trabajo es extraordinariamente larga.
- Utilice discos de corte diseñados para para el material a cortar. Utilizar un disco inadecuado podría ser peligroso ya dañar la herramienta.
- La herramienta sólo debe utilizarse para su finalidad prevista. Cualquier uso distinto a los mencionados en este manual se considerará un caso de mal uso. El usuario y no el fabricante será el responsable de cualquier daño o lesión resultante de tales casos de mal uso.
- El fabricante no se hace responsable de ningún daño causado por la modificación de este producto.
- Tenga en cuenta que las indicaciones descritas anteriormente no pueden eliminar todos los factores de riesgo.



Instrucciones de seguridad para las luces láser

El láser incluido en esta herramienta es de clase 2 con capacidad máxima de ≤ 1 mW y longitud de onda de 400 – 700 nm.

El láser incorporado en esta herramienta no debería causar ningún tipo de peligro óptico, sin embargo, mirar fijamente a la luz láser podría causar ceguera temporal.

ADVERTENCIA: Evite el contacto directo con los ojos.

Para evitar cualquier tipo de peligro, siga las instrucciones indicadas a continuación:

- Mantenga el láser conforme a las indicaciones del fabricante.
- No encienda el láser hasta que la herramienta esté preparada para cortar.
- No apunte directamente con el láser hacia usted u otras personas o animales.
- No apunte el haz del láser hacia una superficie reflectante o brillante, ya que podría dirigir el haz de vuelta hacia el usuario o hacia las personas que estén alrededor.
- No modifique el láser. Las reparaciones se deben llevar a cabo por el fabricante o por un distribuidor autorizado. NO cambie el láser por otro tipo de láser.

ADVERTENCIA: No seguir estas instrucciones de seguridad puede causar la pérdida temporal de la visión y una exposición excesiva de radiaciones peligrosas.

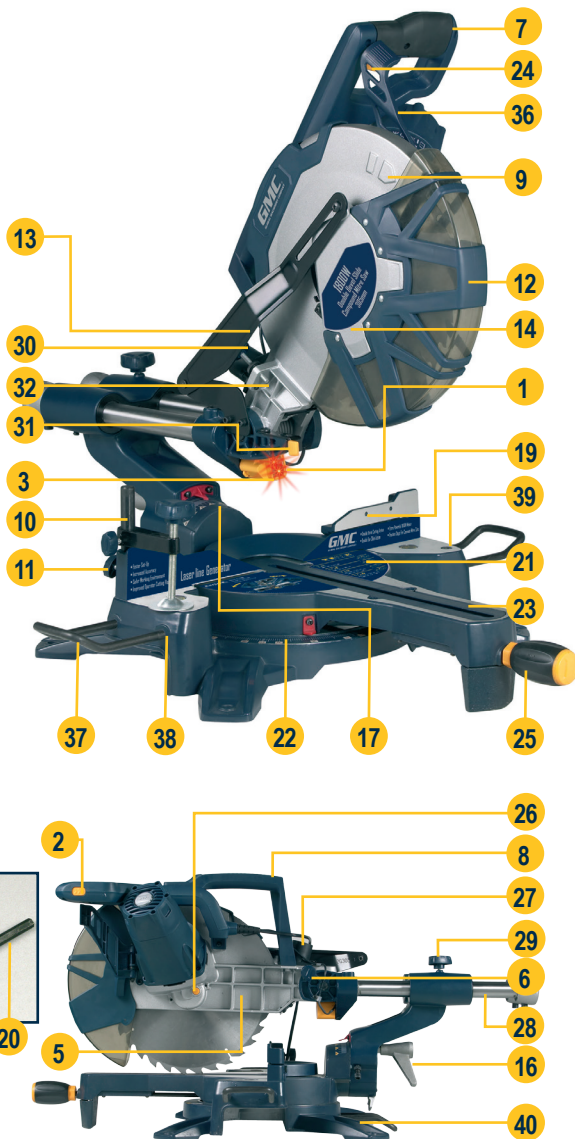
Para más información, puede consultar la normativa británica EN60825-1/A1:2002.

Características del producto

1. Conjunto de luz láser
2. Interruptor de encendido / apagado de la luz láser
3. Tapa de la guía láser
4. Control de paso de láser
5. Brazo de la sierra
6. Perilla de liberación
7. Empuñadura de la sierra
8. Empuñadura de transporte
9. Protección fija superior de la hoja
10. Conjunto de sargento
11. Bloqueo del conjunto de sargento (x2)
12. Protección basculante de la hoja
13. Brazo de retracción de la protección
14. Tapa del perno de la hoja
15. Bolsa para el polvo
16. Palanca de bloqueo del biselado
17. Escala de bisel
18. Ajuste de bisel de 0°
19. Guía
20. Llave hexagonal de 6 mm
21. Mesa de inglete
22. Escala de inglete
23. Inserto de la mesa de sierra (placa con ranura)
24. Gatillo
25. Bloqueo del inglete
26. Botón de bloqueo del husillo
27. Salida de polvo
28. Barras deslizantes
29. Botón de bloqueo anti-deslizamiento
30. Tornillo de ajuste de la profundidad
31. Tope de profundidad
32. Tuerca de bloqueo de profundidad
33. Tornillo de ajuste del bisel a 45° (izquierda)
34. Tornillo de ajuste del bisel a 45° (derecha)
35. Tornillo de ajuste del bisel a 0°
36. Pestillo de liberación
37. Barras de soporte laterales (x2)
38. Agujeros de ubicación de las barras de soporte laterales (2 juegos)
39. Tornillos de apriete de las barras de soporte laterales
40. Barra estabilizadora

Accesorios

- Hoja de sierra (montada)
- Sargento para pieza de trabajo
- Llave hexagonal de 6 mm
- 2 brazos de soporte laterales
- Barra estabilizadora
- Bolsa para el polvo
- Manual de instrucciones



Desembalaje

Desembale e inspeccione la herramienta con cuidado. Familiarícese con todas sus características y funciones.

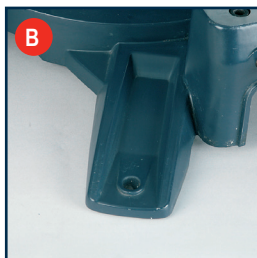
Asegúrese de que el embalaje contiene todas las partes y que están en buenas condiciones. Si faltan piezas o están dañadas, solicite su sustitución antes de utilizar esta herramienta.

- Utilizando la empuñadura de transporte (8), levante con cuidado la sierra de la caja y póngala sobre una superficie de trabajo nivelada.
- La sierra viene de fábrica con el brazo de la sierra bloqueado en la posición baja. Para liberar el brazo de la sierra, presione hacia abajo en la parte superior del brazo de la sierra, tire del botón de liberación (6), hágalo girar 45° y déjelo ir, baje lentamente el brazo de la sierra.

ADVERTENCIA: No levante la sierra sujetándola por las protecciones. Utilice la empuñadura de transporte.

Transporte

- Levante la sierra ingletadora cuando el brazo de la sierra esté bloqueado en la posición de bajada, la sierra esté desconectada y desenchufada de la red eléctrica.
- Levante la sierra sólo por la empuñadura de transporte (8) o carcasa exterior (Fig. A). No levante la sierra utilizando la protección o la empuñadura de la sierra (7).



Montaje en un banco

La base de la sierra tiene agujeros en cada una de las esquinas para facilitar el montaje en un banco (Fig. B).

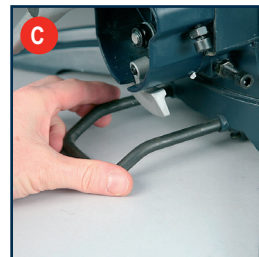
- Monte la sierra en un banco nivelado, horizontal o un banco de trabajo utilizando unos pernos (no suministrados).
- Si lo desea, puede montar la sierra en un trozo de madera contrachapada de 13 mm de grosor o superior, de esta forma podrá transportarla a otras zonas de trabajo cuando lo necesite.

PRECAUCIÓN: Asegúrese de que la superficie de montaje no esté desnivelada ya que podría ocasionar un corte impreciso y curvado.

Controles y funciones importantes

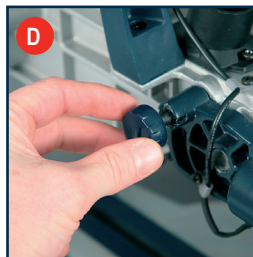
Barra estabilizadora

Cuando la sierra no se haya montado en un banco, monte siempre la barra estabilizadora (40) en los agujeros en la parte trasera de la base de la sierra (Fig. C). La barra estabilizadora ayuda a impedir que la sierra pueda inclinarse hacia atrás cuando se esté deslizando.



Botón de liberación

El botón de liberación (6) sirve para sostener el cabezal de corte abajo durante el transporte o almacenamiento de la sierra ingletadora (Fig. D). La sierra no debe utilizarse nunca con el botón de liberación bloqueado.



Botón de bloqueo anti-deslizamiento

Cuando esté apretado, el botón de bloqueo anti-deslizamiento (29) impide que se deslice el cabezal de la sierra.

Apriete el bloqueo anti-deslizamiento antes de transportar la sierra (Fig. E).

Bloqueo del inglete

El bloqueo del inglete (25) se utiliza para bloquear la mesa de sierra al ángulo de inglete deseado (Fig. F).

La sierra ingletadora corta de 0° a 45° tanto hacia la izquierda como hacia la derecha. Para ajustar el ángulo de inglete, utilice la empuñadura de la mesa de inglete ajuste el ángulo de inglete a la posición deseada. La mesa de sierra de inglete presenta paradas marcadas por un 'clik' a 0°, 15°, 22,5°, 30° y 45° para un ajuste rápido de los ángulos de inglete más comunes.



ADVERTENCIA: Asegúrese de apretar el bloqueo del inglete antes de efectuar un corte. No hacerlo podría resultar en un movimiento de la mesa de sierra durante el corte y ocasionar lesiones personales graves.

Bloqueo de bisel

La palanca de bloqueo de bisel (16) se utiliza para ajustar la hoja al ángulo de bisel deseado (Fig. G). La sierra ingletadora corta biseles de 0° a 45° tanto hacia la izquierda como hacia la derecha. Para ajustar el ángulo de bisel, afloje la palanca de bloqueo de bisel y tire del ajuste de bisel de 0° (18). Ajuste el brazo de la sierra al ángulo de bisel deseado.

ADVERTENCIA: Asegúrese de apretar la palanca de bloqueo de bisel antes de efectuar un corte. No hacerlo podría resultar en un movimiento del brazo de la sierra durante el corte y ocasionar lesiones personales graves.

Ajustador del bisel de 0°

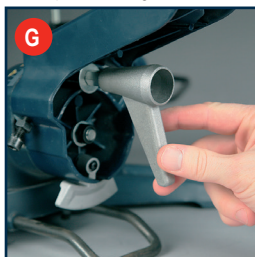
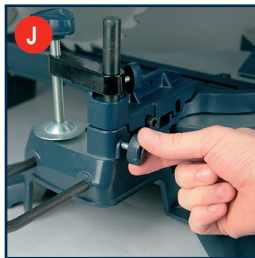
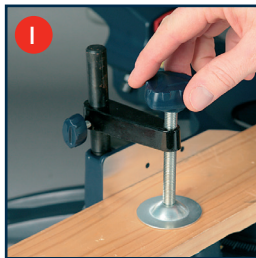
Es necesario tirar del ajustador del bisel (18) hacia fuera antes de que pueda ajustarse el ángulo de bisel (Fig. H).

Para volver a poner el brazo de la sierra en la posición vertical (bisel de 0°). Desplace el brazo de la sierra hacia la izquierda y presione el ajustador del bisel a 0°.

Vuelva a poner la hoja de la sierra en la posición vertical; automáticamente se parará en la posición de bisel de 0°. Apriete la palanca de bloqueo del bisel.

Conjunto de sargento

El conjunto de sargento (10) puede montarse en la guía, a cada uno de los lados de la hoja de la sierra, para adaptarse a la tarea a realizar (Fig. I).

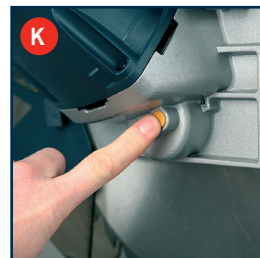


Utilice el bloqueo del conjunto de sargento (11) en la parte trasera de la guía para fijar el sargento en la posición requerida (Fig. J).

Botón de bloqueo del husillo

El botón de bloqueo del husillo (26) impide que la hoja de la sierra gire (fig. K).

Pulse y mantenga pulsado el botón de bloqueo del husillo durante la instalación, carga o retirada de la hoja.



Protección inferior basculante de la hoja

La protección inferior basculante de la hoja (12) ofrece protección desde ambos lados de la hoja (fig. L). Se retrae sobre la protección superior de la hoja (9) cuando la sierra se baja hasta la pieza de trabajo.



Bolsa para el polvo

La bolsa para el polvo (15) encaja sobre la salida del polvo (27). Para un funcionamiento más eficiente, vacíe la bolsa para el polvo cuando esté sólo medio llena. Esto permite un mejor flujo de aire a través de la bolsa (fig. M).



Montaje de las barras laterales

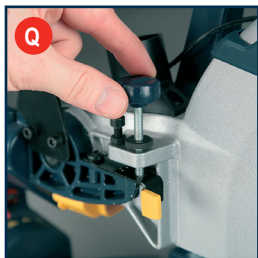
Las barras de soporte laterales (37) ayudan a soportar el material al trabajar con piezas de trabajo largas.



Hay dos agujeros de ubicación (38) para una barra de soporte en cada lado de la mesa. Afloje los tornillos de apriete (39) con la llave hexagonal de 6 mm. Asegúrese de que las barras laterales estén totalmente insertadas antes de utilizarlas para soportar la pieza de trabajo (fig. N). Los tornillos de apriete de las barras de soporte laterales (39) deben apretarse para fijar las barras de soporte en su posición (fig. O).

Ajuste de profundidad

En su posición normal, el tope de profundidad (31) permite que la hoja de la sierra atraviese una pieza de trabajo. Cuando se levanta el brazo de la sierra, el tope de acanalado puede desplazarse hacia la izquierda de forma que el tornillo de ajuste de la profundidad (30) entre en contacto con el tope cuando el brazo de la sierra se baje. (fig. P). Esto restringe el corte a un "canal" en la pieza de trabajo. La profundidad del canal puede ajustarse con el tornillo de ajuste de la profundidad (30) (fig. Q) y bloquearse en su posición con la tuerca de bloqueo de profundidad (32) (fig. R).



Encendido y apagado

1. Para encender la sierra, pulse y mantenga pulsado el interruptor de gatillo (24) (fig. S).
2. Para desconectar la sierra, suelte el interruptor de gatillo (24).



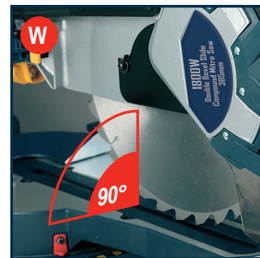
Encendido del generador de líneas de láser

El generador de líneas de láser emite 2 haces estrechos intensos de luz roja pura para guiarle cuando corta. Mejora la visión de corte, permite un ajuste más rápido, aumenta la precisión y mejora la seguridad. Para encender las líneas de láser, pulse el interruptor de encendido/apagado de la luz láser (2) (fig. T). Para apagar el láser, pulse el interruptor de encendido/apagado de la luz láser (2) una vez más.



Ajuste de la mesa de sierra perpendicular a la hoja

1. Asegúrese de que se haya sacado el enchufe eléctrico del punto de alimentación.
2. Presione el brazo de la sierra (5) hacia abajo hasta su posición inferior y encaje el botón de liberación (6) para sostener el brazo de la sierra en la posición de transporte.
3. Afloje el mango de bloqueo del inglete (25) (fig. U).
4. Gire la mesa (21) hasta que el indicador se encuentre a 0°.
5. Apriete el mango de bloqueo del inglete (25).
6. Afloje la palanca de bloqueo del biselado (16) y ajuste el brazo de la sierra (5) a un bisel de 0° (la hoja a 90° de la mesa de sierra de inglete). Apriete la palanca de bloqueo de biselado (16) (fig. V).
7. Ponga una escuadra de ajuste contra la mesa (21) y la parte plana de la hoja. (fig. W)



Nota: Asegúrese de que la escuadra esté en contacto con la parte plana de la hoja de la sierra, no con los dientes.

8. Gire la hoja con la mano y compruebe la alineación hoja - mesa en varios puntos.
9. El borde de la escuadra de ajuste y la hoja de la sierra deberían estar paralelos.

Si la hoja de la sierra se desvía de la escuadra de ajuste, ajústela de la forma siguiente:

1. Utilice una llave ajustable o llave de 13 mm para aflojar la contratuercas que fija el tornillo de ajuste del bisel a 0° (35) (fig. X). Igualmente, afloje la palanca de bloqueo del biselado (16).
2. Ajuste el tornillo ajuste del bisel a 0° con la llave hexagonal de 6 mm para hacer que la hoja de la sierra esté alineada con la escuadra (fig. Y).



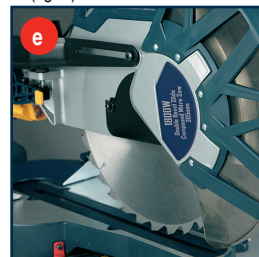
3. Afloje los 2 tornillos de cabeza Philips que sostienen el indicador de la escala de bisel (17) y ajuste la posición del indicador de forma que indique de forma precisa cero en la escala (fig. Z). Vuelva a apretar el tornillo.
4. Vuelva a apretar la palanca de bloqueo del biselado y la contratuercas que fija el tornillo de ajuste del bisel a 0°.



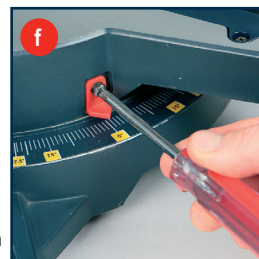
Nota: El procedimiento anterior también puede utilizarse para comprobar el ángulo de la hoja de la sierra con el banco con un ángulo de bisel de 45° hacia la izquierda o la derecha. Los tornillos de ajuste del bisel a 45° (33 y 34) están en los lados opuestos del brazo de la sierra. Precisaré una llave ajustable o una llave de 13 mm (no suministrada) para la contratuercas (fig. a) y la llave hexagonal de 6 mm para los tornillos de fijación (fig. b).

Ajuste de la guía perpendicular a la mesa

1. Asegúrese de que se haya sacado el enchufe eléctrico del punto de alimentación.
2. Presione el brazo de la sierra (5) hacia abajo hasta su posición inferior y encaje el botón de liberación (6) para sostener el brazo de la sierra en la posición de transporte.
3. Afloje el mango de bloqueo del inglete (25).
4. Gire la mesa (21) hasta que el indicador se encuentre a 0°.
5. Apriete el mango de bloqueo del inglete (25).
6. Utilizando la llave hexagonal de 6mm afloje el tornillo hexagonal que fija la parte superior de la guía lateral de la derecha (fig. c) y retire esta sección superior.
7. Utilizando la llave hexagonal de 6 mm suministrada, afloje los cuatro tornillos que fijan la guía (19) a la base (fig. d).



8. Ponga una escuadra contra la guía (19) y a lo largo de la hoja (fig. e).
9. Ajuste la guía (19) hasta que esté perpendicular con la hoja.
10. Apriete los tornillos que fijan la guía (19).
11. Afloje los tornillos de cabeza Philips que sostienen el indicador de la escala de inglete (22) y ajústelo de forma que indique la posición cero en la escala de inglete (fig. f).



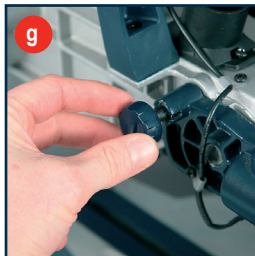
12. Vuelva a apretar el tornillo que fija el indicador de la escala de inglete.
13. Vuelva a colocar la sección superior de la guía y fije el tornillo hexagonal utilizando la llave hexagonal de 6 mm.

Sustitución de la hoja

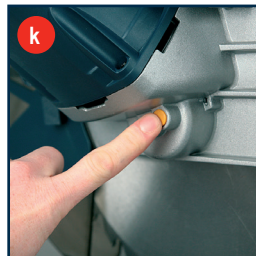
ADVERTENCIA: No intente nunca utilizar una hoja mayor que la indicada para la sierra. Podría entrar en contacto con las protecciones de la hoja.

No utilice nunca una hoja que sea demasiado gruesa para permitir que la arandela de la hoja exterior se acople con las partes planas en el husillo. Impediría que el tornillo de la hoja fije debidamente la hoja en el husillo. No utilice la sierra para cortar metal o mampostería. Asegúrese de que cualquier anillo de husillo y espaciador que pueda precisarse se adapte al husillo y la hoja montada.

1. Asegúrese de que se haya sacado el enchufe eléctrico del punto de alimentación.
2. Presione sobre la empuñadura (7) y tire de la perilla de liberación (6) para retirar el brazo de la sierra (5). La perilla de liberación (6) puede girarse de forma que se sostenga en la posición retraída (fig. g).
3. Levante el brazo de la sierra (5) hasta su posición más elevada.
4. Utilizando un destornillador de cabeza Phillips, afloje y saque el tornillo que fija el brazo de retracción de la protección (13) a la protección basculante de la hoja (fig. h).



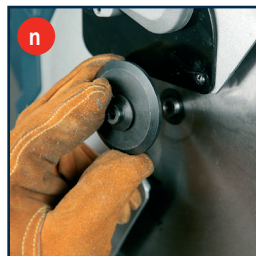
5. Utilizando un destornillador de cabeza Phillips afloje (fig. i) y saque el tornillo que fija la tapa del perno de la hoja (14).
6. Tire de la protección basculante de la hoja (12) hacia abajo y a continuación hágala bascular hacia arriba con la tapa del perno de la hoja (14). Cuando la protección basculante (12) esté situada sobre la protección fija superior de la hoja (9), es posible acceder al perno de la hoja (fig. j).



7. Sostenga la protección basculante (12) arriba y pulse el botón de bloqueo del husillo (26) (fig. k). Gire la hoja hasta que el husillo se bloquee.
8. Utilice la llave hexagonal de 6 mm suministrada para aflojar y sacar el perno de la hoja. (Afloje en sentido horario dado que el tornillo de la hoja tiene una rosca a izquierdas) (fig. l).
9. Saque la arandela plana y la arandela de hoja exterior y a continuación la hoja.
10. Eche una gota de aceite en la arandela de hoja interior y la arandela la hoja exterior donde están en contacto con la hoja.
11. Monte la nueva hoja en el husillo teniendo cuidado para que la arandela interior repose detrás de la hoja (fig. m).



- ADVERTENCIA:** Para asegurar el giro correcto de la hoja, instale siempre la hoja con los dientes y la flecha impresa en el lado de la hoja señalando hacia abajo. La dirección de giro de la hoja también está estampada con una flecha en la protección superior de la hoja.
12. Vuelva a colocar la arandela exterior (fig. n).
 13. Pulse el botón de bloqueo del husillo (26) y vuelva a colocar la arandela plana y el perno de la hoja.



14. Utilice la llave hexagonal de 6 mm para apretar bien el perno de la hoja (apriételo en sentido antihorario).
15. Baje la protección de la hoja, sostenga la protección inferior basculante (12) y la tapa del perno de la hoja (14) en su posición y apriete el tornillo de fijación (fig. o).



16. Replace the guard retraction arm and secure onto the rotating blade guard (Fig p)
17. Check that the blade guard operates correctly and covers the blade as the saw arm is lowered
18. Connect the saw to the power supply and run the blade to make certain that it is operating correctly

Corte transversal (sin acción deslizante)

Al cortar un trozo de madera estrecho no es necesario utilizar el mecanismo deslizante. En estos casos, asegúrese de que el botón de bloqueo anti-deslizamiento (29) esté atornillado para impedir que el brazo de la sierra se deslice. Un corte transversal se realiza cortando contra el grano de la pieza de trabajo. Un corte transversal de 90° se realiza con la mesa de inglete ajustada a 0° (fig. q). Los cortes transversales de inglete se realizan con la mesa ajustada a algún ángulo distinto a cero.



1. Tire de la perilla de liberación (6) y levante el brazo de la sierra (5) hasta su altura máxima.
2. Afloje el mango de bloqueo del inglete (25).
3. Gire la mesa de inglete (21) hasta que el indicador esté alineado con el ángulo deseado.
4. Vuelva a apretar el mango de bloqueo del inglete (25).

ADVERTENCIA: Asegúrese de apretar el mango de bloqueo del inglete antes de efectuar un corte. No hacerlo podría resultar en un movimiento de la mesa de sierra durante el corte y ocasionar lesiones personales graves.

5. Ponga la pieza de trabajo plana en la mesa con un borde contra la guía (19). Si el tablero está combado, ponga el lado convexo contra la guía. Si el lado cóncavo está situado contra la guía, el tablero podría romperse y obstruir la hoja.
6. Al cortar trozos largos de madera, soporte el extremo opuesto de la madera con las barras de soporte laterales (37), un soporte de rodillo o una superficie de trabajo que esté nivelado con la mesa de sierra.
7. Utilice el conjunto de sargento (10) para fijar la pieza de trabajo cuando sea posible.
8. Es posible retirar el conjunto de sargento (10) aflojando el bloqueo del conjunto de sargento (11) y desplazándolo hacia el otro lado de la mesa. Asegúrese de que el bloqueo del conjunto de sargento esté apretado antes de utilizar el sargento (fig. r).
9. Antes de conectar la sierra, lleve a cabo un ejercicio de funcionamiento de la operación de corte para comprobar que no haya problemas.
10. Sostenga la empuñadura de funcionamiento (7) firmemente y apriete el gatillo (24). Deje que la hoja alcance su velocidad máxima.
12. Retire lentamente la hoja de la pieza de trabajo, suelte el gatillo y deje que la hoja de la sierra deje de girar. Espere hasta que la hoja se pare antes de retirar la pieza de trabajo. Continúe levantando la empuñadura de la sierra hasta que colocarla en una posición segura. Asegúrese de que el protector esté cubriendo la hoja. Ahora retire la pieza de trabajo.



Corte transversal (con acción deslizante)

Al cortar piezas de trabajo anchas, primero desatornille el botón de bloqueo anti-deslizamiento (29).

1. Tire de la perilla de liberación (6), levante el brazo de la sierra (5) hasta su posición más elevada y deslícelo hacia usted (fig. t).
2. Sostenga la empuñadura firmemente y apriete el gatillo (24). Deje que la hoja alcance la velocidad máxima.



- Presione el pestillo de liberación (36) y baje lentamente la hoja en la pieza de trabajo y deslícela separándola de usted al mismo tiempo hasta que la pieza de trabajo esté cortada.
- Suelte el gatillo y deje que la hoja de la sierra pare de girar antes de levantar la hoja retirándola de la pieza de trabajo. Espere hasta que la hoja se pare antes de retirar la pieza de trabajo.

Corte a bisel

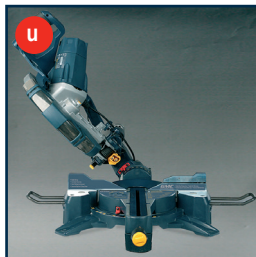
Un corte a bisel se realiza cortando contra el grano de la pieza de trabajo con la hoja inclinada hasta la guía y la mesa de inglete. La mesa de inglete se ajusta a la posición de cero grados y la hoja se ajusta a un ángulo entre 0° y 45° (fig. u).

Utilice la acción de deslizamiento al cortar piezas de trabajo anchas.

- Tire de la perilla de liberación (6) y levante el brazo de la sierra hasta su altura máxima.
- Afloje el mango de bloqueo del inglete (25).
- Gire la mesa de inglete (21) hasta que el indicador esté alineado con cero en la escala de inglete (22).
- Vuelva a apretar el mango de bloqueo del inglete (25).

ADVERTENCIA: Asegúrese de apretar el bloqueo de inglete antes de efectuar un corte. No hacerlo podría resultar en un movimiento de la mesa de sierra durante el corte, ocasionando lesiones personales graves.

- Afloje la palanca de bloqueo del biselado (16) y tire hacia fuera del ajuste de bisel de 0°. Desplace el brazo de la sierra (5) hacia la izquierda o la derecha hasta el ángulo de bisel deseado (entre 0° y 45°). Apriete la palanca de bloqueo del biselado (16).
- Ponga la pieza de trabajo plana en la mesa con un borde contra la guía (19). Si el tablero está combado, ponga el lado convexo contra la guía. Si el lado cóncavo está situado contra la guía, el tablero podría romperse y obstruir la hoja.
- Al cortar trozos largos de madera, soporte el extremo opuesto de la madera con las barras laterales (37), un soporte de rodillo o una superficie de trabajo que esté nivelado con la mesa de sierra.
- Utilice el conjunto de sargento (10) para fijar la pieza de trabajo cuando sea posible.
- Es posible retirar el conjunto de sargento (10) aflojando el bloqueo del conjunto de sargento (11) y desplazándolo hacia el otro lado de la mesa. Asegúrese de que el bloqueo del conjunto de sargento esté apretado antes de utilizar el sargento.
- Antes de conectar la sierra, lleve a cabo un ejercicio de funcionamiento de la operación de corte para comprobar que no haya problemas.
- Sostenga la empuñadura de la sierra (7) firmemente y apriete el gatillo (24). Deje que la hoja alcance la velocidad máxima.



- Presione el pestillo de liberación (36) y baje lentamente la hoja hacia a través de la pieza de trabajo.
- Suelte el gatillo y deje que la hoja de la sierra pare de girar antes de levantar la hoja retirándola de la pieza de trabajo. Espere hasta que la hoja se pare antes de retirar la pieza de trabajo.

Corte de inglete compuesto

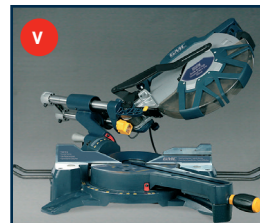
Un corte de inglete compuesto conlleva la utilización de un ángulo de inglete y un ángulo de bisel al mismo tiempo (fig. v). Se utiliza en la realización de marcos para cuadros, para cortar moldes, hacer cajas con lados inclinados y para estructuras de techos. Realice siempre un corte de prueba en un trozo de madera sobrante antes de realizar el corte en el material bueno.

Utilice la acción de deslizamiento al cortar piezas de trabajo anchas.

- Tire de la perilla de liberación (6) y levante el brazo de la sierra hasta su altura máxima.
- Afloje el mango de bloqueo del inglete (25).
- Gire la mesa de inglete (21) hasta que el indicador esté alineado con el ángulo deseado en la escala de inglete (22).
- Vuelva a apretar el mango de bloqueo del inglete.

ADVERTENCIA: Asegúrese de apretar el mango de bloqueo del inglete antes de efectuar un corte. No hacerlo podría resultar en un movimiento de la mesa de sierra durante el corte y ocasionar lesiones personales graves.

- Afloje la palanca de bloqueo del biselado (16) y tire hacia fuera del ajuste de bisel de 0° (18) y desplace el brazo de la sierra (5) hacia la izquierda o derecha hasta el ángulo de bisel deseado (entre 0° y 45°). Apriete la palanca de bloqueo del biselado (16).
- Ponga la pieza de trabajo plana en la mesa con un borde contra la guía (19). Si el tablero está combado, ponga el lado convexo contra la guía. Si el lado cóncavo está situado contra la guía, el tablero podría romperse y obstruir la hoja.
- Al cortar trozos largos de madera, soporte el extremo opuesto de la madera con las barras laterales (37), un soporte de rodillo o una superficie de trabajo que esté nivelado con la mesa de sierra.
- Utilice el conjunto de sargento (10) para fijar la pieza de trabajo cuando sea posible.
- Es posible retirar el conjunto de sargento (10) aflojando el bloqueo del conjunto de sargento (11) y desplazándolo hacia el otro lado de la mesa. Asegúrese de que el bloqueo del conjunto de sargento esté apretado antes de utilizar el sargento.
- Antes de conectar la sierra, lleve a cabo un ejercicio de funcionamiento de la operación de corte para comprobar que no haya problemas.
- Sostenga la empuñadura de la sierra (7) firmemente y apriete el gatillo (24). Deje que la hoja alcance la velocidad máxima.



- Presione el pestillo de liberación (36) y baje lentamente la hoja hacia y a través de la pieza de trabajo.
- Suelte el gatillo y deje que la hoja de la sierra pare de girar antes de levantar la hoja retirándola de la pieza de trabajo. Espere hasta que la hoja se pare antes de retirar la pieza de trabajo.

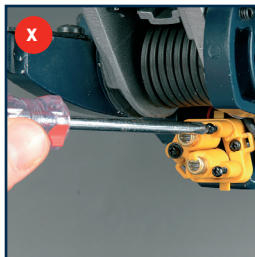
Ajuste de la luz de guía láser

ADVERTENCIA: Por favor, lea atentamente las instrucciones de seguridad indicadas más arriba relativas a la luz láser.

El láser inferior está ajustado de fábrica para emitir una línea de láser a lo largo del lado de la derecha de la hoja. El láser superior está ajustado de fábrica para emitir una línea de láser a lo largo del lado de la izquierda de la hoja. Este láser superior puede ser ajustado por el operador para adaptarse a hojas de diferentes anchuras.

Para ajustar la posición del láser superior, proceda de la forma siguiente:

- Retire la tapa de láser tirando de ella hacia usted.
- Encienda las luces láser con el interruptor de encendido/apagado (2) (fig. w).



- Utilizando un destornillador de cabeza Phillips (no suministrado), ajuste la posición de la línea emitida por el láser superior girando el control de paso de láser (4) (fig. x).
- Ajustela hasta que la línea de láser de la izquierda esté alineada con el lado de la izquierda de la hoja.
- Apague las luces láser.

Utilización de la luz de guía láser

Asegúrese de apagar la luz de guía láser después de cada tarea. Encienda la luz de guía láser solamente cuando la pieza de trabajo esté en la mesa de inglete.

- Marque la línea de corte con un lápiz en la pieza de trabajo.
- Ajuste el ángulo de inglete y bisel del corte según sea necesario.



- Conecte el interruptor de encendido/apagado de la luz láser (2).
- Sujete la pieza de trabajo en su posición utilizando las líneas de láser para alinear la hoja con la marca de lápiz en la pieza de trabajo.

NOTA: Para cortar en el lado de la izquierda de la hoja, alinee la línea de láser de la izquierda con la marca del lápiz. Para cortar en el lado de la derecha de la hoja, alinee la línea de láser de la derecha con la marca del lápiz.

- Enchufe la sierra y ponga en marcha el motor.
- Presione el pestillo de liberación (36).
- Cuando la hoja esté a su velocidad máxima (aproximadamente 2 segundos), baje la hoja a través de la pieza de trabajo.
- Tras completar el corte, desconecte el interruptor de encendido/apagado de la luz láser (2).
- Después de cada uso, limpie el conjunto de luz láser (1) tal como se describe a continuación:
 - Desconecte el interruptor de luz láser (2) y a continuación saque el enchufe del punto de alimentación.
 - Con el brazo de la sierra (5) en la posición elevada, utilice un cepillo suave para eliminar el serrín acumulado alrededor del conjunto.

NOTA: Lleve protección auditiva mientras esté eliminando el polvo.

Mantenimiento

ADVERTENCIA: Desconecte siempre la herramienta de la red eléctrica antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento o limpieza.

Cleaning

- Mantenga las ranuras de ventilación de la herramienta despejadas y limpias en todo momento.
- Retire el polvo y la suciedad regularmente. La limpieza se realiza mejor con un cepillo suave o un trapo.
- Vuelva a lubricar todas las piezas móviles a intervalos regulares.
- No utilice nunca agentes caústicos para limpiar piezas de plástico.

PRECAUCIÓN: No utilice agentes limpiadores para limpiar las piezas de plástico de la sierra. Se recomienda un detergente suave con un paño húmedo.

Sustitución de las escobillas

- Con el tiempo, las escobillas de carbono del motor se desgastarán.
- Si las escobillas se han desgastado excesivamente, el rendimiento del motor puede disminuir, la herramienta tal vez no arranque o quizás observe una excesiva presencia de chispas.
- Si sospecha que las escobillas pueden estar desgastadas, lleve la herramienta a un servicio técnico autorizado GMC.

Cable de alimentación

Si necesita sustituir el cable de alimentación, la tarea debe ser realizada por el fabricante, el representante del fabricante o un servicio técnico cualificado.

- El cable de alimentación debe repararse en un servicio técnico autorizado GMC.

Inspección general

Compruebe regularmente que todos los tornillos de fijación estén bien apretados. Con el paso del tiempo pueden vibrar y aflojarse.

Eliminación

Deshágase siempre de las herramientas eléctricas adecuadamente respetando las normas de reciclaje indicadas en su país.

- No elimine sus herramientas u otro equipo eléctrico o electrónico junto con la basura convencional. Recíclelos si hay puntos de reciclaje.
- Póngase en contacto con la autoridad local encargada de la gestión de residuos si necesita más información sobre cómo eliminar este tipo de herramientas correctamente.

Solución de problemas

Problema	Causa	Solución
No funciona	Fusible del enchufe fundido	Sustituya el fusible
	Escobillas desgastadas	Sustituya las escobillas en un servicio técnico autorizado GMC
	Herramienta averiada	Contacte con un servicio técnico autorizado GMC
La sierra no se desliza	Botón de anti-deslizamiento bloqueado	Desbloquéelo
Resistencia al deslizar la sierra	Suciedad acumulada en los mecanismos	Limpie los mecanismos con una aspiradora y lubríquelos.
Corte deficiente	Dientes desgastados o en mal estado	Sustituya la hoja
	Disco de corte incompatible	Utilice un disco compatible con el material a cortar
	Disco de corte incompatible	Asegúrese de que el disco cumpla con las características técnicas requeridas por la sierra
	Disco mal colocado	Retire el disco y vuélvalo a colocar siguiendo las instrucciones de este manual
Vibración excesiva	Disco dañado o doblado	Sustitúyalo inmediatamente
	Disco mal colocado	Retire el disco y vuélvalo a colocar siguiendo las instrucciones de este manual
	Herramienta averiada	Contacte con un servicio técnico autorizado GMC
Ajuste de inglete obstruido	Suciedad y polvo acumulado	Aspire los restos de polvo acumulados

